

EL PROGRESO DE GETAFE

Entrevista con:
Almudena Vara

Fraga Iribarne
en la Carlos III

Getafe tendrá un
Palacio de Justicia

SEGUNDA EPOCA / N.º 49 / 15 MAYO 1992 / 85 PTAS.



Nueva sección:
Actualidad Musical

Exitosa reunión de Atletismo

Clio



VEN A VERLO A:



AUTOGETAFE, S.A.

Ctra. de Toledo, Km. 10 (GETAFE) y en Parquesur (LEGANES)

Además

- 9 GETAFE
El Palacio de Justicia
- 12 LEGANES
- 15 FUENLABRADA
- 16 CULTURA
San Isidro en fiestas
- 22 ESPECIAL
- 23 SUCESOS
- 26 SIN ACRITUD
- 31 DEPORTES
- 39 TRIBUNA LEGAL
- 43 SALUD DENTAL
- 45 MOTOR
- 49 EL CLAVO
- 51 CINE - TV
- 52 CHISPAS DE LA VIDA
- 54 PASATIEMPOS

7 En marcha las primeras viviendas

El pasado 10 de mayo se colocó la primera piedra de las 650 viviendas sociales que se construirán en el polígono El Casar, acogidas al Plan Nacional 460.000. El alcalde de nuestra ciudad, **Pedro Castro**, acompañado del concejal de Urbanismo, **Jesús Neira**, del portavoz municipal de IU, **Alfonso Carmona** y de cinco presidentes de cooperativas presidieron el acto, que fue seguido por un buen número de cooperativistas, y en el que se echó en falta la presencia del presidente de la Comunidad de Madrid, **Joaquín Leguina**, y de la Directora General de la Vivienda, **Cristina Narbona**, si se tiene en cuenta que es la primera actuación de este ambicioso plan de ámbito estatal.



36 Mayo musical

Este mes estrenamos nueva sección, coordinada por el periodista **Fernando Blanco**, y destinada a comentarles la actualidad musical que se genera en nuestra comunidad. Mayo constituye uno de los meses más prolíficos en conciertos de todo tipo por diversos motivos: fiestas del Dos de Mayo, festividad de San Isidro, el preludio del verano... A los eventos musicales reseñados en estas páginas hay que comentar otras visitas de interés.

40 Salud: la depresión (y 3)

Tercer y último capítulo sobre la depresión. El **Dr Brochet** aborda los síntomas que se producen en el niño en edad escolar y en el adolescente. La tristeza, unida a otras manifestaciones tales como la pérdida de la autoestima o los sentimientos de culpa, son algunos de los síntomas que suelen caracterizar la depresión en estas edades. En este artículo se abordan sus distintas manifestaciones y el tratamiento que pueden seguir estas conductas.

8 FRAGA IRIBARNE en la Carlos III



32 Deportes: V Reunión de Atletismo

Con los Juegos Olímpicos como telón de fondo, un gran número de atletas nacionales de primera fila eligieron la V Reunión Villa de Getafe para abrir oficialmente la temporada. **Javier García Chico**, **Cayetano Cornet**, **José Luis González**... fueron algunos de los participantes más destacados en esta edición, que tuvo que desplazar su fecha habitual por la densidad del calendario, aunque esta circunstancia no impidió que la Reunión fuera un éxito. Así, Getafe, primera ciudad que accede al calendario oficial de la Federación española, fue el pistoletazo de salida para nuestros olímpicos, quienes encontrarán la meta, y ojalá el podium, en Barcelona.

20 Entrevista con: ALMUDENA VARA



EDITA: Asociación Cultural Vivir en Getafe • REDACCION: C/ Oriente 19 Bajo-B Teléfono 683 83 40 28902 - GETAFE

DIRECTORA: Laura España Guisolphe • DIRECTOR DE PUBLICIDAD: Carlos Bernal Collantes

COLABORADORES: Nico Méndez, J. Ignacio Gallardo, Alfredo Duro, Mabel, María Carretero, Lola Domínguez, Susana López y Txema Lázaro

SALUD: Dr. Patricio Brochet • SALUD DENTAL: Dr. Bruno Mazzilli • FOTOGRAFIA: Pablo Cabellos del Sol

DISEÑO, MAQUETACION Y DISTRIBUCION: Departamento propio • IMPRIME: Graep, Artes Gráficas

DEPOSITO LEGAL: M.2640 - 1988 • TIRADA: 7.000 ejemplares

SUBIDA DE TELEFONICA

Me indigna la subida anunciada hace escasos días por Telefónica, ya que cómo puede pretenderse encarar tanto un servicio público que a todas luces es deficiente. Es vergonzoso que estando en la era de las comunicaciones tengamos que soportar la saturación de líneas que sufre Madrid, pues creo que ya resulta bastante caro el teléfono como para que encima tengamos que aguantar cortes continuos de la línea o interferencias, por citar algunos ejemplos. Ahora, eso sí, no se cortan «ni un pelo» en anunciar que el servicio será más barato cuando llamemos a partir de las 10 de la noche o cuando queramos comunicarnos con América. Ya ven ustedes la rebaja...

MARI MAR CALVO

ALTERNATIVA PARA LOS CAMIONES

Desde hace meses que vengo oyendo que el Ayuntamiento está estudiando seriamente el problema del tráfico en nuestro municipio para poder atajar las situaciones de caos circulatorio que sufrimos los conducto-

res, pero hasta ahora parece que todo se reduce a buenas intenciones, pues yo por lo menos desconozco que se haya realizado ese estudio.

Creo que una de las medidas que deberían tomarse es evitar el paso de los camiones o vehículos de pesado tonelaje por el casco viejo de Getafe. La estrechez de muchas calles provoca muchos días verdaderos atascos debido a las dificultades que tienen para maniobrar estos camiones. Debería de señalárseles una ruta alternativa y prohibir así su circulación por el casco de la ciudad.

Con la actual situación de obras que vive nuestra localidad parece difícil buscar rutas o calles alternativas, pero espero que las autoridades responsables del tráfico en nuestro municipio tomen a bien esta sugerencia que permitiría, a pequeña escala, aliviar algo la mala circulación que existe en Getafe.

RICARDO ALVAREZ

SOBRE LA INCINERADORA DE VALDEMINGOMEZ

Hemos criticado recientemente la nula preocupación de los responsables del Ayuntamiento de Getafe en materia de medio ambiente, acerca de la futura ubicación de una planta incineradora de Residuos Sólidos Urbanos (RSU), en el actual vertedero de Valdemingómez.

Esta instalación, cuya promoción corre a cargo del Ayuntamiento de Madrid, se localizaría sólo a 7 kilómetros de la pedanía de Perales del Río y a 10 de Getafe.

La proximidad de la citada planta, en especial, al núcleo de Perales del Río —administrativamente depen-

diente del Ayuntamiento de Getafe— no parece comprometerle siquiera a mantener informados a sus ciudadanos sobre los riesgos para la salud.

Entre los contaminantes más peligrosos que emitirá la incineradora, se encuentran las dioxinas y los furanos, compuestos producidos principalmente en la incineración de residuos que contengan PVC, PCB y productos derivados del cloro.

Para dar una idea de la extrema peligrosidad de estas sustancias, bastaría con atender a los valores máximos tolerables para la salud establecidos por la Comunidad Europea; fijándose éstos en una dosis máxima de dioxina por Kilogramo de peso de una billonésima de gramo (0,000000000001).

Entre otras medidas correctoras, los filtros electrostáticos con que cuentan estas instalaciones —presentados como auténtico garante de seguridad— además de consumir importantes cantidades de energía eléctrica y agua, no son capaces de eliminar los gases de combustión.

Tras varios meses de actualidad en los medios de comunicación, calificamos de inaceptable la inhibición municipal ante la proyectada incineradora, cuya finalización se prevé para los meses de octubre/noviembre del próximo año 93.

GRUPO ECOLOGISTA CARCAVA

EL PROGRESO DE GETAFE

SIMPLE CUESTION DE IMAGEN

Teléfono: 683 83 40
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

Las cartas dirigidas a esta sección deben ser lo más breves posibles para que podamos publicar el mayor número de ellas. Sugérenos que nos remitan un máximo de 30 líneas de 60 pulsaciones cada una.

La dirección de EL PROGRESO DE GETAFE se reserva el derecho a condensarlas o recortarlas en función del número de cartas recibidas o de la extensión de las mismas. Las cartas han de enviarse a la C/ ORIENTE, número 19 Bajo B, de Getafe.

EL PROGRESO DE GETAFE no se hace responsable ni comparte necesariamente las opiniones plasmadas en los artículos firmados por sus colaboradores.

EL PROGRESO



Escuela Infantil «MI CASITA»

- Servicio continuado de 6 de la mañana a 8 de la tarde
- Guardería · Jardín de Infancia
- Niños de 40 días hasta 6 años
- Servicio de Comedor
- No cerramos en verano

Avda. Juan Carlos I, s/n
Centro Comercial «Los Picos», local 8

- Pediatra, psicólogo y personal altamente cualificado en la Educación del Niño
- Clases particulares de EGB y BUP
- Servicio de canguro viernes, sábados y visperas de fiesta, de 8 tarde a 10 mañana

Teléfono: 683 55 10
Sector III · GETAFE

LAS FANTASIAS DEL PRESIDENTE ATLETICO

Muchos nos habíamos creído lo de la Ciudad Deportiva, pero en vista del sospechoso silencio que existe por parte de **Jesús Gil** y de la falta de movimiento en los terrenos de la futura ciudad, yo por lo menos habré de creer que se ha tratado de una fantasía más del omnipotente **Gil**. Tanto criticar a los políticos y él está incurriendo en los mismos errores, prometer a bombo y platillo proyectos faraónicos que, hoy, no tienen visos de prosperar. Sólo hay que ver lo que le ha pasado al equipo de balonmano para entender que las miras del señor **Gil** no pasan en estos momentos por Getafe.

Muy a mi pesar, y creo que al de muchos que apreciamos el buen hacer de los rojiblancos, la ciudad rojiblanca tendrá que esperar. Al presidente del «**Atleti**» no le cuadran los números, por más que lo intente, y su ambición ahora es la de convertir a Marbella en el Miami del sur de España. Hasta ahora creía que a **Gil** le perdía su «**boca**» pero ahora pienso que le pierde esta ciudad costera.

Pero, como el mandatario del club es imprevisible, si los rojiblancos ganan la liga, porque posibilidades tiene, será motivo suficiente para que tengamos que aguantar, una vez más, los delirios de grandeza del señor presidente. Entonces, en este supuesto caso, podremos «**alucinar**» con las barbaridades que llegará a decir: que si han ganado a pesar de los árbitros, que si él es el único que cumple su palabra, que si Mendoza...

MANUEL BLANCO

Las primeras viviendas

LOS PRIMEROS PASOS del Plan Nacional 460.000 viviendas han visto la luz en nuestra localidad. El inicio de obras de las primeras 650 viviendas sociales del polígono El Casar es, desde la primera quincena de mayo, por fin, una realidad. Los problemas surgidos en un principio, primero con los propietarios de los terrenos y después con la tramitación por parte de las cooperativas de proyectos y demás requisitos, son ahora relegados al olvido ante la puesta en marcha de un plan de viviendas en el que el partido gobernante ha puesto toda la «**carne en el asador**».

Y es que el problema de la vivienda es notorio y palpable, sobre todo en municipios como el nuestro, donde el incremento del precio de la vivienda, como mínimo, se ha triplicado durante los últimos años. Esta realidad, de sobra conocida por todos, ha hecho necesario el despegue de proyectos como el de El Casar o, a medio plazo, el de Los Espartales, para devolver un poco de «**racionalidad**» a un mercado, el inmobiliario, que ha impuesto una auténtica «**ley de la selva**» desde la pasada década, sin el más mínimo rubor o escrúpulos: se trataba de «**exprimir**» el negocio hasta la última gota.

A NADIE SE LE ESCAPA que el plan de viviendas tiene algunas «**lagunas**» que deberán corregirse en el futuro, pues no se contemplan las necesidades de aquellas personas o familias que tienen ingresos inferiores al 2,5 veces el salario mínimo interprofesional. En ciudades como la nuestra se cuentan aún por miles. Y tampoco queda resuelto otro problema: el de las viviendas en régimen de alquiler, y a las cuales podrían tener acceso los jóvenes que buscan su primera morada.

Un problema que sufren, sobre todo, las jóvenes generaciones al no poder acceder a las viviendas de nuestra localidad porque los alquileres, actualmente, han sufrido una «**brutal**» subida. Esta situación está obligando a muchos jóvenes a trasladarse a otras localidades como Parla, Pinto o Fuenlabrada. Llegado a este extremo resulta imposible no hablar del **decreto Boyer** que pende sobre la cabeza de muchos inquilinos que se ven a merced de una legislación totalmente injusta. Son muchos los que vienen reclamando su derogación desde hace tiempo, aunque hasta la fecha el Gobierno ha «**pasado de puntillas**» sobre este escabroso asunto.

La vivienda es un derecho de todo ciudadano. Un derecho negado por muchos propietarios en los últimos años. Algunos han actuado como auténticas «**sanguijuelas**» con sus inquilinos. Otros, por contra, han preferido no alquilar sus viviendas al no conseguir la «**renta**» que deseaban (en Madrid hay unos 45.000 pisos vacíos). Pero, afortunadamente, este panorama está cambiando en nuestra ciudad: por fin, muchos getafenses podrán ejercer su derecho a acceder a una vivienda digna. Y, al mismo tiempo, esta iniciativa dotará al mercado inmobiliario de criterios menos injustos y especulativos.

 GRUPO
IBERSOL
CONSULTING Y GESTION INMOBILIARIA

PISOS, CHALETS, LOCALES
NAVES, OFICINAS, SOLARES
TERRENOS...

«HACEMOS NUESTRAS
SUS ILUSIONES»

C/. Madrid, 40 - 1ª Planta
Tel.: 695 45 97 - GETAFE (Madrid)

OFERTA PERMANENTE
EN LAVADO AUTOMATICO

BAGARCIVA, SAL
GASOLINERA Y LAVADO AUTOMATICO

C/ CALVARIO, 10 (Frente a Base Aérea)
Teléfono: 682 23 94
28901 GETAFE (Madrid)

PRECIOS SIN COMPETENCIA
10 LAVADOS = 1 GRATIS.



Hiper Getafe

C/. Madrid, 117

695 68 64

Hiper Getafe II

C/. Arboleda, 25

683 30 00

C/. San José, 32

683 30 00

**Croissantería - Boutique - Variantes
Cafetería - Restaurante**

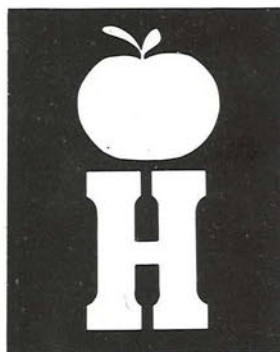
APARCAMIENTO GRATUITO EN EL 1.º SOTANO

Nuestro objetivo:

**Una compra agradable
con los precios de Hiper Getafe**

EL PROGRESO

LOS HIPER DEL BARRIO



USERA C/ Dolores Barranco, 63

475 76 72 **P** GRATIS

PARLA C/ Pablo Casal s/n (Merca 2)

605 30 12 **P** GRATIS

LEGANES Av. Gibraltar s/n (Mercacentro)

680 25 00 **P** GRATIS

GILARRANZ C/ Antonio Salvador, 56 (Usera)

475 60 70

¡VEN A COMPROBARLO!

Colocada la primera piedra en El Casar

En marcha las primeras viviendas

El pasado 10 de mayo se colocó la primera piedra de las 650 viviendas sociales que se construirán en El Casar, acogidas al Plan Nacional 460.000. El alcalde de nuestra ciudad, **Pedro Castro**, acompañado del concejal de Urbanismo, **Jesús Neira**, del portavoz de IU, **Alfonso Carmona** y de cinco presidentes de las cooperativas presidieron el acto en el que se echó en falta la presencia del presidente de la CAM, **Joaquín Leguina** y de la Directora General de la Vivienda, **Cristina Narbona**, si se tiene en cuenta que es la primera actuación de este ambicioso plan de ámbito estatal.

Estas 650 viviendas de precio tasado configuran la primera fase del plan «**Vivir en Getafe**» en el que se prevén la construcción de otras 3.000 viviendas más que se desarrollarán en Los Espartales. Estas viviendas, según explicó el concejal de Urbanismo, «**están recogidas y negociadas con el ministerio. Las previsiones son que durante este año se lleve a cabo el planeamiento y los expedientes de expropiación, para que en el 93 se empiece a urbanizar y a finales de ese año o primeros del 94 se adjudicarían los terrenos para que comiencen las edificaciones.**»

A partir del día 15 de mayo las cooperativas podrán comenzar las obras de construcción de estas prime-



ras 650 viviendas. «**Hay cuatro cooperativas —añade Jesús Neira— que tienen hechos los proyectos y a las que se les han dado ya las licencias. Las otras dos, VITRA y PSV, han presentado los proyectos y probablemente en un plazo de una semana les podremos dar la licencia y comenzarán igual que el resto de las cooperativas.**»

Sorprendió también el hecho de que la parcela de la cooperativa Puerta de Andalucía celebrase esa mañana un acto paralelo al que se estaba llevando a cabo por parte de las autoridades municipales. **Pedro Castro** quitó importancia a este hecho manifestando que «**es un acto de reafirmar su propiedad sobre ese suelo, pero tampoco es una situación que genere algún problema.**»

Para el alcalde, a partir de la colocación de esta primera piedra, «**las empresas constructoras de las distintas cooperativas pueden empezar ya su construcción, porque corren los plazos. Hay cooperativas que tienen plazos dados de 12 meses y otras de 18 meses... creo que eso es lo importante.**»

«**Son las primeras viviendas que**



se realizan del plan 460.000 en toda España. Por lo tanto, siento una gran satisfacción de que, al final, se pueda acceder a una vivienda y también porque sea en Getafe donde se pone la primera piedra», concluyó **Pedro Castro**.

EL PROGRESO



Fraga Iribarne en la Carlos III



El presidente de la Xunta de Galicia, **Manuel Fraga Iribarne**, acudió el pasado 22 de abril a la Universidad Carlos III para conferenciar sobre el «Estado de las Autonomías en su proyección Europea. Una visión dada desde Galicia». A lo largo de su intervención defendió la aplicación de la Administración Unica como mejor forma de consolidar el Estado de las Autonomías. Su aplicación efectiva así como la constitución del Consejo Económico y Social y la reforma del Senado son, a su juicio, «los pasos básicos a seguir para la consolidación del Estado de las Autonomías en nuestro país», en un momento en el que Europa «pretende franquear una nueva etapa gradualista hacia la Unión con vocación federal».

Evitar la duplicidad de funciones para tratar de conseguir una administración más sólida, mejor dimensionada en su estructura funcional, más eficaz y económica, es el objetivo de la propuesta de Administración Unica realizada por **Manuel Fraga**. Así, tras resaltar que su propuesta se inscribe en el marco constitucional y que en base a los principios de autonomía y unidad, las comunidades autónomas no pueden ser consideradas como algo distinto al propio Estado, el presidente gallego resumió el alcance de su propuesta: «una única Administración en cada comunidad autónoma. Que sea la Administración de cada comunidad la única encargada de ejecutar en su respectivo territorio las funciones administrativas que le corresponden como propias, así como las que en dicho territorio puedan correspon-

der a la Administración del Estado».

A continuación, **Manuel Fraga** aclaró que si bien la Administración Unica es aplicable en una primera fase a las Comunidades históricas, nada impide que más adelante pueda también extenderse a las comunidades que han accedido a la autonomía por la vía del artículo 143 de nuestra Constitución.

Sobre las materias susceptibles o no de transferencia dijo que «no pueden ser objeto de transferencia o delegación temas como nacionalidad, inmigración, emigración, extranjería, derecho de asilo, relaciones internacionales, Defensa y Fuerzas Armadas, Administración de Justicia, Régimen aduanero y sistema monetario». Por el contrario, «sí serían susceptibles de delegación las competencias relativas a Sanidad exterior, marina mercante y almacenamiento de buque, iluminación de costas y señales marítimas, puertos y aeropuertos de interés general, control de espacio aéreo, tránsito y transporte aéreo, servicio meteorológico, matriculación de aeronaves, ferrocarriles y obras públicas, régimen de producción, comercio, tenencia y depósito de armas y explosivos, estadísticas para fines estatales y autorización para la convocatoria de consultas populares».

Fraga Iribarne abogó por la urgente constitución del Consejo Económico y Social, pues es otro de los pasos básicos que se han de dar para alcanzar la consolidación del Estado de las Autonomías, además de suponer un elemento imprescindible para restablecer el diálogo social

en nuestro país y proteger a los sectores sociales más desamparados.

«Considero de la máxima prioridad —señaló— la constitución del Consejo Económico y Social ya que es el elemento natural de intercambio de opiniones y el único que posibilita el consenso entre las organizaciones empresariales, sindicales y profesionales, partiendo de las propuestas facilitadas por las comunidades autónomas, para definir una planificación Económica y Social de carácter indicativo que realmente afronte el reto de conseguir un desarrollo económico sostenido, reduciendo al mismo tiempo los desequilibrios regionales».

En opinión de **Fraga Iribarne**, «es precisamente el instrumento idóneo para ese diálogo y para intentar, al menos, consensuar las líneas básicas de la política económica sin olvidar las necesarias garantías de carácter social y la necesidad de diseñar los mecanismos sociales de protección a los más débiles».

Manuel Fraga se refirió a la necesidad de conseguir que el Senado se convierta en una verdadera Cámara de Representación Territorial, y destacó la necesaria redefinición de sus funciones legislativas.

Ante la evidente necesidad de proceder a una levisima modificación constitucional para conseguir la reforma del Senado, el presidente de la Xunta dijo que «de la reforma de la Constitución se empieza a hablar ya sin miedo. Las normas jurídicas no son intemporales, y sobre todo en momentos de acelerado dinamismo, no pueden pretender quedar petrificadas por haber dado con soluciones eternas a los problemas de la vida social». Sobre aquellos que se muestran contrarios a modificar la Carta Magna, manifestó que «es de nuevo una falacia contraponer reforma constitucional a estabilidad política o constitucional».

El mandatario gallego recordó que «la dimensión regional es uno de los hechos más significativos de la política europea actual y, de modo concreto, de la construcción de la Comunidad Europea», que, «lo europeo ya no es lo internacional», y que, «el inconcluso proceso de la construcción del Estado de las autonomías está íntimamente ligado al proceso de construcción europea».

Según **Fraga Iribarne**, se trata de una vez por todas establecer los principios y los mecanismos de colaboración entre el Gobierno central y las comunidades autónomas en asuntos relacionados con las comunidades europeas, que cada vez son más y más variados y, a veces, de aguda incidencia en la vida política, económica y social de nuestras regiones.

FUTURA CIUDAD DE LA AERONAUTICA

El equipo de gobierno socialista no está dispuesto a dejar pasar el proyecto de la ciudad de la aeronáutica. Un polígono para el cual el Ayuntamiento ya ha reservado 4 millones de metros cuadrados, es decir, unas 400 hectáreas ubicadas entre CASA, la Base Aérea y la M-50. Para este fin ha sido aprobada la moción de alcaldía getafense en el pleno ordinario de mayo, en la que se solicita a la Consejería que dirige **José María Rodríguez Colorado** la elaboración de una propuesta de ordenación territorial que permita la creación de la ciudad de la aeronáutica en torno a los citados terrenos.

Para ello se pretende recuperar el proyecto del aeropuerto de Getafe, que podría convertirse en una central de carga y descarga puesto que, según los estudios realizados por los técnicos de la Comunidad de Madrid, serviría para descongestionar el aeropuerto de Barajas en casi un 30%.

COMIENZAN LAS RESTRICCIONES DE AGUA

La falta de lluvias que sufre nuestra región durante los últimos meses ha obligado a los responsables autonómicos a adoptar una serie de medidas que afectarán a nuestros parques y jardines. Así, el próximo 18 de mayo entrará en vigor, tanto en nuestro municipio como en el resto de localidades madrileñas, el decreto aprobado por la Comunidad de Madrid por el que se prohíbe el riego de parques y jardines, ya sean públicos o privados, así como el baldeo de calles. Por el momento, no se llevarán a cabo restricciones en el uso doméstico del agua. Además, el Canal de Isabel II también emprenderá una campaña informativa entre los ciudadanos. Por otra parte, el próximo 15 de mayo está previsto que los alcaldes de la zona sur de Madrid se reúnan en Fuenlabrada con el fin de estudiar «**las medidas que pueden adoptarse con motivo de estos recortes del agua**». A la hora de cerrar estas páginas no se había celebrado aún esta mini-cumbre, de la que daremos cumplida información en nuestro próximo número.



Palacio de Justicia para Getafe

El pleno de la corporación aprobó el pasado 7 de mayo la ampliación de terreno así como de la altura de la edificación del futuro Palacio de Justicia que se construirá en nuestra ciudad. El nuevo edificio se ubicará en la parcela 701 del barrio del Sector III, ocupando una superficie de 8.425 metros cuadrados. Hasta la fecha, el Ayuntamiento de Getafe había cedido el 50% de la citada parcela en virtud del acuerdo alcanzado con el Ministerio de Justicia tres años atrás. Sin embargo, el incremento del número de juzgados en nuestra localidad ha obligado al ministerio a modificar el acuerdo para ampliar el suelo así como se dota al nuevo edificio de una planta más.

Se tratará, sin duda, de un edificio «**emblemático**», el primero de estas características que se lleva a cabo en la zona sur madrileña, como así lo ha calificado el regidor de nuestra ciudad, que «**servirá para dotar a Getafe de la infraestructura necesaria para un mejor funcionamiento de la justicia, pues permitirá centralizar todos los juzgados, ahora localizados en diferentes zonas, en un sólo edificio. Así ganaremos en agilidad y eficacia**».

En la actualidad, existen cuatro juzgados en distintos puntos de nuestra localidad, que desaparecerán en cuanto esté a punto el nuevo edificio de Justicia. Dado que el proyecto del futuro Palacio de Justicia está totalmente terminado, «**en un plazo no superior a los seis meses deberían comenzar las obras**», según manifestó el alcalde, **Pedro Castro**.

Moción sobre los cuarteles

El Ayuntamiento de Getafe aprobó en la misma sesión plenaria dirigirse tanto a la consejería de Política Territorial como a la Gerencia de Infraestructura del Ministerio de Defensa con el fin de iniciar negociaciones que posibiliten el traslado de los cuarteles militares situados en el Paseo John Lennon de nuestra localidad a lugares más idóneos y así poder dedicar esos terrenos e instalaciones a uso público e institucional.

Se propone, en suma, poder recuperar cerca de 650.000 metros cuadrados que, a juicio del alcalde, están colapsando Getafe, y especialmente, el barrio de Juan de La Cierva. «**Recuperando estas zonas se mejorarían notablemente las comunicaciones internas de este barrio con el de Centro y los terrenos podrían destinarse a equipamientos universitarios, educacionales, recreativos, culturales o para esa descentralización política y administrativa de la Comunidad de Madrid**», añadió **Pedro Castro**.

Hay mucho " DUENDE " suelto...

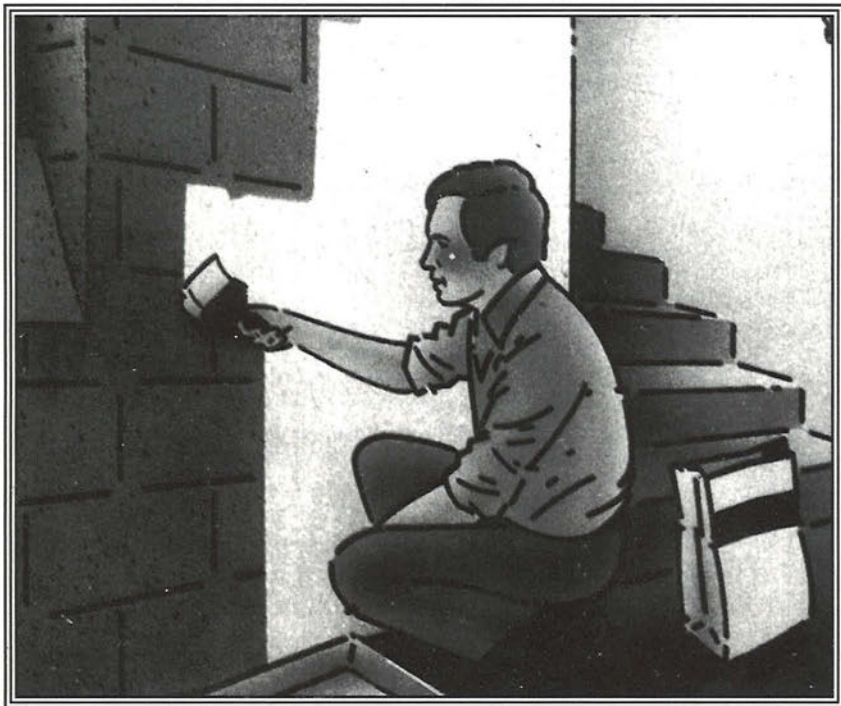
...que cobra,
nunca aparece
cuando se le
llama y
desaparece sin
terminar
la obra.



Gini Shurtleff

Alf multi / El Progreso

En Comercial F.H. esto no le ocurrirá nunca.



Reformas Generales.

Decoración & Interiorismo.

Rehabilitación.

Gestión de proyectos y
licencias.

Financiación de Obras e Instalaciones.

Garantía de CINCO AÑOS.

Seguro de Responsabilidad Civil.
Contratado con MAPFRE.

INSTALADORES de:

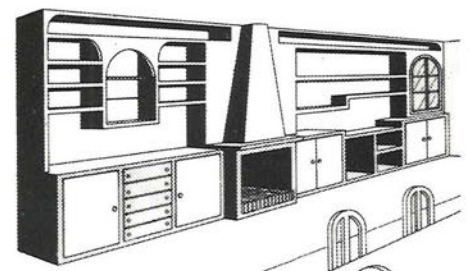
- Techos **ARMSTRONG**.
- Suelos **FORBO**.
- Revestimientos **GLASBORD BUILDING**.
- Fontanería.
- Electricidad.
- Carpintería Metálica.
- Cerrajería.
- Revestimientos Industriales.

Porque Comercial F.H.:

• Dispone de más de doscientos profesionales que de una forma eficaz solucionarán sus problemas de fontanería, carpintería, electricidad, obras y reformas en general.

• Se ahorrará hasta un 30% en materiales.

• Con **Comercial F.H.** ganará en tiempo, seriedad, responsabilidad y eficacia.



• Garantiza el servicio en menos de 24 horas.

Comercial F.H.

Avd. de Carabanchel, 48. MADRID.

Tlfs.: 208 00 87 • 208 00 88 • 208 00 89.

NUEVA QUERRELLA SOBRE LA VENTA DEL SEXTO CINTURON

El pasado 28 de abril, representantes de la comisión liquidadora de la cooperativa Nuevo Hogar del Sector III presentaron una querrela en el Juzgado Número 4 de nuestra localidad contra los antiguos representantes de esta cooperativa, quienes también eran los miembros de la Junta de Compensación del Sector III que intervinieron en la venta de los terrenos del Sexto Cinturón a BAMI. Asimismo, el documento de la querrela también va dirigido contra las sociedades Espacio 2000, Progursa y BAMI.

Las graves acusaciones que se formulan en la querrela presentada durante el proceso de la venta del Sexto Cinturón (realizada en el año 86) están avaladas, según afirman los querellantes, con un rosario de documentos. No obstante, reclaman de los querellados que se exhiban los libros de actas de la Junta de Compensación, así como las actas del Consejo Rector de la cooperativa Nuevo Hogar durante el tiempo en que fueron directivos.

Según se afirma textualmente en el documento que recoge la querrela «**los querellados han efectuado una serie de actos por los que han variado y alterado el precio de las cosas, incluso con falsificación y manipulación de documentos, causando unos graves perjuicios económicos tanto a la Junta de Compensación como directamente a la cooperativa de viviendas Nuevo Hogar que representan. Ascendente a unas cifras muy importantes.**»

El «Decretazo», a debate

El decreto ley que recorta las prestaciones por desempleo provocó un acalorado debate durante la sesión plenaria del pasado 7 de mayo. Mientras el grupo socialista se mostraba partidario de aprobar esta «**impopular**» medida, IU se manifestó totalmente en contra, y el grupo popular solicitó su retirada.

En la moción de IU se solicitó del pleno hacer público su rechazo y disconformidad con la promulgación del decreto puesto que se debería, añadía la propuesta, haber debatido con los sindicatos antes de haberse aprobado. A juicio de este grupo, «**estas medidas lejos de fomentar el empleo lo precarizan y lo hace todavía más inestable, empobreciendo directamente a los sectores más desfavorecidos de los trabajadores y de los parados en general...**».

Por su parte, el grupo socialista justificó el apoyo a esta medida por considerar, entre otras razones, que es necesario subsanar el déficit del INEM. La moción del PSOE expresaba su comprensión «**ante la necesidad y la urgencia de las medidas adoptadas por el Gobierno de la nación**» y proponía que «**a través del diálogo de las fuerzas políticas se produzcan las modificaciones precisas que mejoren y complementen las mismas, en consonancia con los objetivos de fomento de empleo, formación de los parados y protección del desempleo.**».

Asimismo, la propuesta que se aprobó instaba al diálogo y al consenso a los agentes sociales «**como la vía más útil para lograr los objetivos de interés general perseguidos en el marco del proyecto de convergencia europea.**».

Una parroquia para el Sector III

El próximo 17 de mayo se colocará la primera piedra de la parroquia del Sector III, una anhelada reivindicación de los vecinos de este barrio que hasta la fecha tenían que celebrar sus actos litúrgicos en unos improvisados barracones. Según manifestó a El Progreso un miembro de la comisión que ha hecho posible este proyecto, «**las obras comenzarán en junio. Para la primera fase de construcción de esta parroquia se destinarán unos 65 millones de pesetas, aunque el montante total de la obra asciende a 123 millones de pesetas.**» La terminación de las obras está prevista para el 8 de diciembre del próximo año.

El pasado mes de diciembre se puso en marcha una campaña de recaudación de fondos que hasta ahora ha dado sus frutos puesto que en estos momentos, «**contamos con 10 millones de pesetas en efectivo.**» La previsión, son pues optimistas ya que durante el periodo de construcción del templo se prevé recaudar alrededor de un millón de pesetas por mes, de forma que «**recuperaríamos unos 25 o 27 millones de pesetas.**» El Ayuntamiento también colabora desinteresadamente con esta obra: ha facilitado de forma gratuita la licencia de obras y ha cedido el terreno por espacio de 75 años. El edificio parroquial ocupará 2.800 metros cuadrados.

Al acto de colocación de la primera piedra asistirá el Obispo, **Fernández Pérez y Golfín** y las autoridades municipales. Para ese día se ha organizado una serie de actividades como juegos infantiles, una comida y un baile amenizado con orquesta.

PUEBLOS DE ESPAÑA

FOTO AEREA
TENEMOS EL SUYO

C/ Móstoles, 29 • Tel.: 615 48 56
(Frente a Cruz Roja)
FUENLABRADA

S DICON
GALERIA
DE ARTE

REY DE LA ENMARCACION

SAMEJO

S.A.

EMPRESA CONSTRUCTORA

C./ San Martín de la Vega, 27
GETAFE (Madrid)

Tlfs.: 681 54 12
681 54 95

El ayuntamiento adjudica un aparcamiento ya construido

El Grupo Socialista de nuestra localidad se quedó sólo en la votación que dio luz verde a la adjudicación del concurso convocado para la concesión de terrenos de propiedad municipal que tenían por objeto la construcción de un aparcamiento subterráneo en los terrenos situados entre los bloques números 8 y 10 de la Avenida de Alemania. La particularidad de este aparcamiento es que en el momento en el que se aprobaba en Pleno la concesión de los terrenos para las 146 plazas de capacidad, el aparcamiento se hallaba ya construido. Este hecho ha provocado que la en la votación todos los grupos de la oposición (Izquierda Unida, Partido Popular y CDS) se manifestasen en contra del procedimiento utilizado.

Moción sobre la Casa Cuartel

Con la abstención del Grupo Municipal de Izquierda Unida se aprobó una moción de Alcaldía sobre la clausura de la Casa Cuartel de la Guardia Civil, que ante las previsiones de su cierre, manifiesta su preocupación ante la futura tramitación de los cerca de cuatro mil expedientes (muchos de ellos licencias de armas) que dejarían de realizarse en la localidad de Leganés.

Por ello, el Alcalde de nuestra ciudad, **José Luis Pérez Ráez**, manifiesta a la Dirección General de la Guardia Civil «**el deseo de la Corporación Municipal de que se tramiten en nuestra ciudad, los expedientes que se gestionan en las actuales dependencias**». Se sugiere a la Dirección General «**que puede seguir realizando, bien en las instalaciones de la propia Guardia Civil sitas en el Polígono de Nuestra Señora de Butarque, o si fuera necesario en locales municipales cedidos al efecto**».

Según fuentes bien informadas, existen muchas posibilidades que se opte por la opción de tramitar los expedientes en las mencionadas dependencias de ese polígono.

Cursos de Educación vial

Los cursos de educación vial que se vienen impartiendo en los colegios e institutos de nuestra ciudad por agentes de la policía local, incluyen este año contenidos específicos que se dirigen a los jóvenes conductores de automóviles y ciclomotores. El objetivo que persigue este nuevo programa es concienciar a nuestros jóvenes sobre la importancia del respeto de las normas de circulación con el fin de reducir el número de accidentes y atropellos que se registran anualmente en Leganés. Como dato significativo podemos citar que durante el pasado año se contabilizaron en el municipio 146 atropellos y 44 accidentes ocasionados por ciclomotores.

En los últimos años, la policía local viene impartiendo estos cursos de educación vial en los colegios públicos leganeses con el objeto de formar a los peatones e, indirectamente, influir en la reducción de los accidentes que se producen en nuestro municipio. En este sentido, durante los cuatro primeros meses del presente año, la policía de Leganés impartió clases en un total de 15 colegios públicos y en otros cuatro institutos. Estas cursos, según los datos recogidos, han contado con la participación de más de 5.000 alumnos.

REMODELACION DE ZARZAQUEMADA

Con la unanimidad de todos los grupos se aprobaron los puntos referentes a la prórroga de las obras de remodelación del barrio de Zarzaquemada y del proyecto modificado y complementario de estas obras.

El presupuesto inicial, de más de 239 millones de pesetas, se verá complementado con una partida de 39 millones y medio, para continuar con las obras incluidas en el Plan Trienal de la Comunidad Autónoma de Madrid, ejecutadas en un 55%.

Entre las obras a realizar se encuentra la instalación de alumbrado público y remodelación de la rampa de acceso a la Calle Alcarria. Para esta actuación se cuenta con un presupuesto de 20 millones y la fecha prevista para el inicio de las obras es el presente verano.

El próximo mes de junio se publicará el pliego de condiciones, con la previa autorización de los propietarios de la Mancomunidad, para ejecutar las obras del colector de la Calle Monegros que se iniciarán previsiblemente durante el verano y con un presupuesto de casi 75 millones.

PADRON MUNICIPAL

En la Sesión Plenaria celebrada durante el pasado mes de abril se procedió a la ratificación definitiva del Padrón Municipal de Habitantes con los datos referentes a la fecha del 1 de marzo de 1992. Según estos datos, Leganés cuenta con una población de derecho de 171.591 habitantes, después de anotarse las respectivas bajas de población producidas desde enero del mismo año. El padrón suele actualizarse cada cinco años. Así, nuestra ciudad continúa ocupando el tercer lugar en Madrid, después de la capital y de Móstoles.

TERCERA EDAD

Se ha aprobado la cesión de una parcela en el Sector 10 de Leganés (entre la CEMU y el Barrio de los Derechos Humanos) para la construcción de una residencia asistida para la Tercera Edad, con una capacidad total de 200 plazas y dependiente de la Comunidad Autónoma de Madrid. En el futuro centro se tratarán enfermedades como la Demencia Senil y el mal de Alzheimer.

Presentado en nuevo programa del «Voluntariado Social»

Ayudar a nuestros ancianos

La Asociación de Consumidores «**La Defensa de Leganés**», que en la actualidad cuenta con 3.500 socios, presentó el pasado 23 de abril ante los medios de comunicación el programa de Voluntariado Social para este año y que se ha creado en colaboración con el Servicio de Salud Mental y bajo el patrocinio de la Fundación «**Caja de Madrid**».

Desde mayo de 1990 esta asociación viene desarrollando en Leganés la prestación del Servicio de Ayuda a Domicilio, a través de la Delegación de Servicios Sociales del Ayuntamiento, con el objetivo de atender a todas aquellas personas que tengan problemas de autonomía personal.

El Programa ahora presentado va a durar hasta febrero de 1993 y va dirigido principalmente a aquellas personas de la Tercera Edad del municipio de Leganés necesitadas de apoyo y que no pueden valerse por sí mismas. La pretensión final es que todas estas personas mayores reciban el apoyo necesario para llevar a cabo su reinserción en la Comunidad.

Se prevé que la atención llegue a unos 100 ancianos y según los responsables del Programa, después de llevarse a cabo un primer nivel de atención en el que se contactará con aquellos que se van a beneficiar de estas actuaciones, se pasará a un segundo en el que se desarrollarán actividades de grupo, como visitas a museos y exposiciones. Estos planes se realizarán en colaboración con los

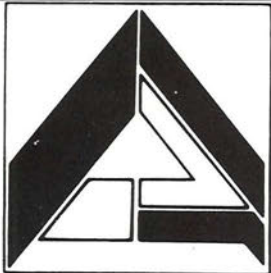


hogares municipales, los pertenecientes al Instituto de Servicios Sociales (INSERSO) y con aquellos que dependen de Caja Madrid.

Para desarrollar el Programa de «**Voluntariado Social**» se cuenta con la colaboración de medio centenar de voluntarios, casi todos ellos mujeres y en lo relativo al presupuesto inicial, la Presidenta de «**La Defensa de Leganés**», **María Ruiz Pernias**, ha declarado que alcanzará un total de 17 millones, dos de ellos irán destinados a los trabajos administrativos.

Al acto de presentación acudieron, además de la Presidenta de «**La Defensa de Leganés**», el coordinador del Programa y ex concejal de Servicios Sociales, **Antonio Sánchez López**, el director del «**Instituto Psiquiátrico José Germain**», **Manuel Desviat**. A la cita también acudieron **Alfredo Tejero**, Consejero Delegado de «**Caja Madrid**» y la concejala de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Leganés, **Emilia Quirós**.

MANUEL SEVILLA



SERVICIOS LOCALES

- Mensajeros
- Servicio de valijas.
- Rutas para bancos.
- Servicio de furgonetas.

SERVICIOS INTERNACIONALES

- Documentos
- Paquetería, etc.
- Servicio de valijas.

SERVICIOS NACIONALES

- Entregas en capitales de península antes de las 10 de la mañana.
- Documentos, paquetería.
- Servicio de valijas.

SUR-EXPRESS

SUR-EXPRESS, S.A.

C/. Alcarria, 40 • TELEFONOS 686 70 28 - 29 • 28915 LEGANES (Madrid)



RF

FM 92,7

**RADIO
FUENLABRADA**

SU REFUERZO EN RADIO PARA LA ZONA SUR

La Plaza, 48 1.ª Pta.
Tel. (91) 600 06 13 Fax (91) 606 61 01
Fuenlabrada (Madrid).

El agua vuelve a la fuente que dá nombre a nuestra ciudad

El «abrevadero» de Fregacedos

En la Fuente de Fregacedos, situada en las inmediaciones del barrio de Nuevo Versalles, mana de nuevo el agua desde el pasado 10 de abril. Esta fuente es parte de la historia de Fuenlabrada, ya que de ella toma el nombre la ciudad y por ello aparece en el escudo de la villa.

El Ayuntamiento de Fuenlabrada ha invertido alrededor de ocho millones de pesetas para el levantamiento de la nueva fuente y la reforma del abrevadero, ajustándose en lo posible a los escasos datos que sobre su forma y construcción original se poseían. Sin embargo, los responsables municipales se ha olvidado de colocar una inscripción antigua que había en las ruinas de la fuente, donde se podía leer que «esta fuente fue hecha a cal y canto».

La reforma de la fuente ha motivado las críticas de la Asociación de Vecinos de Nuevo Versalles, que en un comunicado señalaban que «con el enfoscado de la Fuente de Fregacedos se rompe la historia de un barrio que dio nombre a nuestro pueblo». Marisol García, miembro de esta asociación, comparaba las obras de reconstrucción realizadas con una hipotética operación similar en el Acueducto de Segovia, señalando que en ambos casos enfos-

car estos monumentos «es una salvajada».

José Sánchez Luque, concejal de Medio Ambiente y Cultura, afirmó que «no nos hemos cargado la historia de Fuenlabrada» y adelantó que se pretende recuperar a partir de ahora el arroyo de Fregacedos, para lo cual se deberá cortar una gran zona de arbolado —en la actualidad estos árboles están muy enfermos— y repoblar esta área con nuevas especies arbóreas.

Al acto de inauguración de la fuente acudieron los alumnos de los colegios de Nuevo Versalles, quienes disfrutaron de lo lindo con el espectáculo infantil preparado por la Orquestina Clandestina. A los niños se les encargó un trabajo escolar que versaba sobre «Fregacedos, historia viva de Fuenlabrada».



En el lugar donde está situada esta fuente se ubicó, en la antigüedad, la aldea musulmana denominada Fregacedos, cuyos habitantes fueron los primeros moradores del término municipal de Fuenlabrada. Hacia el siglo XIV sus habitantes fueron hostigados por los pueblos vecinos obligándoles a emigrar hacia el Este, fundando el actual pueblo de Fuenlabrada.

JOSE MARIA SANCHEZ

AYUNTAMIENTO

La corporación municipal de Fuenlabrada decidió elegir el proyecto presentado bajo el lema «MA-6», del arquitecto Enrique Johanson de Terry, como ganador del concurso de proyectos para la construcción del nuevo Ayuntamiento que se edificará en la zona del CAESI, futuro centro urbano.

Este edificio está formado por tres módulos y tendrá cuatro plantas, diferenciándose en él, el área política del área administrativa. Costará aproximadamente 1.700 millones de pesetas, según Manuel Robles, primer teniente de alcalde, y la realización del proyecto definitivo se deberá efectuar en los próximos seis meses.

A este concurso público se presentaron un total de 24 anteproyectos, de los cuales el jurado preseleccionó diez. Al final, solo dos proyectos compitieron para la adjudicación final, que fueron el KEN y el MA-6.

EMPLEO

El Ayuntamiento fuenlabreño aprobó en sesión plenaria seis proyectos de trabajo que presentará al Instituto Nacional de Empleo (INEM) para que éste otorgue una subvención a estos puestos de trabajo del 75 por cien. Si el INEM diera su visto bueno se beneficiarían de estos proyectos un total de 98 trabajadores, costando los seis convenios un total de 210 millones de pesetas. Los proyectos presentados son para la adecuación de zonas recreativas y deportivas, recuperación del entorno medioambiental, mantenimiento de las instalaciones de la delegación de Juventud, vallado y protección del suelo público, tratamiento del viario urbano y acceso a lugares de esparcimiento.

PILAS

La delegación de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Fuenlabrada ha instalado sesenta contenedores para depositar las pilas usadas en varios edificios de la localidad como la casa consistorial, colegios públicos, dependencias municipales y galerías comerciales.

La instalación de estos contenedores, que son parecidos a buzones de correos domésticos, se efectuó a primeros del pasado mes de abril y tiene como objetivo recoger este material para que no degrade el entorno medioambiental de nuestra ciudad.

San Isidro, en fiestas

Un año más el barrio getafense de San Isidro celebra sus fiestas. Cuando lleguen a ustedes estas páginas ya se habrá iniciado el pistoletazo de salida de unos festejos que finalizarán el domingo, 17 de mayo. Así pues, el jueves, 14 de mayo, dieron comienzo estas fiestas con un apretado programa de actividades: a las 6 de la tarde tuvo lugar un partido de baloncesto infantil, en el colegio San Isidro Labrador. Una hora más tarde se celebró la final de fútbol-sala cadetes en el Sagrado Corazón, y a las 7:30 se desarrolló la final de juveniles, en el San Isidro Salvador.

A esa misma hora se desarrolló el desfile de Majorettes por las calles del barrio. Y, a las 8:30, desde el templete del parque de San Isidro, **Ricardo Frutos Andrés**, ex presidente de la Peña El Madero y vecino del barrio, fue el encargado de leer el pregón de las fiestas de San Isidro 92. Posteriormente, se entregó una placa a **Ángel Díaz Rodríguez** por la labor desarrollada en las pasadas fiestas del barrio.

La primera noche de fiestas perteneció a la exhibición de bailes regionales, que se realizó en el templete del parque, y a la final de fútbol-sala senior, que tuvo lugar en el polideportivo Giner de los Ríos.

Al día siguiente, 15 de mayo, el barrio despertó a las 9 de la mañana con la diana floreada, a cargo de grupo Acordes, que transcurrió por las distintas calles. A partir de las 6 de la tarde se celebraron diversas finales de baloncesto, de todas las categorías, en el colegio Escolapios. La final de baloncesto femenina tuvo lugar en el polideportivo. A las 8 de la tarde, el grupo de teatro Icaro representó la obra «El tonto es un sabio», en el Centro Municipal de Cultura. Hacia las 10 de la noche los fuegos artificiales hicieron su aparición desde el colegio Francisco de Quevedo y la noche concluyó con una ver-



vena popular celebrada a las 10:30 por la banda «Pablo Ropany».

Para el día 16, está previsto que se celebre, a partir de las 10 de la mañana, el campeonato autonómico de aeromodelismo, en el polideportivo San Isidro, y que finalizará al día siguiente. A las 11, los aficionados al ajedrez tienen una cita en la plaza del Matadero. Y una hora más tarde, se llevará a cabo una carrera de co-

ches dirigidos en el recinto ferial.

En la programación vespertina destacan el teatro infantil a cargo del grupo «**Bochín teatro**», en el parque de San Isidro y el concurso de baile para adultos en el recinto ferial. A las ocho, el grupo Icaro continuará representando su obra en el C.M.C. Una hora después, la Asociación Cultural «**la Blanca Paloma**» actuará en el templete de San Isidro y finalmente, la noche se cerrará con una verbena popular amenizada por «**Kalimba**».

El último día de fiestas, el 17 de mayo, se celebrará a las 11 de la mañana una representación de un cuento bailado a cargo de los alumnos del San Isidro Labrador. El lugar elegido será el recinto ferial. Media hora después, y también en el mismo escenario, actuarán los coros y danzas de la casa regional de Castilla-La Mancha. Por la tarde, la tercera edad podrá degustar una chocolatada con bizcochos y así entrar en calor para participar en el concurso de pasadobles y tangos que se desarrollará, a las 7, en el recinto ferial. A las 8 de la tarde habrá un recital de cante flamenco y a las 9 tendrá lugar la última verbena popular a cargo del dúo «**Los Leos**», con este acto finalizarán las fiestas del barrio de San Isidro.

LOS BORDINI

Durante cinco días, el público getafense ha podido disfrutar con la actuación de **los Bordini**, conocidos funambulistas, que se desplazaron el pasado 7 de mayo a nuestra localidad para deleitarnos con sus acrobacias y su continuo desafío de la ley de la gravedad. Todas las tardes, y con la plaza de España como escenario, se desarrollaba el espectáculo sobre un cable situado a más de treinta metros del suelo. La fotografía refleja la habilidad con que sin duda poseen estos profesionales.



Complejo LAS MORERAS



- RESTAURANTE
- CAFETERIA PUB
- SALONES PARA BODAS Y COMUNIONES
- SALON PRIVADO PARA COMIDA DE EMPRESAS
- AMPLIAS TERRAZAS
- GASOLINERA

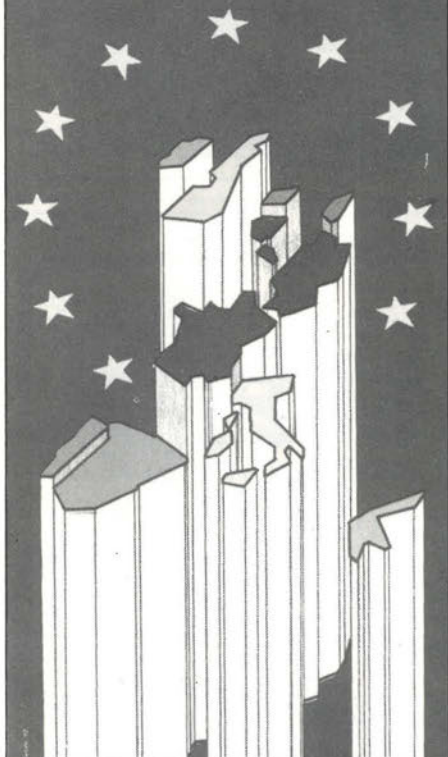
**AMPLIO
APARCAMIENTO
GRATUITO**

Calle Madrid, 143 antiguo (final) Teléf.: 695 21 75 GETAFE

Junto aparcamiento de Renfe en Las Margaritas

CONOCER EUROPA

Del 8 al 15 de Mayo
1992
Hospitalillo de San José



«Conocer Europa»

Así se denomina la exposición que acoge el Hospitalillo de San José desde el día 8 de mayo. Una muestra en la que se exhibe material gráfico y audiovisual sobre la organización de la Comunidad Europea y su funcionamiento. Permanecerá expuesta hasta el día 15.

La exposición ha coincidido precisamente con la celebración del «**día de Europa**», conmemorado el 9 de mayo y que contó con la actuación de la Coral Polifónica de Getafe. La muestra trata de dar a conocer los distintos aspectos de la realidad europea, así como el proceso para construir la unidad de Europa y el espacio sin fronteras que tendrá lugar el próximo año.

El espacio sin fronteras, previsto para el año 93, supone un cambio importante en las relaciones de los países comunitarios. La unión económica y monetaria (UEM) significa una total libertad de circulación de las personas, de los bienes, los servicios y los capitales en toda la Comunidad Europea; también se fijará de forma irrevocable las paridades entre las monedas nacionales de los estados miembros y la adopción de una moneda única, el ECU.

Desde hace cuatro años el ECU está compuesto en un 80% por monedas estables. Los estados miembros de la CE

han llegado a una serie de acuerdos sobre unos principios básicos, como la estabilidad de precios.

Sin embargo, para alcanzar un alto grado de unión hace falta que las políticas económicas de los países comunitarios sean compatibles entre sí, también es necesario llegar a un alto grado de coherencia en las políticas presupuestarias nacionales.

Dentro de la CE, la región más rica lo es de forma muy considerable respecto a la más pobre. A pesar de los esfuerzos realizados, aún no se han reducido de forma significativa las grandes distancias que existen entre las regiones. En una Europa sin fronteras interiores, las personas y los capitales acudirán allí donde el entorno sea más propicio, siendo las regiones más fuertes las que mejor preparadas están para esta carrera.

el alcalde, **Pedro Castro** señaló, con motivo de la inauguración que **«los municipios han de desempeñar un papel destacado en este proceso de construcción de la unidad europea. Pueblos y Ciudades son vehículos muy adecuados para acercar los grandes proyectos a los ciudadanos».**

MARIA CARRETERO

LAS OBRAS DE EDUARDO DEA

Este autor expone su obra hasta el próximo 19 de mayo en la sala Pablo Serrano del Sector III. La muestra, bajo el título de transmutaciones, recoge parte de una colección de fotografías realizadas a lo largo del periodo 1988-1991. En opinión de este fotógrafo la agresión que sufre la naturaleza lleva a que ésta «transforme lentamente el elemento agresor utili-

zando para ello una sistemática metamorfosis. Esta situación, ¿progresiva o regresiva? pudiera ser en su aspecto metafísico una transmutación». La obra expuesta nos muestra bosques, ríos, praderas y su aspecto al convivir con el hombre «civilizado», así como las consecuencias que tiene en el medio ambiente el progreso industrial y social.

Para **Eduardo Dea** la naturaleza se defiende «librando una batalla que en principio parece tener ganada: lucha por integrar en sí misma todo lo que no es parte de ella».



CLINICA DENTAL CON LABORATORIO PROPIO

- TRATAMIENTOS SIN DOLOR
- TODAS LAS ESPECIALIDADES

- IMPLANTES DENTALES (Últimas Técnicas)
- ODONTOPEDIATRIA
- PREVENCIÓN
- OPERATORIA
- ENDODONCIA
- CIRUGIA
- PROTESIS: Fija - Removible

ABIERTO SABADOS TARDE PREVIA PETICION DE HORA

LOS ARCOS II

Avda. Juan Carlos I, s/n
Local 17, 1ª Planta
Tel.: 683 24 23 - Sector III - GETAFE

• El portador de este cupón tendrá un 10% de descuento en trabajos de clínica y un 15% en trabajos de prótesis. »

JES-MA

Avda. Europa, 14
Tel.: 607 38 04
FUENLABRADA

PUNTO DE ENCUENTRO

Descaro
LO MEJOR
DE LA NOCHE

Av. Europa, 10
FUENLABRADA

CHÁCALAT
DISCO
BAR



C/ Arroyada del Tesillo, 15 • FUENLABRADA

DISCO
OCTOGONO
CENTRO COMERCIAL EUROPA (Junto al Burguer) FUENLABRADA

VIAÑA II

ALVARO DE BAZAN, N.º 4 - GETAFE



SAN FRANCISCO, N.º 10 - LEGANES

TU PUNTO DE ENCUENTRO



SPEED

BAR DE COPAS

MAGDALENA, 25 - GETAFE



la chocita

PASEO PABLO IGLESIAS • GETAFE



SALT

BAR MUSICAL DE COPAS
AMBIENTE ACTUAL

C/ SANTO TOMAS DE AQUINO, 35
PARLA



KALIMA

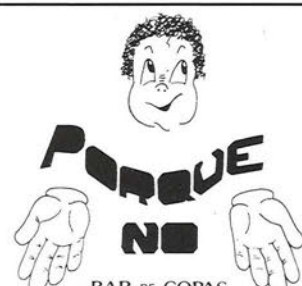
Plaza Matute, 4
FUENLABRADA



RUB COQUE

ESPECIALIDAD EN
BOCADILLOS CALIENTES
ABIERTO DESDE LAS 8
HASTA LA MADRUGADA

C/ Núñez de Balboa, 4 • GETAFE



PORQUE NO

- BAR DE COPAS -

Avda. de las Regiones, 2
(JUNTO SALONES LOS CISNES)

FUENLABRADA

BY SITO

PUNTO DE ENCUENTRO



FUENLABRADA



Pº Dr. Severo Ochoa, 10

bar
COBOS

Especialidad en tapas variadas
Exquisita sepia a la plancha

BUEN APERITIVO

C/ Jacinto Benavente, 24
Teléf.: 682 89 96 • GETAFE

Caray

C/Leganés, 17 • GETAFE

DISCO PUB
Ti Piace?

Av. de España, 3 • GETAFE

New
brass

C/ Hospital de San José, 8
GETAFE



San Vicente 32
Getafe-Madrid



Abierto desde las 6 de la
tarde hasta altas
horas de la madrugada.
Extensa carta de
raciones y bocadillos
calientes.

C/JARDINES, 4 • GETAFE

BAR CASTELLAR
CERVEZA SISTEMA ANTIGUO
MUY BUENAS TAPAS
¡¡ VEN Y VERAS!!
C/ Carabanchel, 12 • GETAFE

**PUB
BANUS**

C/ Hernán Cortés, 3
GETAFE



DISCO - BAR
mercía

C/ SAN JOSE 39 • GETAFE

Almudena Vara se prepara para los Juegos de Barcelona

Una getafense olímpica

Almudena Vara Ribera empezó a jugar al baloncesto en el colegio Jesús de Nazareno de Getafe, junto con sus tres hermanas. Desde esos días, su buen hacer en el mundo del baloncesto le ha llevado a alcanzar las cotas más altas dentro de esta modalidad deportiva femenina, llegando a pertenecer a la selección nacional absoluta. Además, es prácticamente seguro que esta jugadora estará presente en la Olimpiada que tendrá lugar en Barcelona el próximo mes de julio.

El CANOE ha sido su equipo durante seis años. Almudena comenzó a jugar allí cuando tenía 13 años, «cuando empecé en el CANOE lo más duro para mí, en aquel momento, era tener que ir prácticamente todos los días a Madrid, para entrenar. No me quedaba apenas tiempo para estudiar pues llegaba a casa a las 11 de la noche. Mi relación con las compañeras de clase era algo distinta, se pierde mucho el contacto. Yo no podía ir de excursiones, por poner un ejemplo, porque tenía que entrenar o asistir a algún campeonato».

Lleva dos años con el equipo del Banco Exterior, preparándose para las Olimpiadas que se celebrarán este verano. «El equipo olímpico se formó hace 4 años, a modo de concentración. En un principio había de 14 a 16 jugadoras. Los dos primeros años yo no estuve concentrada, comencé más tarde junto con otras dos jugadoras. Los entrenamientos eran de mañana y tarde, esto hacía muy difícil para nosotras poder compaginarlo con los estudios, por ello la mayoría hemos ido dejando de estudiar. En la actuali-

dad, hemos quedado 12 jugadoras en el equipo, algunas de las que comenzaron hace 4 años se han quedado fuera».

Almudena se muestra muy optimista respecto al papel que jugará nuestra selección de baloncesto femenina en los Juegos Olímpicos. «Confío —nos comentó— que podemos obtener al menos una medalla de plata. Tenemos mucha posibilidad, de hecho hemos ganado en anteriores ocasiones a Cuba y a Brasil, que son unas de las mejores selecciones del mundo. Nuestro nivel ha subido mucho, de tres partidos jugados contra lo que era la antigua URSS hemos ganado dos. Australia también es un rival fuerte».

Junto con la selección ha cosechado importantes triunfos. En la gira que realizaron el pasado año por Estados Unidos, jugaron y ganaron los doce partidos que tuvieron lugar en distintas ciudades norteamericanas. Consiguieron también la medalla de plata en la Universiada, celebrada en Sheffield. El pasado mes de julio obtuvieron la primera medalla de oro en la historia del baloncesto femenino español. Fue en los Juegos

del Mediterráneo, celebrados en Atenas. El año 90 trae consigo el principio del ascenso de esta selección pues logran, por primera vez, un segundo puesto en el campeonato de Europa junior, en Alcalá de Henares, lo que significó el primer triunfo del baloncesto femenino y la primera medalla.

Toda esa magnífica cosecha de triunfos esconde un profundo esfuerzo y haber pasado por algunos momentos difíciles; sobre todo, por haber estado cuatro veces en el quirófano, con el consiguiente periodo de recuperación, lo que sin duda resulta más duro. «La primera intervención fue la que más me afectó, sólo tenía 15 años, aún así seguí haciendo deporte. De esa forma vas adquiriendo más experiencia y llega un momento en el que nada te puede parar, ni siquiera una nueva intervención. Lo más crudo y difícil de superar es ver cómo tus compañeras siguen entrenando mientras que yo debía empezar la rehabilitación desde cero, muy poco a poco, estando muy distanciada del nivel de juego de las demás. Tienes que dedicarte a ver entrenamientos y aunque así también se aprende



MUEBLES
don diseño

Avda. de Europa, 2
28940 FUENLABRADA
(MADRID)
Tels. 600 05 50 - 600 07 55



USTED ADELGAZARA SIN RIESGOS EN

HERBOLARIO CASTAÑO

(Cambie este anuncio por un regalo en este mismo herbolario)

C/ Madrid, 4 • Teléfono: 682 88 78 • GETAFE

mucho la relación con las jugadoras es muy distinta, porque no estás metida en el mismo mundillo».

Se trataba de coger de nuevo el ritmo después de una operación, **Almudena** pudo conseguirlo gracias a su tesón y fuerza de voluntad. Sin embargo, hay otro tipo de lesiones más difíciles de superar, son las psicológicas, muchos de nuestros grandes deportistas las han sufrido alguna vez, sobre todo ante importantes partidos o grandes acontecimientos deportivos. **«El pasado año —explicó Almudena— sufrí una lesión anímica a causa del sobreentrenamiento, fue también por una cuestión de alimentación, ya que tenía que bajar de peso. La preparación física era muy dura, había semanas en las que descansábamos sólo una tarde y seguíamos entrenando el fin de semana. En navidades no tuvimos vacaciones, incluso no pude asistir a la boda de una de mis hermanas pues estaba concentrada en Cádiz para jugar un torneo. En estos momentos, esta preparación nos resulta menos dura. Este invierno, por ejemplo, hemos estado corriendo muchos días con temperaturas de 8 grados bajo cero. Te habitúas de tal forma que llega un momento en el que crees que puedes con todo».**

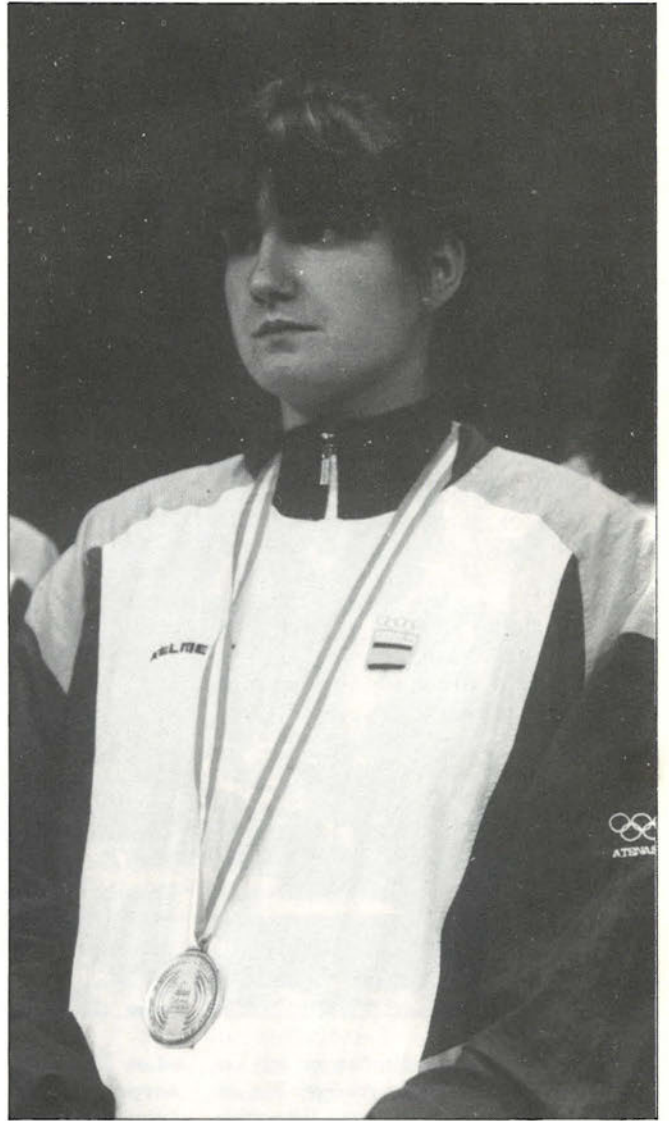
Las distancias existentes entre el baloncesto femenino y el masculino podrían calificarse de abismales. En torno al primero se centra sobre todo la capacidad de ofrecer espectáculo, además se manejan astronómicas cantidades de dinero. En opinión de la jugadora getafense, **«el baloncesto femenino a nivel de juego resulta muy diferente, no por ello es mejor ni peor uno que otro. Las mujeres solemos jugar de manera más técnica que los hombres, quienes explotan más su capacidad física, aunque nosotras también jugamos fuerte. Hemos subido mucho, y en este momento contamos con el apoyo de la Federación y de la Asociación de Deportes Olímpicos. La diferencia más notable es la económica, nuestro sueldo no puede compararse para nada con las cifras que se manejan en el baloncesto masculino. Por eso, el baloncesto me compensa a corto plazo, puesto que no te proporciona ni estudios ni dinero. Si empiezas pronto y consigues entrar en la alta competición está muy bien, pero tienes que plantearte qué vas a hacer con tu**

vida en un momento dado, cuando llegas a una determinada edad».

Cuando estas páginas vean la luz, esta joven jugadora se encontrará jugando la **«Challenge Round»**, para el XXIV Campeonato de Europa en Helsinki, Finlandia, que comenzó el 13 de mayo y finalizará el 17 de este mes. La selección española se enfrentará a los equipos de Finlandia, Checoslovaquia, Israel, Alemania y Suiza.

Esta madrileña, de 21 años de edad, ha conseguido triunfar en la alta competición, pero tiene siempre los pies sobre la tierra y posee una mentalidad práctica que ha hecho que los continuos premios no se le hayan subido a la cabeza. **Almudena** conserva en todo momento la sencillez que, para quienes la conocemos desde hace años, siempre le ha caracterizado. Hoy por hoy, su ilusión es estar presente en los Juegos de Barcelona: **«ahora quiero jugar las Olimpiadas, todavía no se sabe si estaremos las 12 pero es prácticamente seguro. Después empezaré a trabajar en un banco, donde hace unos años aprobé una oposición, para ir asegurándome unos ingresos fijos. Si puedo seguir jugando al baloncesto y el trabajo me permitiese entrenar sería perfecto, me gustaría jugar con el CANOE, por ejemplo. Pero, en el caso de no poder hacerlo, tendría que dejar el baloncesto. Gracias a él he vivido muchas experiencias y he disfrutado muchísimo, pero alguna vez hay que dejarlo».**

Dentro de muy poco tiempo, a primeros del mes de julio el equipo de



«Confío que podamos obtener, al menos, una medalla de plata. Tenemos muchas posibilidades. De hecho, hemos ganado en anteriores ocasiones a Cuba y a Brasil, que son de las mejores selecciones del Mundo. Nuestro nivel ha subido mucho...»

baloncesto de la selección femenina se concentrará para jugar las Olimpiadas en un lugar que aún está por determinar, ya que no será Mataró como se dijo en un principio. Mientras, las jugadoras seguirán con sus duras sesiones de entrenamiento, físico y mental, proyecciones de vídeo y muy poco descanso. Esperamos ver el esfuerzo recompensado con algún metal, de todas formas es obligado el aplauso y el reconocimiento a una continua superación de aquellas deportistas que trabajan día a día para estar en la alta competición.

MARIA CARRETERO

«Una feria permanente»

Faltan pocos días para que comience la Feria del Libro en Madrid. En Moyano, una feria permanente acoge a los aficionados a la lectura. El trato personalizado, la libertad de movimientos que tiene el público y la especialización de las casetas se opone a las grandes librerías. Desde 1921, la cuesta de Moyano viene ofreciendo a los paseantes el encanto de unas casetas en las que se puede encontrar todo tipo de libros: nuevos, antiguos, usados... Por si fuera poco, la única librería de Madrid especializada en libros sobre música también está ubicada en esta soleada cuesta.



Esta feria permanente fue, en sus comienzos, un intento de recoger los diferentes puestos de libreros dispersos por Madrid desde finales del siglo XIX. Estaban localizados en las inmediaciones de la Puerta del Sol y actual calle Libreros. En 1986 se realizó una reestructuración en las casetas, para dotarlas de servicios que mejorasen las condiciones para los libreros y el público.

Las treinta casetas de Moyano albergan a muchos libreros aficionados a la lectura. Por tradición, en algunos casos, y por vocación, en todos, cada librero ha adecuado su caseta a sus gustos literarios. Así, **Antonio Méndez**, nieto de libreros, se ha especializado en libros de filosofía, carrera que cursó en la Universidad. **Heidegger**, **Habermas** o **Benjamin** y, por supuesto, los clásicos como **Kant** o **Hegel** son los autores más solicitados. Los jóvenes con estudios son los que compran más libros de filosofía en su caseta. Para **Antonio**, es muy diferente comprar libros en grandes superficies o con un librero que «es alguien con más de veinte años en el negocio, al que le gusta leer».

José Fernández Berchi ofrece a los que se acercan libros del siglo XIX.

«Los libros antiguos están llenos de sorpresas, de hallazgos», asegura. **José** piensa que el encanto de estas casetas reside en que el público puede entrar en las librerías sin pedir permiso.

Sin embargo, todos los libreros han notado un descenso en las ventas. **José** considera que el público juvenil lee ahora menos que hace 20 ó 30 años. «Los alumnos del Instituto de la calle Santa Isabel, que está cerca de aquí, bajan por la cuesta cada vez que les encargan un análisis sobre un determinado libro. Todos los alumnos piden el mismo. Es lamentable porque se ve que en su casa no hay libros», afirma **José Fernández Berchi**. A su librería sí acuden las personas mayores que han leído asiduamente durante toda su vida. Este es el caso de **Julio Caro Baroja**, quien «como vive cerca de aquí, siempre suele pasarse y se compra un libro», comenta.

La librería **Berchi** padeció la censura durante los años del franquismo: **Alejandro Dumas**, **Blasco Ibáñez** y **García Lorca** eran autores prohibidos. Las inspecciones eran semanales o quincenales, y los inspectores «miraban hasta detrás de las puertas», recuerda **José**.

ESPECIALIZARSE O MORIR

«No hay muchos locos como yo en esta ciudad», afirma **Espinosa**. Este aficionado a la música sólo vende libros sobre ella. Las letras de las canciones y las biografías de los cantantes de rock, pop, etc., pueden encontrarse en su caseta. **Espinosa** ha coleccionado libros sobre música desde hace 20 años. Esta afición y su trabajo en las emisoras de música le incitaron y convencieron para montar esta librería.

La librería **Canales**, más general, se ha especializado algo en ciencia-ficción. Los sábados se reúnen en su caseta aficionados a esta ciencia. Comentan novedades y se intercambian libros. **Canales** considera que «funcionamos como si fuésemos europeos, con ediciones caras y masivas. Esto no se corresponde con la demanda real». Este mismo problema revierte en la pérdida de profesionalidad del librero.

La librería **Atre** se ha especializado en temas celtas e indoamericanos. **Jesús**, el librero que la lleva, se ha especializado en estos libros porque son los que más le gustan. Además, cree que a los pequeños libreros no les queda más salida que la especialización. Le gusta la cuesta porque permite un trato más cercano con unos clientes que, en su caso, son fieles y le apoyan. «En las grandes librerías eres un funcionario», opina. **Jesús** no puede soportar el tipo de individuo de dinero «que cree que aquí estás mendigando». Sus clientes preferidos son los jóvenes con poco dinero y muchas inquietudes.

La venta de libros en Moyano ha experimentado un descenso, si lo comparamos con épocas anteriores. En otros tiempos ni siquiera la guerra civil terminó con esta actividad: un librero recuerda la tarde en que, mientras un cañón disparaba su metralla desde el Instituto Meteorológico hacia la Casa de Campo, en Moyano continuaba la compra-venta de libros.

ISABEL MARINA

Atracan e incendian una tienda

El pasado 30 de abril fue atracada una tienda de confecciones ubicada en la calle Fuenlabrada de nuestra ciudad, denominada Cortextil. Según relató **Manuela N.**, de 42 años de edad, dueña del establecimiento a la policía: ese día, un hombre y una mujer entraron en la tienda armados con una navaja con la que apuntaron a **Manuela** y le conminaron a que les entregara el dinero que había en la caja. En ese momento tan sólo había 3.000 pesetas. Los atracadores le dijeron que era poco dinero y que si no les daba más le prenderían fuego al establecimiento.

La dueña se dirigió entonces a la trastienda y finalmente les entregó un total de 145.000 pesetas en metálico. La amenaza de los atracadores se hizo realidad ya que pese haberles dado el dinero, el individuo le prendió fuego a la tienda. Acto seguido, la pareja emprendió la huida cerrando la puerta y dejando en el interior del establecimiento a **Manuela**. La mujer logró salir del lugar rompiendo la puerta del local con la ayuda algunos vecinos. No obstante, **Manuela** sufrió quemaduras de tercer grado en las piernas.

Atracadores detenidos

La policía detuvo a **José Luis Zamorano**, de 22 años de edad, y a **Antonio Reza S.**, de 28 años, el pasado 24 de abril como posibles autores de diversos atracos perpetrados tanto en nuestra localidad como en las vecinas de Fuenlabrada y Parla. En esta última ciudad residen los dos detenidos. Según informaron fuentes policiales, estos individuos iban armados con navajas y se dedicaban a atracar en la vía pública de los citados municipios. El día en que fueron apresados, la policía pilló «in fraganti» a **José Luis** y a **Antonio** cuando acababan de robarle a un vecino getafense su tarjeta de Caja Madrid y diversos objetos personales.

Encuentran muerto un camionero

Cesar A. Enriques Simoes, de 35 años, y súbdito portugués fue encontrado muerto en el interior de su camión el pasado 4 de mayo. Un trabajador de la gasolinera ubicada en el kilómetro 13 de la carretera de Andalucía avisó ese día a la policía municipal puesto que desde hace varios días que se encontraba estacionado un camión trailer, con remolque, de matrícula portuguesa, y existían graves sospechas de que su conductor se encontraba dentro, posiblemente muerto. Una vez allí, los agentes solicitaron la presencia de los bomberos, quienes lograron abrir el camión. Posteriormente, se comprobó que el conductor se encontraba sobre la cama arropado por dos mantas, muerto y en estado de descomposición. El motivo del fallecimiento pudo deberse a un paro cardíaco, según manifestaron después en la comisaría getafense.

Aparatoso incendio

Casi medio millón de guías telefónicas resultaron destruidas a causa del incendio que se registró, el pasado 21 de abril, en un almacén de la calle Lumière, en el polígono de San Marcos. La totalidad de los bomberos de Getafe así como otras dotaciones de la Comunidad Autónoma de Madrid tuvieron que acudir al lugar del siniestro para sofocar el fuego que duró más de un día. Su extinción acarreó muchos sudores debido a la gran humareda que desprendían las guías que estaban ardiendo.

COMERCIANTE INFRACTOR

El día 24 de abril, Telefónica denunció en la comisaría getafense que uno de los cajetines utilizados internamente tenía un uso excesivo. Tras seguir la pista del posible infractor, los policías descubrieron que una tienda de ordenadores, sita en la calle Azahar, había colocado cuidadosamente un cable con un interruptor y utilizaba la línea de la compañía para sus operaciones. En el curso de esta operación fueron detenidos tanto el encargado, **F.J.B.C.**, como el dueño de la tienda, **A.R.O.** Según pudimos saber posteriormente de fuentes policiales, el comerciante ahora detenido había utilizado procedimientos similares en otras ciudades donde había instalado sus tiendas.

DETENIDO POR ABUSOS DESHONESTOS

El pasado 14 de abril fue detenido **C.F.C.**, de 22 años y vecino de Getafe, como autor de los abusos deshonestos producidos a una joven, **M.S.** son las iniciales de esta joven, de 21 años y también residente en nuestra localidad, quien denunció días atrás que un individuo le había salido al paso en diversas ocasiones, intentando abusar de ella. El lugar en el que se producían los hechos denunciados eran las proximidades de la Casa de Extremadura, a la altura de la calle Felipe Calleja. Pues bien, ese martes 14 de abril, **M.S.** tuvo otro desagradable encuentro con su acosador, pero la escena, que estaba siendo observada por la madre de la joven, finalizó con la intervención de la policía, que fue avisada por la progenitora de la muchacha.

BERCOLCA

Servicio Integral de Publicaciones

FOTOCOMPOSICION

FOTOMECANICA DISEÑO
MAQUETACION REVISTAS
CATALOGOS IMPRESION

SIMPLE CUESTION DE IMAGEN

C/Oriente, 19 - Bajo B
Teléfono: 683 83 40 - GETAFE

GRAN GOURMET

RESTAURANTE - MARISQUERIA



La Marina

EL REY DE LAS MARISCADAS

RESERVAS AL 682 47 57
Avenida de España, 8 • GETAFE



**ESPECIALIZADOS
EN CARNES Y PESCADOS**

TODO TIPO DE CELEBRACIONES:
BAUTIZOS • DESPEDIDAS
COMUNIONES • CONVENCIONES

Cafetería - Restaurante

La Parada

C/ LEGANES, 57 • TELEFONO: 696 41 46 • GETAFE



RESTAURANTE

C/. CASTAÑOS, 11
TEL.: 695 05 79
GETAFE



Complejo LAS MORERAS



- RESTAURANTE • CAFETERIA PUB
- SALONES PARA BODAS Y COMUNIONES
- SALON PRIVADO PARA COMIDA DE EMPRESAS
- AMPLIAS TERRAZAS
- GASOLINERA

**AMPLIO
APARCAMIENTO
GRATUITO**

Calle Madrid, 143 antiguo (final) Teléf.: 696 21 75 GETAFE
Junto aparcamiento de Renfe en Las Margaritas

Mesón EL PUERTO

ESPECIALIDADES:

Conejo al ajillo • Chuletón de Avila
Cabrito y cordero de lechal
C/ Capellanes, 3 Telf.: 695 00 19
GETAFE (Madrid)



**RESTAURANTE
CAFETERIA**

*Banquetes, comuniones
bautizos, bodas, etc.*
Abrimos fines de semana

Polígono Industrial Sevilla
Camino Bajo de Getafe, 9
Teléfono: 600 07 39
FUENLABRADA

Mesón Catacaldos

*«La comida casera
del más selecto
plato español»*



General Pingarrón, 1 • Teléfono: 695 87 70 • GETAFE



**GRAN GOURMET
DISTINGUE SU MESA**

TELEFONO: 683 83 40



Mesón Restaurante El Bodegón

**ESPECIALIDAD EN:
JAMONES, CARNES,
PESCADOS Y MARISCOS**

C/ Sierra, 15 • Tel.: 683 16 14 • GETAFE

PUNTO DE ENCUENTRO



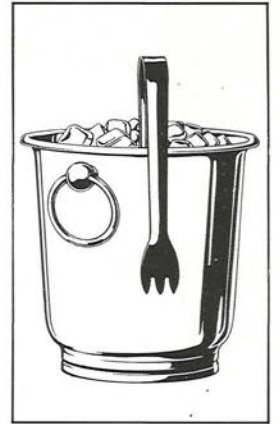
MUSIC • EL PUNTO • BAR

- ABRIMOS TODOS LOS DIAS PARA EL VERMOUTH CON VARIEDAD EN APERITIVOS Y TAPAS
- IMAGINACION CREADORA EN COCKTELES
- MUSICA VARIADA

HORARIO

DE 12,00 A 16,00
DE 18,00 A ...

C/ Cuestas Altas N.º 7
GETAFE



DISCO BAR



FUENLABRADA



AUTOMATICOS
AURORA, S.A.

MANTENIMIENTO
Y EXPLOTACION
DE MAQUINAS
RECREATIVAS

Tel.: 683 72 10 GETAFE



GETAFE



BAR MUSICAL DE COPAS
SALA DE BILLAR
PARA COMER DE NOCHE

C/ Cigüeña, n.º 1 y 3
Teléfono: 696 29 07
GETAFE



C/ Núñez de Balboa, 43
GETAFE

SIN ACRITUD...

«Mirar al futuro»

NO PARECE OPORTUNO cansarles en exceso con las cada vez más descorazonadoras noticias sobre la poca/nula viabilidad del proyecto de Ciudad Deportiva que **Jesús Gil** había ideado en Getafe. Poco o nada vamos a perder porque hace ya algún tiempo que todos nos hemos hecho a la idea de considerar el proyecto simplemente como eso, un proyecto y poco más. Las manifestaciones que recientemente se han realizado desde el Ayuntamiento, disipan además cualquier duda que en el propio consistorio se pudiera mantener al respecto. «**Nadie da un duro por el asunto**» y es mejor para todos olvidarnos definitivamente del caso. Bastante tiene **Gil** con cubrir el capital social del Atlético de Madrid S.A. que está por encima de los 2.000 millones de pesetas y que, de momento, ofrece una demanda de acciones sencillamente ridícula.

Tampoco esta siendo la temporada del Getafe C.F. motivo para lanzar cohetes. El equipo está prácticamente fuera del play off y todo lo que se diga para intentar justificar lo que parece irremediable serían «**paños calientes**» que, en ningún caso, pueden cubrir la decepción entre los aficionados. El equipo de las Margaritas va a cubrir un año «**sin pena ni gloria**», excepción hecha de su brillante trayectoria en la Copa del Rey, en el que las expectativas, seamos claros, estaban incluso por encima de lo conseguido el curso anterior. Lleva el Getafe varios años acomodándose en un conformismo que indefectiblemente acaba por provocar la abulia entre su masa social. Conclusión: esa masa social pierde efectivos con tan preocupante como peligrosa rapidez.

LA DUDA RAZONABLE se presenta a la hora de valorar las alternativas que al club se le plantean para la temporada que viene. Llama en este sentido la atención la repentina confianza que parece haberse depositado en la cantera azul que, dicho sea de paso, cierto es que ha ofrecido unos resultados altamente positivos en la mayoría de sus categorías. Resulta esperanzador observar que, por primera vez en mucho tiempo, aparece cierta inquietud entre los responsables del club por prestarle más atención a algo que, tarde o temprano, debe convertirse en la apuesta definitiva. Económica y deportivamente hablando acaba convirtiéndose en lo más rentable para clubes que, como es el caso del Getafe,

carecen de otro tipo de recursos que garanticen una subsistencia más o menos desahogada.

Apuntaba recientemente **Luis Duque** (coordinador de las categorías inferiores del club) tres factores que, en lo que a la cantera se refiere, parecen fundamentales en el contexto del Getafe. Además de una mayor presencia en las prioridades del club y su relación con el resto de entidades de Getafe, señalaba **Duque** la conocida carencia de campos y la necesidad de una mayor relación con el Ayuntamiento que, a su juicio, debería culminar con la creación de una escuela de fútbol. ¡Ahí es nada! Sabiendo de antemano que todo lo relacionado con una escuela de fútbol en Getafe padece desde hace tiempo de un «**feo trasfondo**» en el que se han dejado entrever algunos intereses poco claros; que sigue siendo escasa la relación entre el Getafe C.F. y buena parte de equipos de la localidad y que la política deportiva que se sigue desde el Ayuntamiento sigue sin cubrir las demandas de campos.

LAS ARGUMENTACIONES DE DUQUE acaban por no aportar nada que ya no supiéramos, y que en todo caso no deben condicionar los planteamientos del Getafe para el futuro. Justo es de todas formas ponernos en su lugar para compartir unas reivindicaciones que, dado su cargo, tiene obligación de hacer públicas.

En este estado de cosas, el panorama deportivo de Getafe parece haber apostado definitivamente por su presencia en acontecimientos de relieve. Los últimos ejemplos abarcan desde ser sede de unos mundiales junior de Rugby, a los campeonatos de España cadete de Judo, pasando por la consolidación definitiva una reunión nacional de Atletismo que permite reunir a la «**flor y nata**», y un campeonato internacional de selecciones nacionales de balonmano.

La reacción del público, además de ser positiva, no oculta su deseo porque sean más frecuentes este tipo de eventos. Es un reflejo más de que en el fondo, Getafe sigue echando de menos la posibilidad de verse representado en toda su extensión por un club que aglutine la esencia del deporte de élite y el fervor de un pueblo por unos colores que le identifique. De momento, sólo un sueño.

ALFREDO DURO

SIMPARRAR

GIMNASIA DE MANTENIMIENTO

KARATE JUDO

BAILE ESPAÑOL

GIMNASIA RITMICA

JAZZ BALLET

MUSCULACION

BAILES DE SALON

Sauna

Reflexoterapia

Masaje Deportivo

Masaje de Descarga

Tratamientos Anticelulíticos

SIMPARRAR

Abierto de 9 a 23 h. de lunes a viernes • Sábados de 10 a 14 h.

Avda. Juan Carlos 1 s/n (junto edificio Los Picos) GETAFE

Teléfono: 683 18 54 • Autobuses L-1, L-2 y Urbanos del Sur

PEPINITO'92



AYUNTAMIENTO DE LEGANES
DELEGACION DE CULTURA
Y DEPORTES.



COMUNIDAD DE MADRID
CONSEJERIA DE EDUCACION
Y CULTURA
DIRECCION GRAL. DE DEPORTES.

ORGANIZA:
SOCIEDAD DEPORTIVA-
CULTURAL.
"PEPINITO DE LEGANES"



PATROCINAN:
AYUNTAMIENTO DE LEGANES
COMUNIDAD DE MADRID
CONSEJO SUPERIOR DE
DEPORTES

FIRMAS COMERCIALES:



PARQUESUR



GARMISA

INSTALACIONES METALICAS Y SEGURIDAD - C/Miguel Catalá - Nave B. Pol. Industrial Leganés - Tel. 688 09 99

**CERVEZA
AGUILA**



Belauto

Bélgica Automóviles, S. A.

Servicio Oficial

Avda. Bélgica, 6 y 8
Teléfono 686 05 64

EL CARRASCAL - LEGANES
(Madrid)



MARVEPUNT, S.A.
PUBLICIDAD

CAMISetas - SUDADERAS - POLOS - CHANDALLS
SERIGRAFÍAS - OBJETOS PUBLICITARIOS

"MODA JOVEN" **Jakara**

FABRICACION Y DISTRIBUCION
VISITE NUESTRAS INSTALACIONES

C/VENANCIO MARTIN, 4 (MADRID)
Tel.: 430 70 13 - Fax: 430 99 79



FOTO

CINE

Feralca
VIDEO-CLUB

El prestigio de una firma

Avda. del Ejército, 13 C/ Pedroches, 20 C/ La Sagra, 1 LEGANES (Madrid)
Tel. 693 29 35 Tel. 688 09 46 Tel. 688 39 69



**LÁMPARAS Y
TROFEOS**

GRAN SURTIDO EN
BANDEJAS

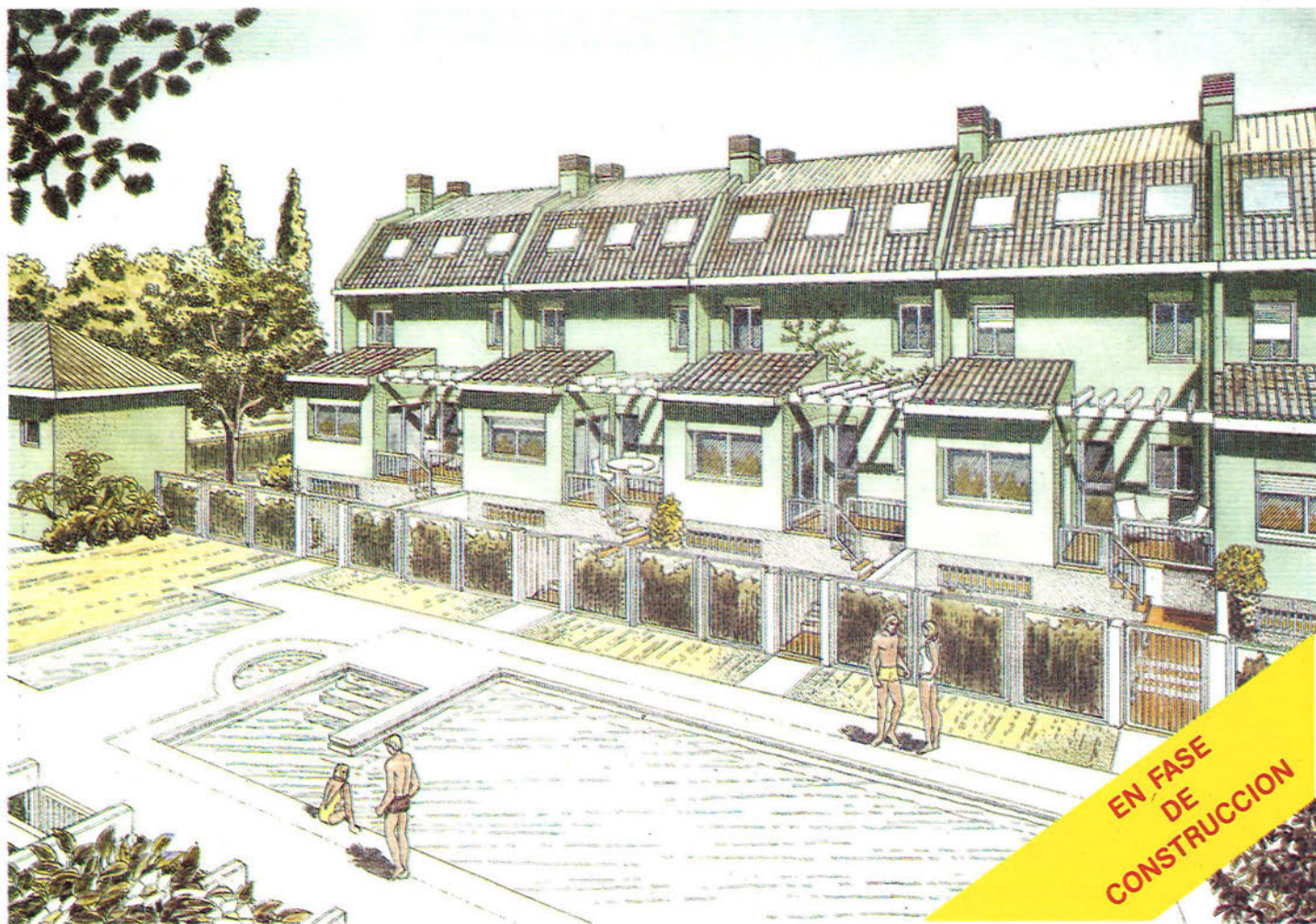
LEGANÉS
C/ PENSAMIENTO, 4
Teléf. 693 48 90



NUESTRO LEMA ES
LA DEPORTIVIDAD

**INAUGURACION:
DIA, 6 DE JUNIO, A LAS 10.30 HORAS
LUGAR: POLIDEPORTIVO "NUEVO CARRASCAL"**

Calidad de vida



CONJUNTO RESIDENCIAL

26

VIVIENDAS UNIFAMILIARES DE CARÁCTER SINGULAR
CON UNA SITUACIÓN «EXCEPCIONAL»

- Amplia zona ajardinada privada
- Piscina exterior con solarium
- Pista de paddle-tenis
- T.V. vía satélite
- Cuidado diseño interior y exterior

Construye y promueve



Construcciones Técnicas
HERBA, S. A.

C/. Escaño, 27 • Teléfs.: 682 24 36 - 682 25 13 • GETAFE



EL HIPER MAS GRANDE

Alcampo Getafe

LA MEJOR CALIDAD AL MEJOR PRECIO

**Le prestamos todo un
mundo de servicios**

Alcampo Getafe

**CENTRO COMERCIAL «GETAFE 3»
PLAZA JUAN CARLOS I, s/n
GETAFE (MADRID)**



SERVICIO DE
TELECOMPRA



BAR CAFETERIA
RESTAURANTE



TODOS LOS SERVICIOS
EN ELECTRODOMESTICOS



SERVICIOS DE
TRANSPORTE



PARKING
GRATUITO



GALERIA
COMERCIAL



HORARIO DE 10 A 22 H.
DE LUNES A SABADO



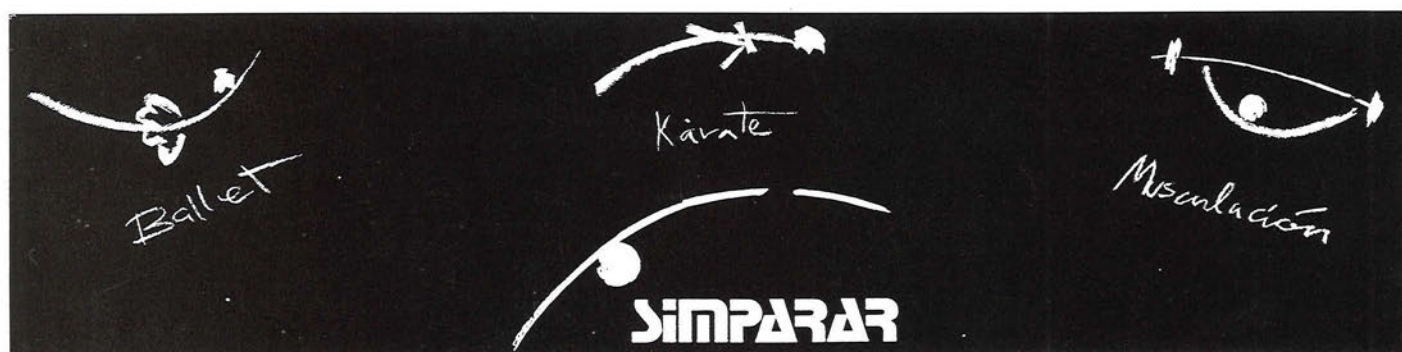
Alfa Romeo 

AUTO PEREZ DEL SUR

Concesionario Oficial Alfa Romeo
Ctra. Toledo, Km. 17,400
Teléfono: 690 60 21 • 28940 FUENLABRADA

EXPOSICION:
AVDA. HISPANIDAD, 16
TELEFONO: 600 08 21
28940 FUENLABRADA

EXPOSICION:
C/ LEGANES, 85
TELEFONO: 695 00 12
28904 GETAFE



- DE PARED A PARED
- DE SUELO A TECHO
- ELEGANTE
- PRACTICO
- INSTALACION SIN OBRAS
- UNA SOLUCION A SU MEDIDA
- INTERIORES Y FRENTES DE ARMARIO EN 48 HORAS



FRENTES DE
ARMARIO
DESILZANTES



AN  FER

Avda. Europa, 23
(Junto al Mesón
Don Sancho)
Teléfono: 607 38 43
FUENLABRADA
(Madrid)



Discreta actuación de la selección española

Durante los primeros días de este mes, se celebró en varias localidades de la Comunidad de Madrid, entre ellas Leganés y Getafe, un torneo de balonmano femenino encuadrado dentro de los actos festivos del 2 de Mayo. En dicho torneo estuvieron presentes las selecciones nacionales de la CEI, Hungría, Estados Unidos, Suecia, Alemania (que fue finalmente la vencedora del mismo) y España. Un campeonato que sirvió a los diferentes equipos para preparar sus más inmediatos compromisos, especialmente los Juegos de Barcelona.

La selección española, que contaba en sus filas con las getafenses **Morillo** y **Puché**, y **Maru** y **Lila** del Leganés, fue más bien discreta. Tan sólo una victoria, conseguida ante Suecia, resultó el bagaje de las chicas de **Paco Sánchez**, que concluyeron en un modesto penúltimo lugar, sólo por delante del combinado sueco. A parte de este encuentro, España perdió frente a la CEI, 19-24, Alemania, 21-27, Estados Unidos, 16-29 y Hungría, 16-23.

Campeonato del Mundo Junior de Rugby

Getafe fue una de las sedes del Campeonato del Mundo Junior de Rugby que se celebró en Madrid durante la Semana Santa pasada.. «**A través del Club de Filosofía de rugby, ahora Club de Getafe, se logró que nuestra localidad acogiera partidos del campeonato y las finales de consolación. El Ayuntamiento de Getafe puso las instalaciones**», comentó a esta revista **José Manuel Vázquez**, del Patronato Municipal de Deportes.

El público presente pudo disfrutar del buen rugby de las mejores selecciones mundiales, como la argentina o la francesa, ganadora en este mundial. El 14 de abril jugaron Paraguay y Suiza (18-6) y Portugal y Uruguay (28-38). Al día siguiente, se enfrentaron Argentina y China (92-3) y Francia y Uruguay (50-9). Finalmente, el día 17 se jugaron dos encuentros de consolación entre Alemania y China (21-17) y Checoslovaquia y Uruguay (12-25). Las gradas se llenaron en todos los encuentros, sobre todo cuando jugaban las selecciones de Argentina y Francia.

DIMISION

Fernando Sierra, entrenador del Getafe C.F., presentó hace varios días su dimisión, que no le fue aceptada por el presidente de la entidad. La renuncia estaba fundamentada en los malos resultados obtenidos por el Getafe en los últimos encuentros (en el momento de cerrar esta edición, el equipo prácticamente había dicho adiós a los Play-off). La Junta Directiva no quiso ver en el técnico el culpable de la situación y no aceptó su intención de marcharse. **Fernando Sierra** había afirmado que «**prefiero marcharme antes de estar con gente con la que no estoy compenetrado**».

ANTORCHA OLIMPICA EN GETAFE

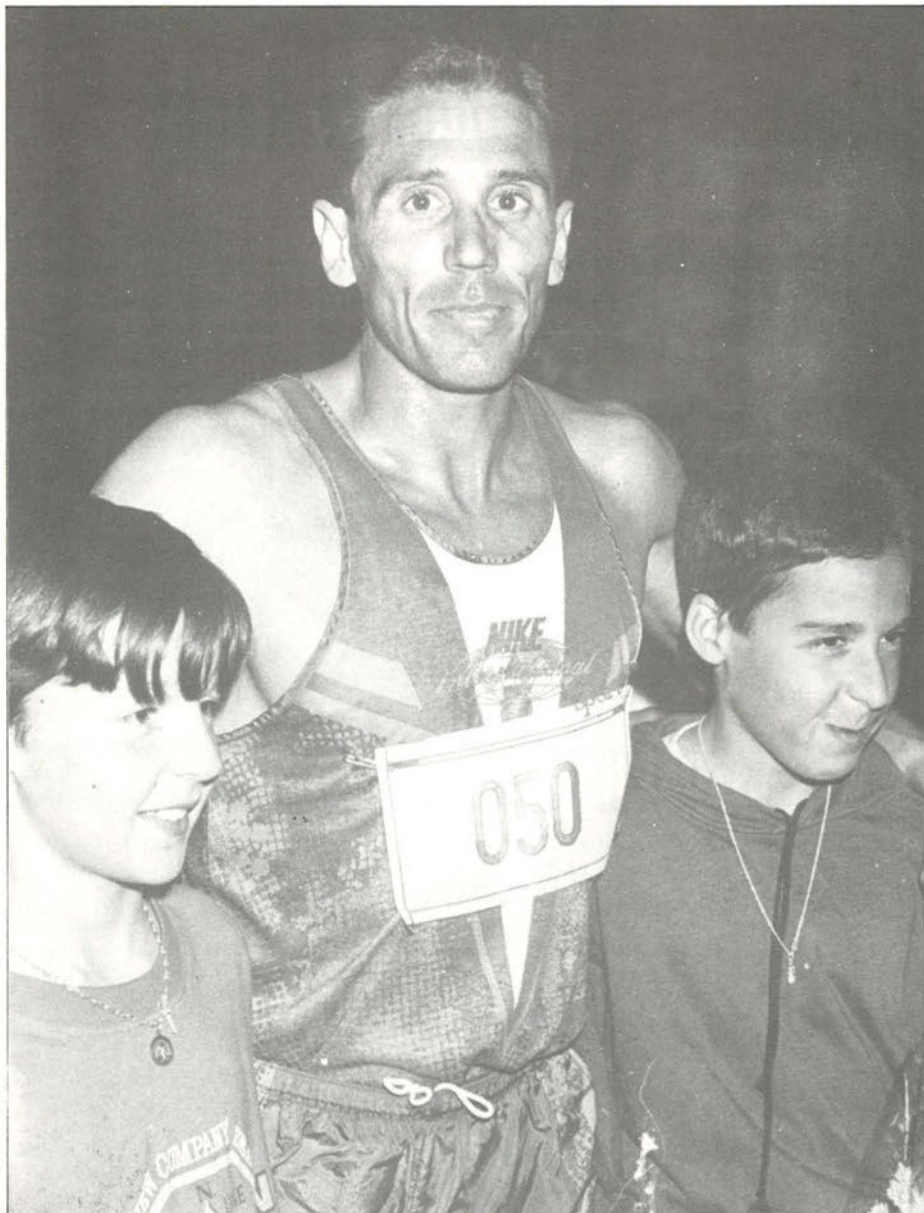
La Dirección general de deportes de la CAM ha designado a Getafe como ciudad-etapa para el recorrido que la Antorcha Olímpica realizará por nuestro país hasta desembocar en Barcelona. El paso de la antorcha por nuestra localidad se producirá el día 8 ó 9 de julio (aún por confirmar) y su itinerario será el siguiente: comenzará en el kilómetro 10 de la carretera N-IV de Andalucía y pasará por las siguientes calles, John Lennon, Juan de La Cierva, General Palacios, Ramón y Cajal, General Pingarrón y Leganés. Finalmente, continuará su recorrido a través de la carretera que une Getafe con Leganés, justo hasta el término municipal de esta localidad vecina.

De esta forma, todas aquellas personas que lo desee podrán contemplar la llama olímpica que, dentro de nuestro país, recorrerá un total de 5.570 kilómetros, de los cuales 4.350 se harán a pie y otros 1.220 en bicicleta. Los porteadores, la inmensa mayoría de voluntarios, serán 9.172, con relevos de 0,5 y 2,5 kilómetros para los pedestres y las bicicletas respectivamente. Todo este recorrido se distribuirá en 43 etapas, que comenzarán el día 13 de junio y concluirá el día 25 de julio en el estadio olímpico de Montjuich, cuando dicha llama prenda en el pebetero, con lo que se darán por inaugurados los Juegos.

La temporada olímpica comenzó en Getafe

V reunión de atletismo

Con los Juegos Olímpicos de Barcelona como telón de fondo, un gran número de atletas nacionales de primera fila eligió la V Reunión Villa de Getafe para abrir oficialmente la temporada. Javier García Chico, Cayetano Cornet, José Luis González... fueron algunos de los participantes más destacados en esta edición, que tuvo que desplazar su fecha habitual por la densidad del calendario, aunque esta circunstancia no impidió que la Reunión fuera un éxito. De esta manera, Getafe, primera ciudad metropolitana que accede al calendario oficial de la Federación española, fue el pistoletazo de salida para nuestros olímpicos, quienes encontrarán la meta, y ojalá el podio, en los meses de julio y Agosto en Barcelona.



El popular atleta, José Luis González, no quiso perderse el «mitin» que se celebró en Getafe. González obtuvo el primer puesto en la prueba de los 3.000 metros.

La presencia de un gran número de los principales atletas nacionales otorgó a la V Reunión Villa de Getafe de atletismo un status muy importante: ha sido la primera gran cita de la temporada. Una temporada que no es como otra cualquiera ya que cuenta con un broche de oro, los Juegos Olímpicos de Barcelona.

El polideportivo San Isidro se convirtió, de esta forma, en el primer preámbulo de una intensa campaña. El atletismo es el deporte rey en las Olimpiadas y el hecho de que se disputen en nuestro país obliga aún más a nuestros representantes a hacer un buen papel. Por ello, todos llevan preparando concienzudamente su aportación olímpica desde hace mucho tiempo, una preparación exhaustiva que llega ahora a su tramo definitivo. Las posibilidades de cada uno se perfilarán sobre sus resultados en las reuniones posteriores. Getafe ha sido la primera escala. Las marcas conseguidas en nuestra localidad no han sido espectaculares, pero sí importantes para que cada deportista supiese cual era su momento de forma. A partir de ahora, y una vez que la V reunión de Getafe dio el pistoletazo de salida, vendrán otros «mitines», distribuidos por toda la geografía nacional, que conducirán, y concluirán, en el escenario barcelonés.

Centrándonos en el aspecto puramente deportivo de la Reunión, cabe resaltar que una de las actuaciones más destacadas fue la de **Javier García Chico**, que después de necesitar dos intentos para superar los 5,30, luego rebasó sin ningún tipo de problemas los 5,60 a la primera. **García Chico**, nuestra más seria opción en esta especialidad, probó posterior-

mente con diez centímetros más, pero no consiguió rebasarlos. Este atleta zurdo, encuadrado en la disciplina del equipo Kelme, acudió a la reunión getafense después de haber completado varias participaciones al aire libre. **Javier** tenía ganas de convencerse a sí mismo de sus aspiraciones, después de no haber obtenido un buen resultado en el Campeonato europeo que se disputó en Génova, donde no logró subir al podium. Su victoria en San Isidro tiene, por lo tanto, un valor anímico muy importante. A **García Chico** le acompañaron en los puestos de honor, a una cierta distancia, **Ruiz y Martí**, quienes registraron unos saltos de 5,30 y 5,10 respectivamente.

Otra de las pruebas con más realce en la V Reunión fueron los ochocientos metros. En ella participaba uno de los mejores atletas españoles de los últimos tiempos, **Cayetano Cornet**. Lo curioso de ello es que **Cornet** no tiene intención de correr esa distancia en el estadio barcelonés de Montjuic, sino que quería prepararla para un futuro próximo, y de paso, que le sirviese de prólogo a sus intenciones en los cuatrocientos, prueba donde hace varias temporadas fue el mejor de Europa. A parte de todo esto, **Cornet** no tenía aún la mínima en los 800, establecida en 1:46.20, por lo que, aunque el quisiera, de momento no estaría acreditado para correr dicha especialidad en Barcelona. Pero como decimos, la planificación de su pre-temporada pasaba por disputar los 800 en Getafe, correr posteriormente los 200 metros en la Reunión de Mallorca y centrarse después en los cuatrocientos, prueba de la que es recordman nacional.

Al final, la participación de **Cornet** en Getafe se resumió en un tercer puesto, en el que no consiguió bajar de 1:50. La primera posición fue para el asturiano **Arconada**, una de las promesas nacionales, que venció prácticamente sin dificultad, seguido de **Miguelés**. **Arconada** sí consiguió bajar de 1:50, registrando exactamente 1:49,62.

José Luis González también fue uno de los principales protagonistas. Disputó una carrera en la que habitualmente está sobresaliendo, los 3.000 metros. El toledano se había proclamado medalla de bronce en Génova en esta especialidad, y en Getafe no tuvo mayores dificultades para rebasar en primera posición la línea de meta. Su principal rival, el





El Atletismo es el deporte rey en las olimpiadas y el hecho de que se disputen en nuestro país obliga aún más a nuestros representantes a hacer un buen papel

mallorquín **Mateo Cañellas**, le dejó el camino totalmente libre al lesionarse a falta de dos vueltas, distancia que **González** recorrió en solitario. No obstante, la principal ambición del toledano son los 5.000 metros, donde está inscrito en la lista olímpica junto al manchego **Antonio Serrano**, que aún se recupera de una lesión, y **Juan Carlos Paúl**, organizador del evento.

También se siguieron con expectación otras pruebas, donde el nivel de los protagonistas era realmente elevado. Era esperado el duelo entre los vallistas **Carlos Sala** y **Angel Martín**, que se saldó con la victoria del primero (14.07 s.), por los 14.23 de Martín. En longitud, **Jesús Oliván** saltó hasta los 7,64, dentro de lo esperado, como lo fue, en la misma especialidad, el salto de **Corgos**, trece centí-

metros por debajo del vencedor.

Víctor Rojas, en los 1.500, se paseó literalmente ante el resto de sus rivales, entrando completamente destacado en la meta. Su tiempo fue de 3:41.01, mientras que **Martín**, segundo clasificado, hizo 3:48,26.

Del resto de participantes destacados, ahora en categoría femenina, resaltar la presencia de **María José Mardomingo**, que corrió los 100 metros vallas, donde hizo una buena marca, 13,42, que posteriormente fue anulada por el excesivo viento a favor. **Mardomingo** también disputó los 100 metros lisos, donde obtuvo un brillante segundo puesto, con 12,01 por detrás de **Martín (11.88)** y **avertajando a Merino (12.02)**.

También estuvo presente en Getafe la plusmarquista nacional de salto de altura **Mari Mar Martínez**, con 1.88.

Martínez, había logrado anteriormente en los Campeonatos universitarios una marca de 1.84, lo que hacía concebir esperanzas de que en el foso de Getafe pudiese lograr un registro importante, aunque al final se tuvo que conformar con unos, también meritorios, 1.78.

Otras actuaciones destacadas en la categoría femenina fueron las de la colombiana **Norfalia Carabali**, en los 400 metros, que logró bajar de los cincuenta y dos segundos, con 51.95, a una abismal distancia de su principal perseguidora, **Lahoz**, que marcó 54.42. En los 1.500, el puesto más alto del podium fue para **Maite Zúñiga**, con 4.24.14.

En definitiva, un gran éxito, no solo de participantes, sino también de público, el que se registró en esta V Reunión, que se consolida como una de las más importantes de la Comunidad de Madrid. No en vano, Getafe ha sido incluida dentro del calendario nacional oficial de la Real Federación Española de Atletismo (RFEA), y se convierte en la primera ciudad del área metropolitana de la CAM que accede a esta máxima categoría del panel nacional.

Todo esto dentro de un año muy importante para el deporte mundial. Esto realza, aún más, el hecho de que Getafe haya sido la primera reunión importante de la temporada, de una temporada olímpica.

JUAN IGNACIO GALLARDO

RESULTADOS DE LA V REUNION VILLA DE GETAFE

MASCULINOS

100 m. (+1,1):	1º Sergio López, 10.49; 2º Rivas, 10.57; 3º Gascón, 10.59; 4º Mena, 10.69; 5º Traperó, 10.73.
800 m.:	1º Arconada, 1.49.62; 2º Migueles, 1.49.98; 3º Cornet, 1.50.23; 4º Lahuerta, 1.50.73.
1.500 m.:	1º Víctor Rojas, 3.49.11; 2º Martín, 3.48.26; 3º Sordo, 3.49.11; 4º Cueje, 3.49.79.
3.000 m.:	1º José Luis González, 8.03.69; 2º Chiscano, 8.10.30.
110 m. vallas:	1º Sala, 14.07; 2º Martín, 14.23; 3º Bonet, 14.43.
Salto de pértiga:	1º García Chico, 5,60; 2º Ruiz, 5,30; 3º Martí, 5,10.
Salto de longitud:	1º Oliván, 7,64; 2º Corgos, 7,51.
Martillo:	1º Jimeno, 60.86; 2º Pérez, 62.24; 3º Almudí, 61.90.

FEMENINO

100 m.:	1º Martín, 11.88; 2º Mardomingo, 12.01; 3º Julia Merino, 12.02.
400 m.:	1º Carabali (Colombia), 51.95; 2º Lahoz, 54.42; 3º Conte (Argentina), 55.26; 4º Andrés, 55.45.
1.500 m.:	1º Zúñiga, 4.24.14; 2º Arrua, 4.27.50.
100 m. vallas:	1º Mardomingo, 13.42; 2º Barrenechea, 13.88; 3º Elhazar, 13.89.
Altura:	1º Mari Mar Martínez, 1,78; 2º Lobato, 1,64.
Disco:	1º Margarita Ramos, 46,80; 2º Romero, 37,90.

Fallaron en el «momento clave»

El Praper rozó el ascenso

Después de realizar una temporada regular de auténtico lujo, el **Praper Getafe**, de la Segunda División nacional de balonmano femenino se quedó a las puertas del ascenso a Primera. En la fase de ascenso, las jugadoras no supieron asumir la responsabilidad de lo que se ponía en juego y dejaron escapar una gran oportunidad para haber redondeado una excelente campaña.

El **Praper Getafe** disputó su sector de ascenso después de concluir la Liga ocupando el primer puesto de su grupo. Las chicas que dirige **José Wilfredo Ortiz** se pasearon literalmente ante sus rivales, ganando catorce encuentros y empatando uno de los dieciséis disputados. Con esta tarjeta de presentación, acudieron a Sonseca (Toledo) a disputar la fase de ascenso.

Allí se debían de medir con los campeones de Castilla-La Mancha y Andalucía. Los dos primeros clasificados de la

liguilla entre los tres obtendrían plaza en Primera. El **Praper** tenía el ascenso al alcance de su mano.

Pero fracasó. Las chicas carecieron de la mentalidad necesaria para haber superado a sus rivales. Jugaron muy por debajo de su nivel y cayeron derrotadas en los dos partidos. El primero lo disputaron ante las anfitrionas, el Sonseca. La desafortunada actuación que tuvieron los árbitros (y las propias getafenses) fue determinante para que los dos primeros puntos en juego se los adjudicasen las toledanas, que vencieron por 18-14.

En el segundo partido, frente a las andaluzas de Sierra Nevada, el desastre fue aún mayor. Como dato significativo de lo que el **Praper** fue capaz de ofrecer, baste reseñar que fallaron siete penaltys de ocho lanzamientos. La derrota por nueve goles de diferencia (20-11) las dejó fuera de cualquier opción. La temporada que

viene habrá que repetir participación en la Segunda División.

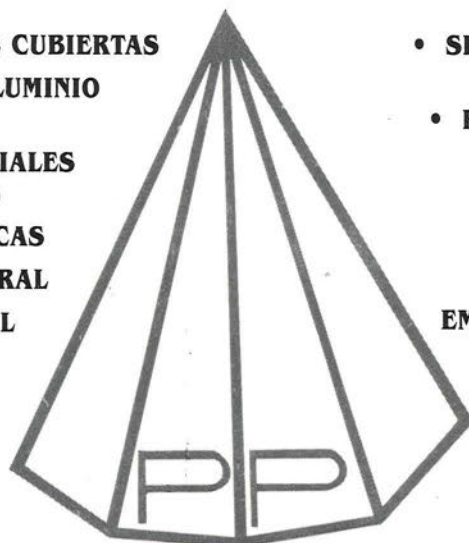
Con los resultados en la mano, ya no hay tiempo para lamentos. Ahora habrá que preparar la próxima temporada, recordando solamente los aspectos positivos, esto es, la excelente trayectoria inicial. Esa debe ser la base para intentar luchar de nuevo por una plaza en Primera. Mejorando, eso sí, aspectos fundamentales, como puede ser la propia motivación de las jugadoras. La experiencia adquirida en la disputa de este sector debe propiciar que no se repita en futuros compromisos. No ha podido ser esta vez, pero el desánimo no debe cundir porque calidad hay, de sobra, para ascender de categoría.

Quien sí obtuvo un buen resultado fue el **Odosa Getafe**, «hermano mayor» del **Praper**, que participó, y se impuso, en el torneo de Molins de Rey, en el vigésimo quinto aniversario de dicho club.



Praper s.a.
TECNICAS, SERVICIOS Y CONSTRUCCIONES

- IMPERMEABILIZACION DE CUBIERTAS
- CERRAJERIA, HIERRO, ALUMINIO Y ACERO INOXIDABLE
- INSTALACIONES INDUSTRIALES (PUBS, CAFETERIAS, ETC)
- INSTALACIONES ELECTRICAS
- CONSTRUCCION EN GENERAL
- CALEFACCION INDUSTRIAL
- LUNAS DE SEGURIDAD Y ACRISTALAMIENTOS
- FONTANERIA Y PINTURA
- AIRE ACONDICIONADO
- REMODELACIONES



- SISTEMAS DE SEGURIDAD ENLAZADOS CON SERVICIOS DE VIGILANCIA
- PUERTAS ACORAZADAS Y BLINDADAS
- SISTEMAS CONTRA INCENDIOS
- CAJAS FUERTES
- PROYECTOS Y LICENCIAS

EMPRESA REPARADORA PARA LA ZONA SUR DE POLIZAS MULTIRIESGO DE:

 Mudespas  La Estrella

 AEGON

**ATENCION DE URGENCIAS EN PLAZO MAXIMO DE 48 HORAS
GARANTIZAMOS NUESTROS TRABAJOS DE 1 A 5 AÑOS**

EL PROGRESO



Praper s.a.
TECNICAS, SERVICIOS Y CONSTRUCCIONES

PLAZA DEL PILAR, 4
TELEF.: 683 23 40
FAX: 683 04 36
GETAFE (Madrid)

Mayo musical

Mayo constituye uno de los meses más prolíficos en conciertos de todo tipo por diversos motivos: fiestas del Dos de Mayo, festividad de San Isidro, el preludio del verano. A los eventos musicales reseñados en esta página, hay que comentar, aunque sea «a vuelo de pluma», otras visitas de interés. Desde Inglaterra nos llega el sonido de Manchester a cargo del grupo The Charlatans, y el pop suave pero bien conseguido de Beautiful South. Asimismo, de gira por España acude Inmaculate Fools, con cuatro álbumes en el mercado y un amplio número de incondicionales en nuestro país. Desde Estados Unidos, Gun cuenta en su palmarés el haber

teloneado a los Rolling Stones y cuyo peso gana enteros en el campo del rock duro.

En nuestro país, el cantautor extremeño Luis Pastor hace su presentación en el Teatro de Bellas artes, tras haber recobrado actualidad en los pasados días con la publicación de un doble disco en directo («Directo»), grabado durante el recital que ofreció en el Teatro Romano de Mérida, en agosto de 1991.

Y, por último, los británicos John Mayall y David Byrne en junio y Elton John y Génesis en julio. De estos conciertos ofreceremos más información en el próximo número.

Womad, un encuentro de culturas



WOMAD significa «World of Music, Arts and Dance», es decir, un encuentro de músicas, artes y danzas de todo el mundo. Una iniciativa que nació hace diez años (1982, Bath, Inglaterra) de la mano de Peter Gabriel y que el pasado 7 de mayo se presentó en Madrid dentro de los actos musicales del Dos de Mayo. En esta ocasión contó con la participación del africano, nacido en Mali, Salif Keita; el grupo folk colombiano Tupamaros; el bluesman americano John Hammond y los anglo-irlandeses The Pogues. Este cartel supuso la presentación en Madrid de una múltiple organización que busca difundir músicas autóctonas de todas partes del mundo, las cuales de otro modo se verían condenadas al ostracismo. WOMAD es

hoy día unacaravana internacional de artistas que ofrece, además de actuaciones en directo, exposiciones de artesanía y gastronomía, talleres musicales y charlas coloquio con sus protagonistas verdaderos. La configuración de sus conciertos compagina grupos con un nombre ya hecho, que sirva de reclamo, con bandas y músicos desconocidos de cualquier rincón del planeta. El criterio selectivo está claro: música autóctona interpretada por músicos de esa tierra. Sin duda, empresas de este calibre son dignas de elogio al romper el encorsetado mundo de la música y extender el abanico de inquietudes artísticas.

Festival Celta en Madrid

El próximo 30 de mayo, el campo de La Mina de Carabanchel, acogerá el primer festival de música celta que se celebre en Madrid desde hace más de dos lustros. Es indudable que el éxito del grupo Celtas Cortos ha contribuido a relanzar un estilo que, aunque sumido en cierto olvido, siempre ha contado con el apoyo de un gran número de adeptos.

Atrás quedan los ecos de los festivales celtas organizados por la Joven Guardia Roja a finales de los 70, en cuya agenda se incluían grupos que también subirán al escenario en esta ocasión, como Gwendal, Milladoiro y Alan Stevell. Junto a ellos, Labanda y Oskorri cierran un cuadro de gran calidad.

Este acontecimiento, que cerrará un mes plagado de eventos musicales, se repetirá en Barcelona el 11 de julio, con la inclusión del grupo barcelonés Tradivarius en lugar de Labanda.

Del éxito de esta convocatoria dependerá su celebración al año siguiente, en lo que sus promotores pretenden se convierta en una edición anual sucesiva de al menos tres años. Aventurándonos en derroteros futuros, el 93 podría reunir a grupos muy apetitosos: The Dubliners, The Chieftains, Gwendal, Alan Stevell, Milladoiro y una banda de gaiteros.



Desde Sevilla, «Los Flotadores»

Sevilla, ciudad emblemática del 92, es también la cuna de unos de los grupos más frescos y espontáneos del panorama musical español: los Flotadores. Su sonido ecléctico aúna raíces diversas (blues, flamenco, pop, rap,...) hasta formar un variado tapiz multicolor. Lejos de simular un «Collage» de pegotes incoherentes, sus composiciones aportan gracia y estilo.

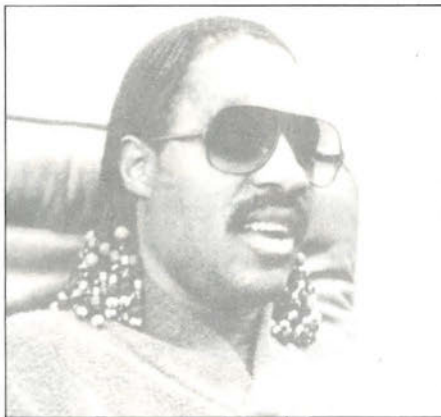
Los Flotadores (sin «s») nacen a principios de 1990. «**Más solo que la una**» es el título de su primer álbum, formando el grupo Miguel Angel Iglesias y Andrés Herrera, junto al productor gaditano José María Ortega. Ambiente sevillano con sabor a flamenco, toques de música árabe y arranques de «rap» prestan sonoridad a unas letras de inspiración callejera y recovecos picarescos. En su segundo L.P., «**Te mataba gratis**», ya figura el nombre de Los Flotadores (con «s»), terminado de grabar a finales del verano pasado. Junto a los componentes ya mencionados, habría que añadir el bajo de Nicasio Moreno, la percusión y



batería de Manuel Salgado y los coros de Gloria García. De este último trabajo, «**Diente de oro**» se ha lanzado como sencillo de promoción.

El «Soul» estrella de Stevie Wonder

Stevie Wonder, cantante, compositor, multiinstrumentista, protagonizará uno de los conciertos estelares de este mes de mayo. El sábado 23, en el Palacio de los Deportes, este músico nacido en Michigan (EE.UU.) en 1950 mostrará parte de su ingente producción «**Soul**», experimental y rockera. Ciego de nacimiento, Stevie Wonder demostró desde niño poseer unos grandes dotes musicales. A los 13 años, con el sello discográfico de la Tamla Motown, alcanzó su primer número uno: «**Figer tips**».



Desde entonces, ciertas fechas han marcado decisivamente sus

composiciones. Por ejemplo, a raíz del éxito de «**Sighed, sealed and delivered**» (1970), producido por él mismo, pasaría a controlar su propia carrera. Más tarde, con «**Music of my mind**» consiguió el disco de oro, acercándose al rock y dejando en un segundo plano su fase experimental. Otros trabajos símbolo de los 70 son «**Songs in the key of life**» y «**The secret life of plants**». En fechas más cercanas, ya en los 80, aparece en la música de la película «**Woman in Red**».

ACTUACIONES

MAYO

- **The Charlatans.** Lunes 18. Sala Universal Sur. Parquesur. Leganés.
- **Inmaculate Fools.** Martes 19. Sala Revolver Club. c/Galileo, 26.
- **Privado.** Miércoles y Jueves, 20-21. Pub La Jaula. Leganés.
- **Stevie Wonder.** Sábado 23. Palacio de los Deportes.
- **Beautiful South.** Sábado 23. Revolver Club. c/Galileo, 26.
- **John Mayall.** Miércoles y Jueves, 24 y 25. Sala Canciller.
- **Luis Pastor.** Martes 26. Teatro Bellas Artes.
- **Gun.** Martes 26. Sala Universal Sur. Parque Sur. Leganés.
- **Los Flotadores.** Miércoles 27. Sala Universal Sur. Parquesur. Leganés.
- **Cañones y Mantequilla.** Martes y Miércoles, 27-28. Pub La Jaula. Leganés.
- **Festival Música Celta.** Sábado 30. Campo de La Mina de Carabanchel.

JUNIO

- **Los Elegantes.** Jueves 4. Sala Aqualung. Centro La Ermita.
- **David Byrne.** Martes 23. Pabellón Deportes Real Madrid.

JULIO

- **Albert Collins.** Día 2. Leganés.
- **Elton John.** Lunes 13. Plaza de Toros de Las Ventas.
- **Genésis.** Viernes 24. Estadio Vicente Calderón.

VEN AL "CENTRO" DE GETAFE.



EN EL SECTOR-3 DE GETAFE

GETAFE



CENTRO COMERCIAL

Tu compra cómoda

JAZ PUBLICIDAD

Getafe-3 es tu Centro Comercial, donde puedes encontrar todo lo que necesites, en el ambiente más agradable: un extenso Hipermercado Alcampo, tiendas de todo tipo, Cafeterías, Restaurantes...

Getafe-3 es la gran oferta comercial de la zona Sur. Con una magnífica accesibilidad, y 3.000 plazas de aparcamiento.

Ven a Getafe-3, tu Centro Comercial.



El ISD en la empresa familiar

Y A HEMOS VISTO QUE LOS IMPUESTOS, por suerte o por desgracia, influyen en nuestra vida ordinaria, y no sólo los impuestos sobre la renta o patrimonio sino también el impuesto sobre sucesiones y donaciones.

En artículos anteriores hemos tratado diversos aspectos del impuesto de sucesiones, en éste vamos a continuar hablando de la sucesión en el caso que el patrimonio sea una empresa familiar (apartado b en el anterior artículo).

Vamos a plantear un caso: un padre desea transmitir a su hijo una empresa de fontanería valorada en total en 65 millones de pesetas. Suponiendo que el hijo no tenga patrimonio, tendrá que pagar por la sucesión más de 13 millones de pesetas, cantidad nada desdeñable para una empresa familiar de tamaño pequeño.

No cabe duda que el Impuesto de Sucesiones (a partir de ahora ISD) influye de una manera negativa en el mundo de la empresa. Se calcula que sólo un 30% de las empresas familiares sobreviven a su fundador, y este porcentaje se reduce al 15% en el paso de la segunda a la tercera generación.

NO TODA LA CULPA en la desaparición de empresas la tiene la presión fiscal, aunque es un factor a tener en cuenta. De hecho, tanto la diputación foral de Vizcaya como la de Navarra lo han considerado y disfrutan en este aspecto de un «**paraíso fiscal**». La diputación foral de Vizcaya, para intentar reconstruir y desarrollar el tejido empresarial vasco, ha decidido exonerar del impuesto sobre sucesiones a la transmisión de empresas y cualquier adquisición hereditaria a los parientes directos (hijos, cónyuges o nietos). La diputación, a la que en breve se unirá la de Alava o Guipúzcoa, grava la transmisión únicamente con el 0'8% en concepto del impuesto sobre actos jurídicos documentados. Esto no es nuevo en Navarra, que disfruta de dichos beneficios gracias a su régimen foral. Para acogerse a estos sistemas fiscales se exige residir en estas comunidades, al menos, 183 días al año.

Las demás Comunidades Autónomas tienen cedido el ISD en su vertiente de gestión y recaudación y no tienen potestad reglamentaria, por lo que sólo puede ser modificado por el Parlamento.

EL CASO PLANTEADO ANTERIORMENTE corresponde a uno de los supuestos menos gravosos. Así, en el caso de una transmisión de padre a hijo en que la empresa tenga un valor superior a 115 millones de ptas. y el hijo posea un patrimonio superior a 570 millones (ufl) de ptas., tendría que pagar un 41% del valor de la empresa a Hacienda. Obviamente, hay casos intermedios, que son los más habituales.

El pago del impuesto en los casos que nos ocupan recaen sobre la empresa misma, no sobre el patrimonio

del heredero. Este se encuentra ante un primer problema: la falta de liquidez suficiente para el pago del impuesto (que en casos puede llegar a ser hasta un 40% del valor de la empresa). A diferencia de lo que ocurre en un patrimonio inmobiliario, en una empresa no es posible vender una parte de la misma para pagar el impuesto. Las soluciones pueden ser bien endeudarse o bien vender una parte del capital con la consiguiente pérdida del control de la empresa.

LA LEY DA SOLUCIONES a este problema por la vía del aplazamiento de pagos. Estos plazos se conceden a un interés del 11% que, aún siendo un interés preferente, no es nada desdeñable.

Con la misma filosofía desarrollada en el artículo anterior, se pueden plantear posibles soluciones que disminuyan la cuantía a pagar del impuesto: venta a plazos y/o donación de usufructos. La primera solución posibilita fraccionar la carga fiscal, procurando que el último plazo se realice cinco años antes del fallecimiento del transmitente, para que Hacienda no lo considere una donación. La segunda solución suele ser utilizada por personas con elevado patrimonio, que deseen transmitir determinados bienes que producen rendimientos a hijos que no tengan patrimonio ni rendimientos elevados. Al ser el tipo impositivo del IRPF aplicable al hijo mucho más pequeño, dichos rendimientos tributarán mucho menos.

La cantidad a pagar por el impuesto de sucesiones en España es significativamente superior al de los países semejantes del entorno europeo. Veamos un ejemplo. En nuestro país, la transmisión de una empresa cuyo valor sea de 250 millones de ptas. a favor de dos hijos genera un coste fiscal de 32 millones a cada uno, es decir, 64 millones de pesetas.

SI REPASAMOS OTROS PAISES DE LA CEE, nos encontramos que en el mismo supuesto lo que habrían de pagar los herederos sería: 24 millones en Alemania, 58 millones en Francia, 25 en Italia y 25,5 en Inglaterra.

La diferencia obedece bien a una tarifa impositiva menor o bien a un sistema de reducciones de la base imponible.

Es evidente que los países europeos han sabido establecer unos sistemas para reducir la presión fiscal. Por el contrario, España, que es un país que necesita la consolidación y el crecimiento de la empresa familiar para su propio desarrollo en Europa, es uno de los que hacen más difícil su transmisión sucesoria estimulando indirectamente el abandono de la difícil aventura que es ser empresario.

Todo lo que hemos dicho en estos artículos sobre las sucesiones es igualmente aplicable en el caso de las donaciones, ya que tienen el mismo tratamiento.



Síntomas en el escolar y adolescente

La depresión (y 3)

• EL DOCTOR Rafael Nájera, del Instituto Carlos III y presidente de la Sociedad Española Interdisciplinaria de Sida (SEISIDA), ha afirmado que «el preservativo debe ser una medida de higiene sexual general, de la misma forma que lo es el cepillo de dientes».

Nájera, que participó en Sevilla en las primeras jornadas nacionales de SEISIDA con el tema central de la transmisión heterosexual del sida, explicó que «es esta vía de transmisión la que más está aumentando, y aunque todavía supone un número pequeño de casos, hay que tener en cuenta que estamos ante una enfermedad con ocho o diez años de incubación».

«Lo que está pasando hoy lo veremos dentro de diez años —agregó el especialista— porque todavía las personas no consideran la vía heterosexual como un peligro de transmisión, y además no se puede identificar con ella a una parte de la población, porque no existen características específicas, y una persona puede estar transmitiendo el sida sin consciencia».

Así las cosas, el doctor Nájera abogó por una educación sanitaria dirigida al uso del profiláctico «en todas las relaciones sexuales» ya que, en su opinión, es la única medida práctica para evitar el contagio.

• LA EMPRESA norteamericana Dow Corning, principal fabricante de implantes mamarios de gel de silicona del mundo, ha anunciado su decisión de suspender la producción de este tipo de prótesis, como consecuencia de las advertencias médicas sobre sus posibles efectos adversos. La empresa asegura que las mujeres que deseen estos implantes pueden seguir obteniéndolos de otros fabricantes, o pueden recurrir a otras alternativas de reconstrucción mamaria.

La decisión ha sido adoptada por entender que, perdido el mercado americano, no le resulta rentable mantener la producción para el mercado europeo, en el que voluntariamente suspendió los suministros hace unos meses. La empresa ha anunciado la constitución de un fondo para compensar a las mujeres a quienes el médico haya recomendado la extracción del implante.

En esta tercer y último capítulo sobre la depresión abordaremos fundamentalmente los síntomas que se producen en el niño en edad escolar y en el adolescente. La tristeza unida a otras manifestaciones tales como la pérdida de autoestima o los sentimientos de culpa son algunos de los síntomas que suelen caracterizar la depresión a esas edades. En este artículo trataremos pues sus distintas manifestaciones así como el tratamiento que pueden seguir estas conductas depresivas.

Cuando el niño alcanza la edad escolar o la adolescencia los síntomas depresivos comienzan a asemejarse a los de los adultos, pero siguen teniendo peculiaridades que son propias del desarrollo afectivo y biológico de esta edad. El principal síntoma es la tristeza, que puede expresarse de forma verbal o no.

Al principio la tristeza no es expresada espontáneamente y el niño no se queja, pero en su expresión facial se advierte el sufrimiento. Posteriormente, su mayor capacidad cognitiva le permitirá identificar sus sentimientos y verbalizar su tristeza. Muy íntimamente unida a ésta aparece la «anhedonia», es decir, la falta de placer o disfrute en las actividades. Este síntoma es particularmente notable en el niño, dado que raramente oculta su satisfacción y alegría. Y, como esto es necesario para el aprendizaje y el juego, en el niño deprimido se observa una inhibición de ambos.

Este síntoma repercute negativamente en sus rendimientos escolares y en su relación con los amigos. El niño se queja de un abu-

rrimiento prolongado y se aísla del grupo. El «enlentecimiento» psíquico y motriz provoca dificultades de concentración y contribuye también a obstaculizar su aprendizaje. Los niños procuran apearse a los padres o a la seguridad del hogar, lo que unido a otros síntomas, constituye un impedimento para llevar a cabo las tareas propias de esa edad: aprendizaje escolar, independencia, habilidades sociales, etc.

Otro síntoma es la disminución de la energía, que conlleva un cansancio fácil ante tareas y actividades que antes realizaba normalmente, y que no desaparece con el reposo adecuado. Esto provoca quejas del niño y consultas médicas frecuentes sin que en ninguna se pueda objetivar alguna causa orgánica. Otra manifestación de la depresión es la pérdida de la autoestima que no suele aparecer hasta los 8 ó 9 años. A esa edad, el niño es enormemente sensible a las opiniones y críticas que vengan de las personas cercanas, familias, profesores, compañeros, amigos, etc. El niño trata de defenderse de este sentimiento de mi-

Escala autoaplicada para la depresión (Birleson)

CONCEPTO	NUNCA	A VECES	SIEMPRE
1. Deseo tanto las cosas como antes			
2. Duermo muy bien			
3. Tengo ganas de llorar			
4. Me gusta mucho salir y jugar			
5. Tengo ganas de vivir			
6. Tengo dolores de estómago			
7. Tengo mucha energía			
8. Me gusta mucho comer			
9. Me puedo defender por mi mismo			
10. Creo que no merece la pena vivir			
11. Soy bueno en las cosas que hago			
12. Me gustan las mismas cosas que antes			
13. Me gusta hablar con mi familia			
14. Tengo sueños horribles			
15. Me siento muy solo			
16. Me divierto con facilidad			
17. Me encuentro tan triste que apenas puedo soportarlo			
18. Me siento muy aburrido			

nusvalía jactándose de cualidades y valores que no tiene pero, en el fondo, le amarga su autocensura.

Los sentimientos de culpa son síntomas que aparecen después de los 11 años. Estos sentimientos, que a veces no se expresan verbalmente, se pueden descubrir observando ciertos comportamientos del niño en la búsqueda del castigo en casa o en la escuela e, incluso, en comportamientos autoagresivos. A esta edad expresan ya ideas mórbidas y de muerte. Las primeras pueden centrarse en un hecho real: muerte o enfermedad de un familiar. No suelen tener relación con la situación acaecida y se refieren a enfermedades con una preocupación casi obsesiva.

Las ideas de muerte aparecen en los últimos años de esta etapa y aumentan con la edad. La incidencia de pensamientos suicidas es frecuente entre la adolescencia y en épocas de conflicto, aunque no presente un síndrome depresivo u otras alteraciones psicopatológicas.

Existen otros síntomas que pueden originarse para defenderse de la depresión: la pasividad, el sometimiento, la pérdida de interés por su propio cuerpo o sus pertenencias (lo que les acarrea un aspecto de abandono físico y de desaliño que contribuye al rechazo y al aislamiento). A esta edad, las alteraciones psicofisiológicas características de la depresión están constituidas fundamentalmente por trastornos del sueño: insomnio, pesadillas, fobia a dormir, anorexia, falta de apetito, caprichos alimenticios, etc.

Al final de este periodo (y continuando en la adolescencia) es frecuente que el niño muestre su depresión a través de trastornos

del comportamiento que van desde oposición y protesta, manifestaciones auto y heteroagresivas, robos, fugas, hasta conductas delictivas y adicciones diversas: alcohol, juego, drogas, etc... En los trastornos que puedan aparecer en el comportamiento de escolares mayores y también entre los adolescentes siempre hay que descartar trastornos depresivos que sean causantes de dichas alteraciones de la conducta.

En el recuadro de esta misma página se exponen de manera resumida los síntomas más característicos de la depresión, según las diferentes edades.

CLASIFICACION

La clasificación más frecuentemente utilizada en las depresiones divide éstas en tres categorías, según su etiología.

1. Depresiones endógenas: el término endógeno ha sido utilizado en psiquiatría para referirse a aquellas enfermedades que supuestamente están ligadas a factores biológicos, es decir que forman parte del ser y son poco influenciables en los factores ambientales.

2. Depresiones psicógenas: originadas por causas psíquicas como son, por ejemplo, las situaciones familiares estresantes, situaciones escolares, ambientales, etc...

3. Depresiones somatógenas: como consecuencia de trastornos somáticos, orgánicos demostrables.

En los niños las depresiones psicógenas constituyen las tres cuartas partes de todo el conjunto, es decir un 75%, las somatógenas un 10%, por lo que respecta a las endógenas, éstas son muy poco frecuentes y suelen aparecer en los últimos años de la etapa escolar y en la adolescencia.

• **CASI TRECE millones MILLONES** de niños menores de cinco años murieron en el mundo en 1990, así como 500.000 mujeres embarazadas, según el anuario de 1991 publicado por la OMS. Además, destaca que las enfermedades cardiovasculares son la primera causa de muerte en el mundo, y que Europa es el continente con mayor esperanza de vida, con 72,8 años.

La OMS señala que, a pesar del incremento en un 8% del número de nacimientos en el conjunto de las naciones de desarrollo entre 1985 y 1990, la cifra de niños menores de cinco años que murieron pasó a ser de 13,5 millones en 1985 a 12,9 en el 90. De esos 12,9 millones de muertes la OMS calcula que tres millones, es decir un 23 % del total de los fallecimientos, se deben a enfermedades diarreicas y 180.000 a diarreas asociadas con rubéola.

En 1990, unos 360.000 niños perecieron de sarampión y 2,8 millones por infecciones respiratorias, mientras que cerca de 750.000 muertes se debieron a otras enfermedades infecciosas o parasitarias como las infecciones por el Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH). El número de niños que morirán a causa del sida en los próximos años se elevará considerablemente, según la OMS, en particular en el África subsahariana. Añade que cerca del diez por ciento de los embarazos acarrear complicaciones y sólo cerca del cincuenta por ciento de los nacimientos en países en vías de desarrollo son atendidos por personal sanitario cualificado.

La organización insiste en que las enfermedades cardiovasculares siguen a la cabeza de las muertes, ya que representan un cuarto de las mismas. La OMS advierte que el número de muertes relacionadas con enfermedades cardiovasculares en los próximos 25 años en Sudamérica se convertirá en cinco veces más importante que los fallecimientos por dolencias infecciosas o parasitarias.

La esperanza de vida en 1990 en África fue de 52,6 años, de 59,4 en Asia del Sureste, de 59,5 en los países del Mediterráneo Oriental, de 70,1 en el Pacífico Occidental, de 70,7 en el continente americano y de 72,8 en Europa, informó la OMS.

Síntomas depresivos en niños y adolescentes (según Nissen)

EDADES	S. PSIQUICOS	S. PSICOSOMATICOS
Lactantes (Spitz) Niños de escasa edad Preescolares	Dificultades para jugar Agitación	Crisis de lágrimas Encopresis (3 años) Insomnios Alt. apetito - anorexia
Escolares	Irritabilidad Falta de seguridad Dificultades para jugar Hambre de contacto Dificultades para aprender Juegos	Enuresis (5 años) Terror nocturnos Manipulaciones genitales Crisis de lágrimas - llanto
Preadolescentes y adolescentes	Depresión Abatimiento Sentimiento inferioridad Impulsos suicidas Toxicomanías Delincuencia	Cefaleas

• **EL GOBIERNO** Holandés presentó en el parlamento su proyecto de reglamentación de la eutanasia. Según esta normativa, seguirá considerándose delito en el Código Penal, si bien los médicos que recurran a ella no serán jurídicamente perseguidos si respetan el procedimiento deontológico prescrito.

Si el proyecto es aprobado, el médico deberá consultar al menos a un colega independiente y especificar por escrito todos los detalles de la interrupción de la vida con el fin de que un forense y un juez puedan controlar a posteriori su actuación. Esto determinarán si procede o no entablar acciones penales contra el doctor.

La Cámara de Diputados no podrá pronunciarse sobre el proyecto de reglamentación de la eutanasia hasta después de las vacaciones de Semana Santa, que terminan el 28 de abril.

Según un reciente informe encargado por el departamento de Justicia a una comisión especial, 2.300 de los 130.000 fallecimientos anuales en Holanda (el 1,8%) son casos de muerte por eutanasia.

• **EL 60 POR CIENTO** de los embarazos no llegan a su término, cifra muy superior a la que se baraja normalmente y que sitúa el número de abortos naturales en un 10 %, según afirmó recientemente el presidente de la Sociedad Española de Obstetricia y Ginecología, doctor José Zamarriego. «La cifra de interrupciones naturales de embarazo es mucho mayor de lo que se cree —señaló el doctor Zamarriego— si se tiene en cuenta que durante los ocho primeros días se producen abortos que no son percibidos por la mujer».

• **UN COMITE** de expertos de productos sanitarios para cirugía plástica decidió el pasado mes de abril limitar los implantes de silicona a los «casos autorizados, de forma expresa e individualizada, por la Dirección de Farmacia y Productos Sanitarios, a la vista del informe clínico y justificativo de la necesidad del implante». Esta decisión ha sido adoptada «ante la falta suficiente de evidencia científica» que relaciona estas prótesis con patologías como el cáncer.

TRATAMIENTO

Para enfrentarse al tratamiento de un niño deprimido no basta con tener en cuenta los factores causantes sino, también, los factores que la mantienen. El enfoque terapéutico será siempre multimodal (sobre diferentes factores).

a) Actuar sobre el entorno: intervención psicosocial. Lo primero que suelen detectar los padres son las dificultades escolares. En muchas ocasiones, el niño recibe por ello reprimendas, castigos y juicios de valores negativos hacia él. Otras veces se enfoca el trastorno como un simple problema de aprendizaje y se procuran sólo métodos pedagógicos como la ayuda en clase, profesores particulares, horario de estudio más prolongado, etc. Esto puede agravar su trastorno al enfrentarle con una desvalorización progresiva.

El médico o la persona encargada de la terapéutica debe buscar, promover y poten-

ciar algunas condiciones que actúan como factores protectores frente a la depresión: relaciones afectivas con alguna persona del entorno, gratificaciones suplementarias para el niño, lúdicas, deportivas, entre otras. Si la depresión presenta una gravedad media seguramente necesitará otras modalidades terapéuticas como la utilización de antidepresivos y/o la psicoterapia.

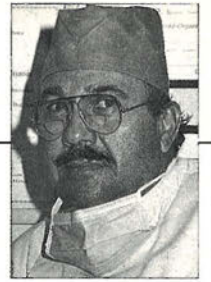
b) Tratamiento psicofarmacológico: los antidepresivos se han utilizado en niños desde hace unos veinte años y su eficacia son cada vez más frecuentes.

c) La psicoterapia: nos referimos aquí a actuaciones psicoterapéuticas con técnicas específicas, bien reglamentadas y que deben ser llevadas a cabo por los especialistas.

En cuanto al tratamiento hospitalario, éste debe reservarse para casos especialmente graves, cuando no responden al tratamiento ambulatorio y siempre que exista la sospecha fundada de riesgo suicida.

Expresión de los síntomas en la edad escolar

14-16 AÑOS	SINTOMAS	EXPRESION CLINICO-EVOLUTIVA	
SINTOMAS DIRECTAMENTE VINCULADOS A LA DEPRESION	Tristeza	Aspecto triste, ánimo lábil, llanto frecuente, verbalización de la misma dudosa hasta los 9 años.	
	Anhedonia	Inhibición del juego y aprendizaje o entretenimientos. Aburrimiento prolongado sin reacción a estímulos, falta de entusiasmo. Aislamiento, dificultades de relación.	
	Ideas mórbidas	Temor a enfermedad propia o de personas cercanas.	
	Enlentecimiento psíquico	Dificultad de concentración. Disminución de rendimientos escolares.	
	Inhibición motriz	Lentitud en la realización de las tareas. Apetencia por la siesta o por estar tumbado. Lenguaje escaso, lento, tono muy bajo.	
	Escasa energía	Cansancio fácil, intenso y prolongado.	
	Trastornos del apetito	Negativas para comer, caprichos alimenticios; paladar dulce, pérdida de peso o falta de la ganancia propia de la edad.	
	Trastornos del sueño	Insomnio: cambios circadianos en el periodo de sueño; sueño no reparador. Pesadillas, sueños «desagradables». Miedo a acostarse.	
	9 años	Baja autoestima	«No llego», «no puedo», «no sé», motivada y referida a acontecimientos externos. Internalización: expresiones de pobre autoimagen y de ser rechazado o no querido. Jactancia de cualidades y valores como formación reactiva.
	11 años	Ideas de culpa	Heridas o accidentes repetidos, actitudes peligrosas, búsqueda de castigo, conductas autoagresivas. Fugas de casa.
SINTOMAS ASOCIADOS	Pasividad y sometimiento	Conducta «en exceso buena». Apegamiento a los padres u otras figuras afectivas. Desinterés escolar.	
	Nulo interés por su cuerpo	Abandono físico, aspecto desaseado. Olvido y pérdida de sus pertenencias personales.	
DEFENSAS CONTRA LA DEPRESION	Maníacas	Turbulencia e inestabilidad psíquica y motriz.	
	Conductas de protesta y reivindicación	Comportamientos de oposición, protesta y cólera. Manifestaciones auto y heteroagresivas. Trastornos del comportamiento: robos, fugas, conductas delictivas.	
SINTOMAS SOMATICOS	Cefaleas		



Halitosis o mal aliento

EL MAL ALIENTO es un frecuente motivo de consulta. Muchas veces el paciente no es consciente de la alteración y son los demás quienes la perciben, lo que produce cierto grado de rechazo social. Otras veces sucede a la inversa, se trata de una sensación subjetiva del individuo que los demás no perciben y que puede asociarse a determinadas situaciones de tensión psíquica o emocional. Las causas pueden ser múltiples, pero las más numerosas se relacionan con padecimientos de la boca y los dientes, con incorrectos hábitos de higiene bucodental.

Dentro de los alientos peculiares algunos están producidos por enfermedades sistémicas graves como son las de insuficiencia o coma hepáticos, en la cetoacidosis del diabético o en la insuficiencia renal o uremia. El exceso de tabaco y alcohol también es causa de halitosis. En ocasiones, los trastornos del esófago y del estómago que producen retención de alimentos pueden provocar un aliento desagradable. Las infecciones pulmonares como el absceso y las bronquectasias son causantes de un aliento pútrido y nauseabundo.

No obstante, la halitosis suele estar producida por alteraciones rinofaríngeas o de vías respiratorias superiores y, sobre todo, de la cavidad bucal y la dentadura. Algunos procesos inflamatorios crónicos con la atrofia de la mucosa de la nariz, las sinusitis y la amigdalitis crónica con formación de pequeñas placas pueden producir un aliento bastante desagradable que también se da en la lengua «sucia» en su zona dorsal y posterior.

UNA HIGIENE BUCAL Y DENTAL deficiente puede producir la fermentación de alimentos, con placas bacterianas, que mezcladas con la saliva son causa conocida de mal aliento. La situación se hace más intensa si se trata de una caries avanzada, inflamaciones repetidas de las encías, enfermedad periodontal o piorrea.

En ocasiones, el individuo percibe en sí mismo un aliento espeso y con «mal sabor de boca» que no es comprobado por los demás. Este tipo de mal aliento psíquico o psicógeno no es infrecuente en situaciones de estrés, ansiedad o inestabilidad psicoemocional. A veces puede llegar a reflejar una personalidad obsesiva, como una manifestación más del trastorno neurótico, y el «aliento imaginario» puede convertirse en una tortura para el paciente.

TRATAMIENTO

La halitosis, que puede afectar a la persona de forma transitoria o más permanente, no es percibida muchas veces por el propio individuo que observa cómo los demás le rehuyen o evitan sin explicación o motivo aparente. Alguien de confianza, con prudencia y respeto, debe ponerle en guardia de este problema.

La consulta con el especialista permitirá dar a conocer las posibles causas locales o generales, de modo que pueda ponerse remedio. La visita al ondoestomatólogo parece obligada puesto que la halitosis más frecuente es la que se produce por afecciones bucodentarias. La supresión o moderación (por si no existieran motivos suficientes) del tabaco y del alcohol, la templanza en el consumo de los alimentos grasos y una correcta higiene bucodental con cepillado después de cada comida siempre son beneficiosas. También puede acudir al enjuague con fórmulas antisépticas y aromáticas recomendadas por el especialista.

En los casos de halitosis «imaginaria», y producida por situaciones de estrés o conflicto emocional, suele bastar con tranquilizar al paciente, aunque los casos obsesivos y pertinaces requieren la consulta con el psiquiatra.

CAUSAS DE HALITOSIS

- 1.— Alteraciones locales o de vecindad.
 - a) Afecciones bucofaríngeas o dentarias: son las más frecuentes y están agravadas, o desencadenadas, por un higiene bucodental incorrecta.
 - b) Afecciones de las vías respiratorias superiores: nariz, fosas nasales, amígdalas y senos aéreos paranasales.
 - c) Algunas enfermedades del esófago y del estómago que cursan con retención de alimentos.
 - d) Infecciones broncopulmonares.
- 2.— Tabaco, alcohol, fiebre, alimentación rica en grasas y algunas medicinas que producen sequedad de boca.
- 3.— «Imaginaria» o psicógena que se relaciona con situaciones de estrés, ansiedad, inestabilidad emocional o personalidad neurótica obsesiva.
- 4.— Halitosis peculiares de algunas enfermedades generales como en el coma o insuficiencia hepática, en la acidosis diabética y en la insuficiencia renal.

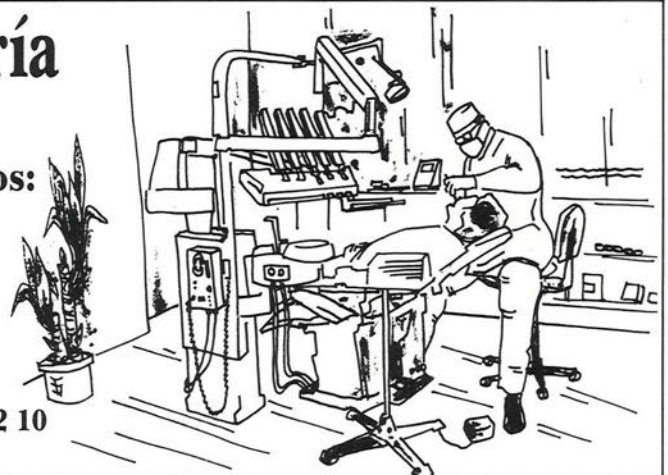
bruno mazzilli santamaría

Odontólogo

Les ofrece los siguientes tratamientos:

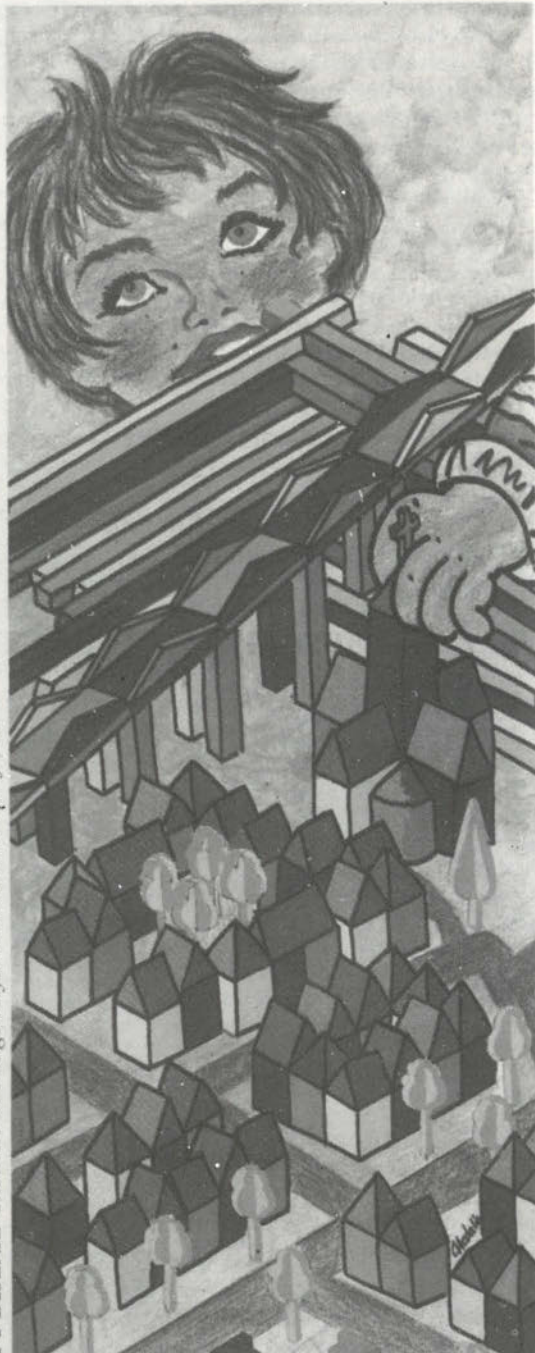
- Prevención
- Ortodoncia
- Prótesis fija o móvil
- Odontología General

Avenida Juan de La Cierva, 51 • Teléfono 695 82 10
28902 GETAFE (Madrid)



VII SEMANA INFANTIL

¡Viva la calle!
1992



EDITA Y DISEÑA: Gabinete de Imagen Ayuntamiento de Getafe, 92

Del 18 al 22 de Mayo



AYUNTAMIENTO DE GETAFE
Centro Cívico Alhóndiga

LUNES

18,30 h. Gran Vuelacalles
Tus alas son tu imaginación y tu fantasía. Póntelas y ven con nosotros por el barrio.

Salida del Centro Cívico de la Alhóndiga. C/ Maestro Arbós, 13

19,00 h. Sorpresa Teatral
Plaza Tirso de Molina

MARTES, MIERCOLES Y JUEVES

18,00 h. Talleres, juegos y actividades deportivas.
Paseo Alonso de Mendoza y en la Plaza Tirso de Molina.

Talleres de:

- Pintura en tela, Barro, Cestería
- Pedrería, Ecología, Cometas
- Artesanía en madera, Cocina
- Zancos, Cuentacuentos, Radio
- Video, Foto, Zumos naturales
- Teatro, Cuero, Danzas populares
- Danzas contemporáneas

Juegos:

- De integración, de arena
- Cooperativos, Peque-juegos
- De la Oca gigante, Tradicionales

Actividades Deportivas:

- Cama elástica, Rana, Rugby
- Mini trampolín, Voleibol, Indiacas
- Colchonetas, Mini Golf
- Badmington, Floorbaal
- Tenis de Mesa

VIERNES

18,00 h. Lanzamiento de un globo gigante de papel.

19,00 h. Teatro de calle. Y además...

Para los papás y las mamás habrá actividades para que puedan aprender a jugar con sus hijos/as, y también para que puedan debatir y aportar sus alternativas.

La señorial y moderna elegancia de la nueva Serie 800

El «buque insignia» de Rover

La marca **Rover**, como ya conocen nuestros lectores, significa más que una tradición de excelente ingeniería: la filosofía de este fabricante inglés encarna un total compromiso para satisfacer (y hasta sobrepasar) las necesidades de sus clientes. Y ésta parece haber sido la meta de **Rover** para ultimar la nueva **Serie 800**, presentada hace unos días en nuestro país. Una serie nacida para proporcionar al conductor los más exquisitos placeres, tanto estéticos como de conducción y seguridad.

La nueva **Serie 800** se distingue por la reintroducción de su clásica parrilla. Se trata, pues, de una versión moderna del estilo que marcó un hito en los vehículos de lujo de **Rover**, durante la década de los 50 y 60. La carrocería, ampliamente revisada, goza ahora de un aspecto más redondeado y agresivo.

Su interior ha sido equipado con nuevos asientos, mayor presencia de detalles en nogal, nuevos controles y un volante de seguridad. Los asientos delanteros están provistos de un aparato de masajes que proporciona al conductor una agradable sensación de descanso que, por supuesto, se agradece al llegar a nuestro lugar de destino.

Pero, el principal atributo de la nueva **Serie 800** es el debut del nuevo motor Serie T de 16 válvulas y 2,0 litros. Los modelos disponen de hasta 169 cv., capaz de desarrollar una velocidad máxima de 220 km/h. y con una economía de consumo de 5,9 litros a los 90 km/h. La nueva motorización adopta las principales características de los dos motores **Rover** más galardonados: el M16 y los de la serie K. Todos motores de gasolina incorporan de serie catalizadores de tres vías de ciclo cerrado. Los motores diesel han sido equipados con sistemas de recirculación de gases de escape. Además, la marca inglesa ha introducido códigos de identificación de los materiales plásticos al tiempo que emplea material reciclado en todo el vehículo.

A destacar también que todos los modelos de la nueva **Serie 800** están equipados con un sistema avanzado de alarma ultrasónica que, además de la protección normal del vehículo, capta instantáneamente cualquier movimiento en el interior del vehículo, una vez que se ponen en funcionamiento. De esta forma, aunque usted se deje alguna ventanilla abierta, cualquier movimiento en el interior hará saltar la alarma.

Para este último supuesto la llave principal lleva incorporada una función de cierre a distancia y conexión de alarma. Ello le permite cerrar todas las ventanillas, puertas, techo solar y maletero por medio del mando de infrarrojos.

Se trata, en definitiva, de un vehículo concebido para disfrutar. Pero únicamente logrará hacerse una idea de sus cualidades si acude al concesionario más próximo. Allí, entre otras características, comprobará que la nueva **Serie 800** de **Rover** incorpora de serie el sistema antibloqueo de frenos (ABS), climatizador automático de temperatura (frío o calor), calefacción trasera, luces delanteras antiniebla, elevalunas eléctricos delanteros y traseros, memoria para regular el asiento del conductor y los retrovisores exteriores, controles para el líquido de freno o las pastillas, desempañado de ventanillas laterales, cristales tintados, ...

Que ustedes lo disfruten, es el «**buque insignia**» de una gran marca.



Se está preparando «a marchas forzadas» para producir el nuevo modelo Ibiza, cuya comercialización se realizará en 1993. Además, dentro de sus ambiciosos planes de renovación, el fabricante español estudia la posibilidad de producir un pequeño utilitario que pueda sustituir, dentro de la gama baja, al conocido modelo Marbella. Se trata de un proyecto de futuro que Seat llevaría a cabo en colaboración con la firma Suzuki. El nuevo modelo se fabricaría en paralelo y llevaría la denominación de cada una de las marcas. El Seat sería fabricado en Barcelona y dotado con motorizaciones Volkswagen. El Suzuki podría fabricarse en la factoría de Santana, en Linares, y llevaría motorizaciones del fabricante japonés.

La firma francesa, de cara al Salón de París, que se celebrará en septiembre, ampliará la gama del modelo ZX con dos nuevas versiones. La primera tendrá culata de 16 válvulas, sobre la base de un motor de 2 litros de gasolina. La segunda novedad del modelo ZX será el turbodiesel.

La firma inglesa podría presentar en el Salón de Birmingham, el próximo mes de octubre, la esperada versión coupé de la Serie 200. El vehículo dispondrá de 180 caballos obtenidos de la mecánica 2 litros de origen británico y gracias a la aplicación de un turbocompresor.



DESDE 390 A 510 m²
ZONA BUENISIMA PARA CUALQUIER INDUSTRIA
O NEGOCIO, INCLUIDO HOSTELERIA

TODOS LOS SERVICIOS - PARKING PRIVADO

PRECIOS SIN COMPETENCIA

TENEMOS NAVES Y LOCALES EN TODA LA ZONA SUR

OCASION

NAVES NUEVAS
EN FUENLABRADA
A 30 mtrs. DEL CASCO URBANO

ALQUILER O VENTA

FACILIDADES

INFORMA:



ASESORES INMOBILIARIOS S.L.

C/ HUMILLADERO, 8 - 1º A
TELS.: 615 53 03 Y 615 57 41
FUENLABRADA

— ROVER SERIE 400 —

LAS MEJORES DECISIONES
SE TOMAN EN FRIO

SERIE LIMITADA CON AIRE ACONDICIONADO GRATIS

Para tomar decisiones es mejor tener la mente fría. Por eso, para ayudarle a acertar, los Rover Serie 400 equipan aire acondicionado, libre de cargo, en los modelos 414 GSi, 416 GSi y 416 GTi. Elija su Rover 400, desde 95 hasta 130 CV, y tendrá la seguridad de acertar. Porque podrá decidir en frío.



ROVER SERIE 400

NINGUN OTRO COCHE LE PARECERA SUFICIENTE.

Desde sólo 2.047.000 ptas.*

* Precio final recomendado. IVA y transporte incluidos.



GETAFE. AUTOMOVILES COMASA. Exposición y venta: Avda. de España, 5.
 Tel.: 696 28 15. Talleres y Recambios: C/ Morse, 5. Polígono Industrial
 San Marcos. Tel.: 682 07 03.



Tras dos años de alarmante descenso de ventas

Una crisis superada

El sector del automóvil, que desde hace más de dos años se ha visto sumergido en una brutal crisis, comienza a recuperarse. Después de meses de balances negativos, en los que las ventas caían en picado, la situación parece haberse invertido. En noviembre comenzó a notarse la mejoría y en diciembre ésta se confirmó. Los esfuerzos que han realizado las distintas marcas para mejorar sus productos se han visto recompensados con una recuperación de las ventas.

Además, el hecho de que el tipo de IVA que grava a los automóviles bajara en enero de un 33 al 28 por ciento, tampoco ha frenado esta mejoría. Pese a que la gran mayoría de las firmas acabaron el pasado ejercicio en números rojos, las cifras de ventas durante los últimos meses indican que se ha superado el bache. Y aunque persisten algunas reticencias, los fabricantes han comenzado el 92 con la esperanza de ver consolidada esta mejora.

La calidad de los nuevos modelos y las fuertes campañas de marketing han logrado animar un mercado que, meses atrás, parecía estar en estado vegetativo.

Los datos aportados por la Asociación Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones (ANFAC) poñen de manifiesto que Renault se ha consolidado como líder del mercado nacional con unas ventas de 164.083 vehículos a lo largo del año y una caída del 0,94 por cien respecto al ejercicio anterior. Los modelos que han obtenido más éxito han sido el R-19 y el Renault Clio, puesto que en los últimos meses han cerrado el año en cabeza del ranking de superventas. Si a esto se le añade los 8.713 vehículos vendidos por su socio Volvo, el conglomerado franco-sueco se erige en el líder indiscutible del mercado español.

La Règie precede en el *hit parade* a Ford (120.619 vehículos), Opel (105.756), Seat (89.948), Peugeot (85.576), Citroën (77.959), Volkswagen (60.483), Fiat (49.406), BMW (16.140) y Rover (16.011).

Sin embargo, estas cifras no bastan para reflejar la evolución del mercado, puesto que Citroën es el único de los grandes fabricantes que ha cerrado el ejercicio con balance positivo al registrar sus ventas un incremento del 2,83 por 100 respecto al año 90. Esta firma (2.143 vehículos matriculados más que en el 90) se ve superada por Rover (4.971), Nissan (4.315), Volvo (2.514) y BMW (2.405).

En el otro extremo figuran Opel (-27.723), Ford (-21.223) y Volkswagen (-19.446). En el caso de la filial española de General Motors la caída de ventas es, paradójicamente, consecuencia del éxito de sus modelos, como así lo avalan los 1.565.000 Opel y Vauxhall matriculados en Europa Occidental durante el año pasado.

En el caso de Ford fue la obsolescencia de la gama Escort/Orion y de los Sierra el motivo del mal comportamiento de las ventas de la multinacional. Similar es también el caso de Volkswagen.

Cabe destacar el buen papel de BMW y Rover. Mientras la primera cerró el ejercicio con unas ventas de 16.140 unidades, que representa un 17,51%, Rover matriculó 16.011 vehículos, lo que arroja un gran aumento de ventas del 45,03%.

PIEZAS

FIAT

Uno de los muchos proyectos que el grupo Fiat está preparando para los próximos años es una versión spider basada en la segunda generación del Uno. Por ahora se denomina «176 Spider» y en principio tendrá el motor de 1,8 litros y 140 caballos de potencia derivado del que actualmente monta el Tipo 16 válvulas. Para más adelante, este Fiat dispondrá de un nuevo motor de 5 válvulas por cilindro, aunque ahora se encuentra en fase de experimentación. El nuevo spider podría estar comercializado en el año 1994.

MAZDA

En el próximo Salón del Automóvil de Ginebra, Mazda presentará sus modelos de lujo denominados, Xedos. Comenzará su nueva gama con una berlina basada en los nuevos 626, aunque tendrán una carrocería distinta. Será muy parecido al Eunos 500 que acaba de ser presentado en el mercado japonés y que tiene una carrocería más corta que el 626, con motores de seis cilindros en V y un equipamiento muy completo.

BMW

La nueva versión del BMW M5, que comenzará su comercialización en Europa el próximo verano, contará con un motor de 3,8 litros de cilindrada, seis cilindros y 24 válvulas. Este motor, con una potencia de 340 cv, acelerará de 0 a 100 en 5,9 segundos y tendrá su velocidad máxima limitada voluntariamente por el fabricante en 250 kilómetros/h., aunque esta berlina podría alcanzar fácilmente los 300 kilómetros por hora. Aparte de un equipamiento bastante completo, contará con llantas de 17 pulgadas y todos los avances tecnológicos de un vehículo como éste.

BERCOLCA

Servicio Integral de Publicaciones

FOTOCOMPOSICION
FOTOMECANICA
MAQUETACION
CATALOGOS
IMPRESION
REVISTAS
DISEÑO

SIMPLE CUESTION DE IMAGEN

C/Oriente, 19 - Bajo B
Teléfono: 683 83 40 - GETAFE

INSTALACIONES DE ALUMINIO

VENTANAS • PUERTAS
MAMPARAS DE BAÑO • CONTRAVENTANAS
CERRAMIENTO DE TERRAZAS • PERSIANAS DE TODO TIPO

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

LLAMENOS AL 695 62 20

CONSTRUCCIONES
Y PROMOCIONES

 **GARCIA, S.L.**
proyectos y obras

VENTA DE PISOS, LOCALES y PLAZAS de GARAJE

*Estudio de instalaciones
Restauración de edificios
Construcción industrial
Gestiones inmobiliarias*

OFICINAS:
Calle Madrid, 65, 1º
GETAFE
Teléfonos: 695 58 59
Fax: 695 08 56

Para impulsar el deporte en Getafe:

Comercial de Pescados

Antonio y Ricardo

SOCIEDAD ANONIMA



CARRETERA DE ANDALUCIA, KM. 13,200
Polígono Industrial de los Angeles

TELEF.: 681 20 51 - 681 24 11
GETAFE (Madrid)

AVE... María Purísima

LLEGO EL AVE tras haber estado empollando sus huevos mucho tiempo. Se decidía tener Tren de Alta Velocidad y, además, que uniese Madrid con Sevilla y viceversa. Se desestimó el tradicional recorrido Barcelona-Madrid y se optaba por la ciudad de la Cartuja.

Meses de trabajo para realizar el recorrido idóneo. Se eliminaron montañas, se atravesaron zonas protegidas y «el caballo de hierro más moderno» ya podía «volar» bajo y a gran velocidad.

Hasta llegar a ver sus alas desplegadas se tuvieron que cubrir muchas etapas. El presupuesto inicial se disparó como la Alta Velocidad. Hubo que poner vigilancia a sus vías porque «otras aves» más depredadoras, con «huevos-bombas», trataban de cortar su recorrido. Se tuvo que solventar qué empresa sería la beneficiada y se adjudicaría los trenes de Alta Velocidad. Franceses y alemanes se llevaron la palma. Los raíles y las piedras son españoles.

Al fin ya todo estaba dispuesto. Los «nidos» donde descansa el AVE se han convertido en residencias de lujo, con jardines botánicos incluidos. Se inauguraba al unísono con la Expo-92. Autoridades de todos los pelajes se peleaban por tocarle los «huevos» al AVE en su primer vuelo. Allí estaban las cámaras y los reporteros para inmortalizar el momento.

Se habló de puntualidad espartana, comodidad y ausencia de fallos. Podías tomar un café a 300 Km/h sin que se te saliera una gota de la taza. Podías ir de Madrid a Sevilla en 3 horas sin despeinarte. En fin, las distancias se acortaban. El progreso estaba garantizado.

PERO COMENZARON LAS VICISITUDES con un AVE protegida. En los primeros vuelos empezaron a llegar los retrasos. Los viajeros se colaban como si se tratase del metro, se descarrilaban algunas unidades por un mal cambio de agujas y ciertos viajeros, con apellidos batalladores, disponían del AVE y todas sus plumas «como se les ponía en gana». Sin olvidarnos de los miles de soldados que han vigilado su recorrido, con algunas bajas lamentables.

Lo de los retrasos parecía inaudito. Un tren con todo programado y sin fallos, y a las primeras de cambio sufre retrasos. No obstante en este país también sufren retrasos los aviones, otra especie de AVE, los transportes públicos y las devoluciones de Hacienda. No son justificaciones, pero son tan verdades como las del Barquero.

Lo de viajar gratis es «demasié». Varios de ellos así lo han manifestado. Llegaban a las taquillas y no encontraban a nadie que les despachara billetes o simplemente no las encontraban. Se montaban en el AVE con la intención de pagar «in situ» y tampoco lo lograban. Al final decidían que, si con su dinero se había desarrollado este AVE tan protegida, por qué no disfrutar de ella de forma gratuita.

La «guinda» a los desaguisados fue el descarrilamiento de dos unidades, sin viajeros, cuando eran trasladadas para una inspección rutinaria. Un fallo en el cambio de agujas dio con los «huevos» del AVE en el suelo. Menuda traca le dieron al responsable de las agujas: además de ser despedido, encima, se le abrirá un proceso para juzgar un posible «delito ecológico» hacia una especie protegida.

Se ha comprobado que ciertas personas del país siguen pretendiendo ser «privilegiados», con poder para «desplumar» cualquier AVE. Llegaban a la estación y al saludo de AVE-César, los sumisos empleados quitaban a dos viajeros de sus lugares para que presentaran sus «huevos» otras especies voladoras más protegidas. No hubo explicaciones, tan sólo se escuchó a los privilegiados viajeros afirmar: «De Oca a Oca y pongo mis huevos donde se me coloca».

DE LOS SOLDADOS, sólo mencionar que han realizado un servicio militar ecológico. Han vigilado los nidos y el vuelo de un AVE que a más de uno le hubiera gustado abatir con su arma reglamentaria. Desgraciadamente, este AVE se ha llevado por delante a alguno de sus protectores. De todas formas algún día alguien tendrá que explicarnos lo de la vigilancia de este recorrido y la desprotección de otros tantos de miles de kilómetros de vías nacionales.

También alguien debe contarnos por qué se eligió Madrid-Sevilla y no Barcelona-Madrid. Asimismo, sería interesante saber qué necesidad teníamos de AVE, si con el dinero desembolsado se podían haber puesto el resto de trenes a la altura europea.

Por citar un sólo ejemplo, el Talgo Madrid-Sevilla realiza el mismo recorrido en una hora más. Si esta misma línea se hubiera adecuado, ahora el Talgo, un producto nacional, habría ganado minutos y sería una «especie protegida» como son los quebranta-huesos y los halcones peregrinos.

Las gentes de los pueblos manchegos y andaluces se santiguan al verlo pasar diciendo: «AVE... María Purísima, cómo corre el bicho ese». Han pagado de sus bolsillos un pájaro al que sólo ven fugazmente. Vuela tan rápido como el pastón que ha costado.

DE ENTRE TODAS LAS AVES que pueblan España, ésta es la que menos le agrada a uno personalmente. Será en aras del progreso, pero está claro que se podían haber realizado inversiones mucho más rentables en otros campos. ¿Para qué queremos un AVE que nos ha inflado los «huevos» y vaciado los bolsillos? Digo como los paisanos que lo ven pasar a tanta velocidad: «AVE... María Purísima»; añadiendo como apostilla: «con pecado concebido, desde sus huevos a sus nidos».

«EL MENDA»

SALIR DE COPAS

FUENLABRADA

CERVECERIA DON PEPE C/ Malta N° 4. Teléfono: 608 00 65
DISCO BAR METRO. Avda. de las Regiones, 8.
DISCO BAR DESCARO. Av. Europa, 10
DISCO BAR ATREVETE. C/ Castillejos, 22
PUB TEPILLE. C/ Castillejos, 22
DISCO BAR CHACALAT
 C/ Arrollada del Tesillo, 15
DISCO OCTOGONO. C.C. Europa 2
BAR DE COPAS TENTACION. Paseo Doctor Severo Ochoa, 10
DISCO BAR MAS POTITO'S. Av. Europa, 2
CAFE LA VIGA. Calle Lima, 11 (Posterior)
BAR DE COPAS POR QUE NO
 Avda. Las Regiones, 2
VIDEO VISION BAR. Sex Shop
 C/ Castillejos, 24
BAR DE COPAS KALIMA. Plaza Matute, 4
DISCO BAR DESTELLOS. C/ Bélgica, 4

GETAFE

BAR CONCIERTO. C/ Ciguëña 1 y 3
BAR EL PIMIENTO. C/ Núñez de Balboa, 43
BAR COLORES. C/ Alvaro de Bazán, 4
DISCO BAR EQUUS. C/ Hospital de San José, 29.
BAR DE COPAS CENTRAL. C/ Madrid, 29.
DISCO PUB TIPIACEZ. Avda. de España, 3.
DISCO PUB PALACIOS 14. C/ Palacios, 14.
BAR GARAJE. C/ San José (travesía)
DISCO BAR INERCIA. C/ San José, 39
DISCO BAR CHANEL. C/ Cubas, 8
 Teléfono: 682 01 87
DISCO BAR LA BOUNTY
 C/ Núñez de Balboa, 44
PUB DRAGO. C/ Mariano Ron, 13
PUB CARAY. C/ Leganés, 17
NEW BRASS. C/ Hospital de San José, 8
PUB NORMA. C/ Jardines, 4
PUB BANUS. C/ Hernán Cortés, 3
BURGUER BURGUER. C/ San Vicente, 32
BAR CASTELLAR. C/ Carabanchel, 12
PUB COQUE. C/ Núñez de Balboa, 4
LA CHOCITA. Paseo Pablo Iglesias, 4
BAR COBOS. C/ Jacinto Benavente, 24
BAR EL LOCAL. Plaza de la Magdalena
DISCO BAR LIO. C/ Pizarro, 11
BAR DE COPAS SPEED. C/ Magdalena, 25
DISCO BAR VAYA-VAYA. C/ Fuenlabrada, 12
DISCO BAR PALACIOS 14. Gral. Palacios, 14

LEGANES

BAR COLORES. C/ San Francisco, 10
BAR DE COPAS EL QUINTO PINO
 C/ San Francisco, 10
BAR DE COPAS MEDIA LUNA
 Av. Fuenlabrada, 37
BAR DE COPAS HISTORY. C/ San Nicasio, 37
PUB PIROLA. C/ San Nicasio, 43
DISCO MAMA. C/ Juan Muñoz, 52
BAR SOMBRAS. C/ Mesones, 7
BAR CIRCUIT. C/ Mesones, 9

MOSTOLES

PUB STRESS. C/ Río Júcar.
BAR DE COPAS KEPPASA
 C/ Antonio Hernández, 28
BAR PUB YEDRA. C/ Velázquez, 30
PUB FOCUS. C/ Barcelona, 1
PUB IBIZA. C/ Barcelona, 2
PUB SE MUA C/ Cid Campeador, 1.
PUB ENIGMA. C/ Río Duero, 13 (posterior).
PUB 100 LAGOS. C/ Avila, 22.
PUB ZIBELES. C/ Pintor Murillo, 10.
PUB CHAPLIN C/ Villamil, 60.

ALCORCON

PUB PERIFERIA. C/ Porto Cristo, 13.
BAR DE COPAS NOS VEMOS. Avenida Lisboa, núm. 6 (posterior).
DISCO BAR FAST. Parque de Lisboa
 Teléfono: 612 34 03.
BAR MUSICAL SAN REMO.
BAR DE COPAS VICOLA. Av. Alcalde S. J. Aranda, 53 (posterior).
BAR CACHITO. C/ Retablo, 7.
PUB FIGUS Avda. Carabanchel, 9.

PARLA

BAR DE COPAS SQUAT. C/ Santo Tomás de Aquino, 35.
PUB ME DA IGUAL. Plaza San Juan, 6.

CAFE CONCIERTOS

ADALI. Plaza Luca de Tena, 3.
AMBOSS. Cuatro Amigos, 4. Tel. 270 37 46.
BAMBU. Vázquez de Mella, 3 (esquina a calle Alcalá núm. 404).
CAFE DE LA VILLA. Plaza de Colón, s/n. Centro Cultural de la Villa. Tel. 276 60 56.
CAFE DEL FORO. San Andrés, 38. Teléfono: 445 37 52.
CAFE DEL MERCADO. Mercado Puerta de Toledo. Ronda de Toledo, 1. Tel. 265 87 39.
CHAMBERI. Santísima Trinidad, 7. Teléfono: 448 82 96.
EL SUR CAFE. Peña Gorbea, 16. T: 477 04 00.
LA FIDULA. Huertas, 57. Tel. 429 29 47.
JOHNNY JAZZ. Cervantes, 7. Tel. 429 31 38.
KINGSTON PUB. Santiago, 8 (Alcalá de Henares). Tel. 889 24 26.
RINCON DEL ARTE NUEVO. Segovia, 17. Teléfono: 265 50 45.

LOCALES DE MODA

AREA 5. Vergara, 10. Tel. 542 68 74.
ARTICO. Gaztambide (esquina Donoso Cortés). Teléfono: 243 15 12.
ATOCHA 109. Atocha, 109.
B 5. Avda. Brasil, 5. Tel. 556 37 82.
BAJA EPOKA. Ventura Rodríguez, 24. Teléfono: 542 16 81.
EL BALNEARIO. Juan Ramón Jiménez, 37. Teléfono: 458 54 20.
BAMBU. Vázquez de Mella, 3. Tel. 267 70 04.
B.B. + Fernando el Católico, 77.
BRINDIS PUB. Tres Cruces, 8. Tel. 522 60 23.
CAFE-BAR EL GLOBO. Esteban Terrades, 3.
CAFE BAR EL JUGLAR. Lavapiés, 37. Teléfono: 467 62 58.
CAFE MADRID. Mesón de Paños, 6. Teléfono: 542 68 34.
CAFE MODERNO. Plaza de las Comendadoras, 1. Teléfono: 522 84 61.
CAFE DE RUIZ. Ruiz, 11. Tel. 446 12 32.
EL CALLEJON. Núñez de Balboa, 75.
CAVA MADRID. Castillo, 19.
LA FUNDACION. Salustiano Olózaga.
KOMITE. Silva, 6. Tel. 248 13 13.
LA NOCHE. San Mateo, 26. Tel. 419 42 44.
NO SE. Gil Polo, 2.
LA OLA. San Lorenzo, 11.
PIRANDELLO 2. Ventura Rodríguez, 7. Teléfono: 247 63 12.
LA POCHA. Ponzano, 95. Tel. 535 07 04.
PUBLICO. General Perón, 28. Tel. 456 06 37.
OBA OBA. Jacometrezo, 4. Tel. 531 06 40.
AREA. Cardenal Cisneros, 66.
TARTUFO. Victor Hugo, 5.
XOCHIMILCO. Esquilache, 4. Tel. 535 17 98.

COPAS Y ACTUACION

AMBIGU. Leganitos, 25. Tel. 542 30 86.
CAFE DEL MERCADO. Mercado Puerta de Toledo. Ronda de Toledo, 1. Tel. 265 87 39.
CANDILEJAS. Bailén, 16. Tel. 265 55 45.
LA NAVE. Luis Mitjans, 50.
LIBERTAD 8. Libertad, 8. Tel. 532 11 50.
SIROCO. San Dimas, 3. Tel. 532 13 57.

ESCUCHAR JAZZ

CAFE CENTRAL. Plaza del Angel, 10. Teléfono: 369 41 43.
CAFE JAZZ POPULARI. Huertas, 22. Teléfono: 429 84 07.
CLAMORES CLUB. Alburquerque, 14. Teléfono: 445 79 38.
CON FUSSION BAR. Serrano Anguita, 11.
EL DESPERTAR. Torrecilla el Leal, 18. Teléfono: 230 80 95.
JOHNNY JAZZ CLUB. Cervantes, 7.
EL PERDON. Echegaray, 19. Tel. 429 06 24.
SEGUNDO JAZZ. C/ Comandante Zorita, 8. Teléfono: 554 94 37.

MUSICA SURAMERICANA

CAMBALACHE. San Lorenzo, 5. Tel. 4100701.
CANDOMBLE. Gaztambide, 26. Tel. 5493682.
LA CARRERA. Barbieri, 10. Tel. 532 70 42.
COQUIL. Corazón de María, 6.
DONALBERTO. Manuel Silvela, 6. Tel. 4460110.
INNA-NEGA. Avda. del Mediterráneo, 12. Teléfono: 501 38 90.
EL LOCRO. Trujillos, 2. Tel. 522 43 82.
NOAH NOAH. Bravo Murillo, 288.
OBA-OBA. Jacometrezo, 4. Tel. 531 06 40.
PASADENA. Fuencarral, 29.
SALSIPUEDES. Puebla, 6. Tel. 522 84 17.
SUGAR. Núñez de Balboa, 37. Tel. 576 01 41.
TOLDERIA. Caños viejos, 3. Tel. 266 41 71.
TROPICANA SEGUNDO JAZZ. Comandante Zorita, 8. Teléfono: 554 94 37.
VERDE Y BLANCO. Cardenal Cisneros, 16. Tel. 445 32 03.
VIHUELA. Antonio Acuña, 16. Tel. 275 68 19.

A LA HORA DEL APERITIVO

ABILIOS. Victoria, 8. Tel. 521 73 49.
EL ANCIANO. Bailén, 19.
AL MARGEN. Vicente Espinel, 43.
CASABLANCA. Carvajales, 12.
CASAS DEL ABUELO. Victoria, 12. Teléfono 521 23 19.
CASA DE LAS GAMBAS. Núñez de Arce, 16. Tel. 522 36 05.
CASA MINGO. Paseo de la Florida, 2. Teléfono: 247 50 31.
CERVECERIA DE LA VILLA. San Mateo, 28.
LA DOLORES. Plaza de Jesús, 4.
DON PELAYO. Alcalá, 33. Tel. 231 00 31.
LA ESCONDIDA. Puerta Cerrada, 6. Teléfono: 265 34 19.
FASS. Rodríguez Marín, 84.
LA GADITANA. Cádiz, 10.
LOS GABRIELES. Echegaray, 17. Tel. 4296261.
LA MANSION DE DRACULA. Cava Baja, 38. Teléfono: 265 30 54.
TERRA A NOSA. Cava San Miguel, 3. Teléfono: 247 11 75.
BAR TONI. Cruz, 14. Tel. 232 25 80.

CENA - ESPECTACULO

CAFE DE CHINITAS. Torija, 7. Tel. 248 51 35.
CAFE VIENA. C/ Luisa Fernanda, 23. Teléfono: 248 15 91.
CAMBALACHE. San Lorenzo, 5. Tel. 4100701.
LA CARRERA. Barbieri, 10. Tel. 532 70 42.
CASA PATAS. Cañizares, 10. Tel. 228 50 70.
CASA DE QUIROS. Doctor Castelo, 2.
FLORIDA PARK. Tel. 273 78 04.
NOCHES DE CUPLE. Palma, 41. Tel. 5327115.

SCALA MELIA CASTILLA. Capitán Haya, 43. Teléfono: 571 44 11.
EL VIEJO ALMACEN DE BUENOS AIRES. Villamil, 227. Teléfono: 316 13 17.
ZACARIAS. Miguel Angel, 31. Tel. 442 00 22.
ZAMBRA. Velázquez, 8. Tel. 435 49 28.

DE JUERGA

AL ANDALUS. Capitán Haya, 19. Tel. 556 1439.
AL CAMINO DEL ROCIO. Cerro de Garabitas, 2. Teléfono: 252 97 26.
AL SUR. Zurbarán, 8. Tel. 410 60 70.
CAFE DE CHINITAS. Torija, 7. Tel. 252 97 26.
LA CASETA. C/ General Castaños, 13. Teléfono: 419 03 43.
CORRAL DE LA MORERIA. Morería, 17. Teléfono: 265 84 46.
CORRAL DE LA PACHECA. Juan Ramón Jiménez, 26. Teléfono: 458 11 13.
FARALAES. Orense, 68. Tel. 571 26 71.
EL MADROÑO. Felipe III, 4. Tel. 429 56 75.
PAITIO ANDALUZ. Paseo de Santa María de la Cabeza, 165. Tel. 469 16 71.
LA PETENERA. García Luna, 15.
PEÑA LA CARRELLERA. Monteleón, 10. Teléfono: 200 94 69.
SALA H D AUDITORIO. Mayor, 6. segundo.
SIERRA MORENA. Paseo de Reina Cristina, 7. Teléfono: 501 61 07.
LA TORRE DEL ORO. Plaza Mayor, 26. Teléfono: 266 50 16.
TORRES BERMEJAS. Mesonero Romanos, 11. Teléfono: 532 33 22.

COPAS Y BAILE

AIRE. Cea Bermúdez, 8. Tel. 553 08 25.
ARCHY. Marqués de Riscal, 11. Tel. 308 31 62.
EL BALCON DE ROSALES. P.º Pintor Rosales.
BWANA. Gregorio Benítez, 4. Tel. 200 59 38.
CASI CASI. San Bartolomé, 2. Tel. 437 69 15.
CATS. Julián Romea, 4. Tel. 535 18 27.
CHAPELET. Orense, 18. Tel. 553 96 57.
ECU. Santa Engracia, 26. Tel. 445 08 16.
LA FIESTA. Paseo Virgen del Puerto. Teléfono: 265 24 15.
GRAFF. María de Molina, 50. Tel. 262 10 36.
HANA BANA. Augusto Figueroa, 3. Teléfono: 531 89 96.
KEEPER. Juan Bravo, 31.
MAX. Aduana, 1. Tel. 522 98 25.
OH! MADRID. Ctra. de La Coruña, km. 8,700. Teléfono: 207 86 97.
OLAFE. Alenza, 24.
OPEN GATE. Princesa, 3. Tel. 542 29 91.
YA'STA. Valverde, 10. Tel. 531 37 20.

DISCOTECAS

ATICA. Ctra. de Barcelona, km. 15,500.
BUBU. Princesa, 47. Tel. 242 46 41.
BUT. Barceló, 11. Tel. 448 06 98.
CACHE-DISCO. Orense, 24. Tel. 555 96 32.
CALOR. Francisco de Ricci, 11.
CANCELLER. Alcalde López Casero, 15. Teléfono: 403 02 57.
TROPIC COSTA. C/ Madrid 129. Teléfono: 695 62 05. GETAFE.
CRICKET. Magallanes, 1. Tel. 446 44 19.
TITANIC. C/ Atocha, 125. Tel. 420 29 06.
DISCO STONE. Torrejón de Ardoz.
DUO DISCO. Ctra. de la Estación, 13 (El Escorial). Teléfono: 890 60 70.
DUPLEX BAR. Hortaleza, 64. Tel. 531 37 92.
FLAMINGO BOITE. Ketuán, 27. Tel. 531 01 85.
FOUR ROSES. Avda. Osa Mayor, 2. Teléfono: 207 13 94.
JARDIN DEL SUR. DISCO PISCINA. Ctra. Toledo, km. 8. Tel. 688 13 33.
JIG-JOG. Orense, 22. Tel. 555 33 49.
JOY ESLAVA. Arenal, 11. Tel. 266 37 33.
ALIEN C/ Castillejos, 23. Teléfono: 690 59 68. FUENLABRADA.
VOGUE. C/ Mostoles, 2. Teléfono: 606 12 74. FUENLABRADA.
MISTER BLACK. C/ Juan de La Cierva, 32. Teléfono: 681 94 60. GETAFE.
BIG BANG. C/ Vieja de Pinto, 17. Tel. 796 70 75. VILLAVERDE.
PACHA Barceló 11. Tel. 446 01 37.
PALADIUM C/ Jesús de San Antonio, 2. Teléfono: 673 91 71. COSLADA.

SEX SHOP

DE 11 A 14 H.
Y DE 19 A...H.

Video Visión Bar

Visión y Venta de Películas X
Revistas, lencería y otros artículos

C/ Castillejos, 24
Tel.: 690 84 50

FUENLABRADA
Madrid



Señoras y señores, ...

EDIFICIOS DESTRUIDOS, aún humeantes, mientras miles de soldados del ejército de los Estados Unidos patrullan las calles fuertemente armados. La población civil inicia los trabajos de limpieza y descombro y algunos de ellos, propietarios de las tiendas arrasadas, lloran ante las cámaras de televisión la pérdida de sus propiedades y otros hacen cola esperando el insuficiente cheque de la ayuda social.

Otras veces hemos visto en nuestros televisores imágenes semejantes, la calma después de la tormenta. Lo novedoso es que en esta ocasión no se trataba de Panamá, Nicaragua, Venezuela, Argentina o Perú, ni siquiera eran imágenes de cualquiera de los caóticos y empobrecidos países de la Europa del ex bloque soviético. Esta vez los saqueos, la violencia, la destrucción, los incendios y las muertes han tenido lugar en Los Angeles, la emblemática L.A.

Ocurre que en la soleada California, paradigma del sueño americano, no todo es la armónica alegría de «Sensación de vivir» ni la justa justicia de «la Ley de Los Angeles» o el dorado encanto de las películas de Hollywood, donde la pobreza es casi siempre pasajera o voluntaria. No, en el Los Angeles real, como en Nueva York y en otras grandes ciudades americanas, los problemas de miseria y marginación, siempre de la mano del racismo primordial y duro contra la población de color, son descomunales. Lo que ha sucedido hace unos días es sólo un indicio de lo que se esconde tras la maravillosa y seductora imagen que Estados Unidos vende de sí mismo y que nosotros consumimos con devoción.

Y NO HA SIDO ESTA LA UNICA peculiaridad de estos incidentes. El detonante que hizo explotar a la población negra de Los Angeles fue un fallo absolutorio, emitido por un jurado integrado sólo por blancos, de cuatro policías blancos acusados de maltratar a un ciudadano negro, detenido por saltarse un semáforo en rojo. No hay en estos hechos nada que pudiera presuponer una reacción colectiva tan violenta. Es habitual que la policía americana cometa ciertos excesos racistas y también lo son fallos injustos en causas en las que estén implicados ciudadanos de color. Sin embargo, en esta ocasión había un elemento suplementario y fundamental. La paliza que se estaba juzgando había sido grabada por un videoaficionado y posteriormente emitida por las televisiones de todo el mundo. Esas mismas imágenes, que por su crudeza tanto habían impresionado a los telespectadores, fueron utilizadas en el juicio como prueba de cargo fundamental. Los miembros del jurado no apreciaron en ellas motivo alguno para condenar a los policías implicados.

«No justice, no peace». «Sin justicia no hay paz», gritaban los manifestantes negros al conocer el fallo. Luego, la protesta se extendió, se generalizó, se desbordó. Quienes gritaban, golpeaban, robaban, destruían, incendiaban e incluso asesinaban son víctimas habituales de hechos similares; ellos o sus familiares o sus amigos. Pero fue necesario la fuerza de la imagen televisada para que sintieran la presencia real de la injusticia. Hechos como los narrados trascienden las causas estrictamente políticas y sociales que los motivan.

Es habitual escuchar o leer comentarios desdeñosos acerca de la importancia que tiene en el comportamiento social lo que vemos en la televisión. Son numerosas las especulaciones acerca de la supuesta incapacidad de los espectadores para distinguir en la imagen televisiva entre realidad y ficción. Sin embargo, ha sido el injusto fallo judicial por un exceso policial corriente, aunque TELEVISADO, el que ha provocado esta explosión de violencia. No fueron otras palizas más duras, en ocasiones ni siquiera juzgadas, ni fueron otras injusticias más dolorosas, ni tampoco una cruda película sobre desigualdad racial o un reportaje sobre la marginación y la pobreza; fue ésta, una vulgar paliza sin consecuencias físicas importantes, «la paliza televisada», la que desencadenó los más graves incidentes raciales en Estados Unidos desde los años 60.

Lo sucedido en Los Angeles confirma, en mi opinión, que ha llegado un momento en el que la realidad cotidiana que vivimos sólo parece cobrar vida si la vemos reflejada en el televisor. Les invito a pensarlo.



«...la ley de Los Angeles»

AL FIAT TEMPRA SOLO LE FALTABA HABLAR.

Y es que la Nueva Serie

Especial Hot Line, en sus

versiones 1.8 i.e. SX y

1.9 TD SX, incorpora

teléfono gratis.* Al equi-

pamiento más completo:

servodirección, espejos

exteriores eléctricos con

desempañador, cinturo-

nes de seguridad delan-

teros regulables en altura

y traseros retráctiles, ele-

valunas eléctricas delan-

teros, cierre centralizado,

volante regulable en altu-

ra y check panel; ahora

se le incluye el teléfono

«Hot Line» ERICSSON

con kit de conversión de

coche (manos libres) a

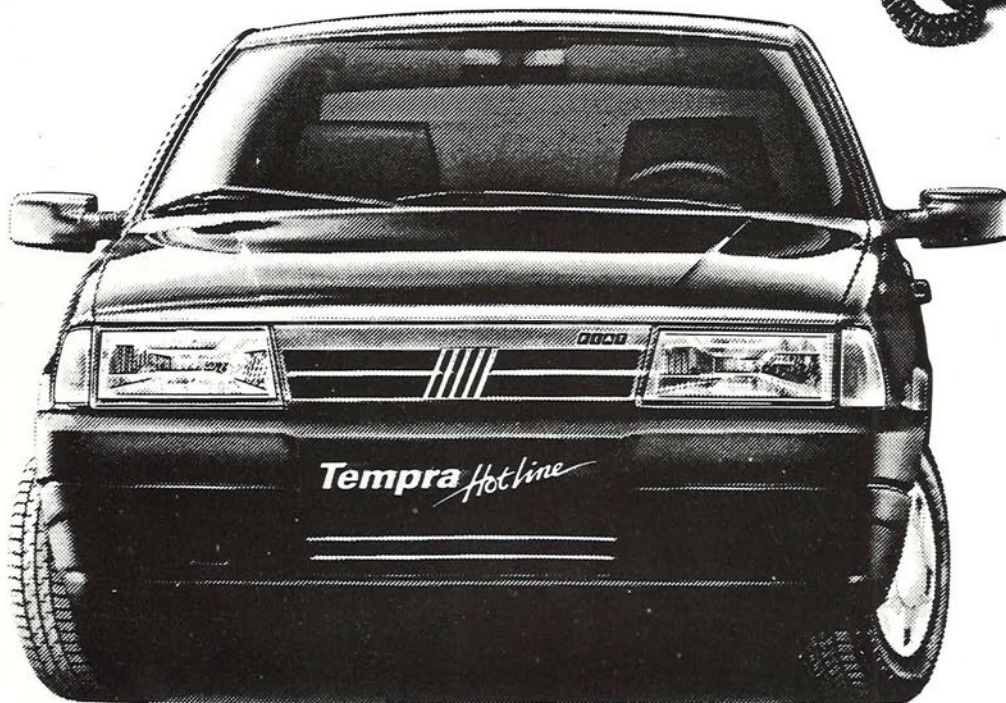
portátil, para usarlo des-

de donde quiera. El Fiat

Tempra, coche importado

del año 1991, ahora habla.

FIAT PLUS SERVICE



* Aparato e instalación, excepto cuota de contratación de línea.

TEMPRA HOT LINE. CON TELEFONO GRATIS.

FIAT

Concesionario Oficial:

Exposición, talleres y recambios:

LORENZO SALCEDO, S.A.

Ctra. de Toledo, Km. 14, 500. Tel. 681 62 63. Getafe.

Los cromos sanguinarios

«¿Me cambias un descuartizador por un caníbal? ¿Si tienes dos torturadores repetidos te lo cambio por el vampiro de Düsseldorf?», estas frases o similares ya son habituales entre los niños neoyorkinos, entre los que hace auténtico furor la moda de los cromos sanguinarios. El cambio de estampas de la nueva colección sobre famosos asesinos de la historia es moneda corriente en los patios de los colegios, de ahí que las asociaciones de padres y algunos parlamentarios norteamericanos hayan puesto el grito en el cielo, ante el nuevo juego que se extiende por las escuelas de Nueva York.

Este particular comercio, dirigido a los más jóvenes, comenzó hace tres años con

las colecciones de «Piratas españoles en el Caribe» pero las últimas entregas de estos cromos han superado con creces las primeras, sólo hay que detenerse en alguno de los escabrosos textos para darse cuenta: por ejemplo, el cromo sobre **Richard Ramírez** señala en el reverso que «dejó un sangriento reguero de catorce víctimas a las que violaba o sodomizaba antes y después de matarlas. A continuación se comió lo que había en la nevera». Otro ejemplo es el de **Henry Lee Lucas**, un asesino nocturno que nunca se bañaba porque quería disponer de más tiempo para matar a 167 personas. Lucas empezó su «carrera criminal» cuando asesinó a un profesor a los trece años y

después a su madre a puñaladas.

Por unos 10 dólares los niños pueden obtener un grupo de cromos que se encuentran a la venta en las tiendas de tebeos y otros lugares frecuentados por el público infantil. Para mayor desánimo de sus detractores, que luchan porque se dicte una ley que prohíba que los menores de 18 años intercambien el cromo del **carnicero de Milwaukee** por el de **Marcel Petiot** (conocido físico que mató a 156 personas) como si de ídolos se tratase, la popularidad de estas estampas, que están agotados en gran parte de los puntos de venta, ha llevado a otras empresas a lanzar nuevas y «mejoradas» versiones de estos macabros cromos.

Pide una copa tras ser apuñalado

El dueño de un bar alicantino no pudo ocultar su sorpresa cuando un cliente, con signos evidentes de estar herido, se pidió un «gin tonic» como si nada sucediese. Eran las siete de la tarde del pasado mes de abril, cuando un hombre, de unos 35 años, entró en el citado establecimiento para refrescarse la garganta... El individuo se sujetaba el costado derecho con la mano, ensangrentada, mientras se bebía la consumición. Al rato, el propietario del bar pudo ver como el singular cliente abría su chaqueta mostrando una herida de cuchillo en el costado. Acto seguido, consumió tranquilamente su «gin tonic» y, sin mediar palabra alguna, pagó la consumición y salió del local.

El dueño del bar alertó entonces a la policía que al poco tiempo localizó al individuo cuando se dirigía por su propio pie al hospital general. Según informaron posteriormente los agentes, el herido pudo haber sido víctima de un atraco en los alrededores del citado bar. No es de extrañar, pues, que el hombre, pese a resultar apuñalado, intentara quitarse el susto recibido amparándose en los efectos de un copa.

Amor de madre mortal

El celo de algunas madres por el futuro matrimonial de sus hijas puede llegar a convertirse en algo patológico a la vez que peligroso, como así le ocurrió hace poco tiempo a **María Samaniotu**. Esta griega, madre de familia, se mostraba muy preocupada ante los continuos planteos que sufría una de sus hijas por parte de sus pretendientes.

Un buen día, **María** empezó a pensar en quitarse de enmedio a los hombres que la rechazaban para evitarle a la joven -se decía una y otra vez- «un sufrimiento innecesario». Así, ni corta ni perezosa, comenzó por eliminar a un vecino de la familia, empleando un potente raticida. Su delito no era otro que el de haber rehusado casarse con su hija.

Tras acabar con la vida del primer pretendiente, empleó este mismo sistema con otros dos hombres aunque, por fortuna para ellos, no logró su propósito. Tras la investigación policial, esta mujer fue finalmente descubierta por la policía ateniense, quien la detuvo bajo la acusación de dos asesinatos frustrados y de haber dado muerte al joven vecino.

MARKING, S.L.

GRUPO INMOBILIARIO

COMPRA - VENTA SEGUROS DE
PISOS - LOCALES COMUNIDADES
NAVES - ETC HOGAR, AUTOMOVILES

TRES OFICINAS A SU SERVICIO
EN FUENLABRADA

- Avenida Portugal, 32
Tels.: 608 00 29 / 608 00 08
- Avenida Regiones, 4
Tels.: 606 11 45 / 690 04 02
- Leganés, 25 - 1ª planta
Tels.: 690 15 40 / 615 55 47

Publicidad NUEVA IMAGEN

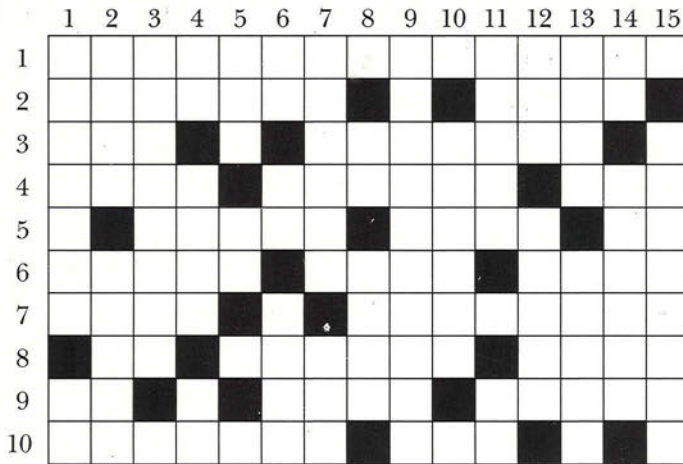
RECLAMOS PUBLICITARIOS
Y
REGALOS DE EMPRESA



C/ NUÑEZ DE BALBOA, 28 • TELEF. Y FAX: 683 67 01 • 28902 GETAFE



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: **1:** Novela del escritor australiano, Bryce Courtnay, compuesta por cuatro palabras. **2:** sitio. Consonante. Limpieza. **3:** Epoca. 50. Habitantes de una ciudad italiana. Consonante. **4:** Arte de pesca. «... de Bergerac». Onda. **5:** Consonante. El empleado que quiere ascender a toda costa. Hogar. Al revés, dios del sol. **6:** Horrible. En ella se celebraron los Juegos Olímpicos. Lo que da la oveja. **7:** Unas señoras abreviadas. Consonante. Criados de los nobles. **8:** Campeón. Ellas tiran al monte. En alusión. **9:** Pronombre posesivo. 1000. Remad. Muñeco fallero. **10:** «... el ascua a su sardina». Dueña. Esta y la siguiente son iguales.

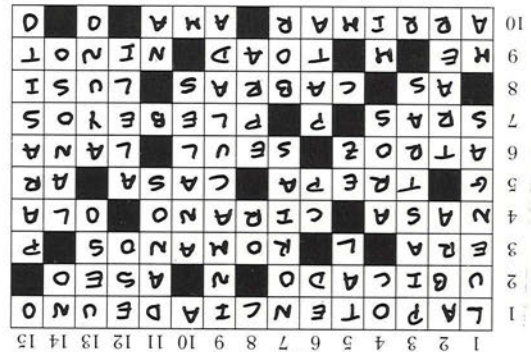
VERTICALES: **1:** «De ... tierras ... mentiras». Una mama partida por la mitad. **2:** «... cadabra», palabra mágica. Llevar. **3:** Circulan en la India. Reaumur. **4:** Matrícula española, al revés. Anillos. Pronombre posesivo. **5:** «Gil y...», y «...». Soez partido por la mitad. 100. 1000. **6:** Al revés, preposición. Código postal. Puede ser de animal, de palo... **7:** Las hay en las ferias. Al revés, abreviatura de nombre inglés bastante común. **8:** Consonante. Matrícula española. Lepra sin cabeza. **9:** Si está limpia es una mujer. **10:** La primera. Cronología, efemérides. Consonante. **11:** Entréganos. Boro. Negación. **12:** Demostrativo. Flor. **13:** Un hueso también sin cabeza. El viernes santo se hace. **14:** Negación. Lanudo, pelusa. **15:** La cuarta. Se alimenta de otros y nunca hace nada.

SOPA DE LETRAS



En esta sopa de letras encontrarás 16 nombres de ciudades europeas que empiezan por la letra C.

SOLUCIONES



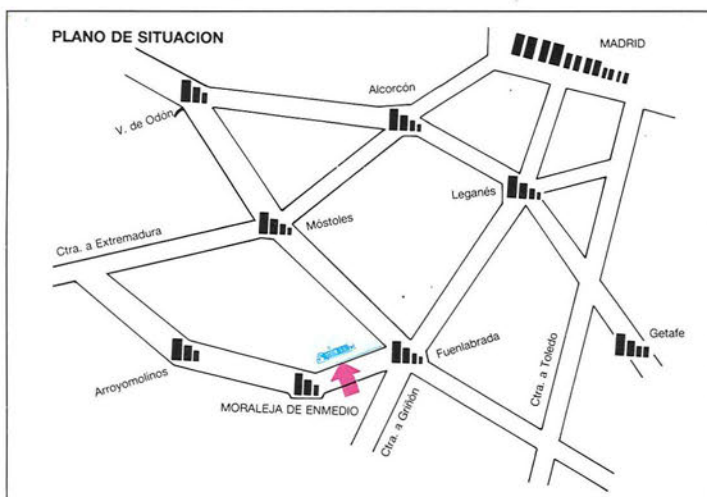
HUMOR

ALEJO LEVIS



MORALEJA DE ENMEDIO

CHALETS DE LUJO de 225 a 320 m² CONSTRUIDOS



¡A LA VENTA LA PRIMERA FASE!

Parcela de 480 a 570 m²
2 Plantas, buhardilla, 4 dormitorios,
3 baños, salón con chimenea,
sanitarios en cerámica vitrificada,
solados y alicatados de 1^a calidad,
calefacción a gas, antena parabólica,
vidrio doble acristalamiento,
carpintería interior en madera noble,
exterior en aluminio lacado blanco,
gotelet en paredes y gota fina en techos.
garaje en planta...

• **OTEIM, S.L.**

C/ RAMON Y CAJAL N.º 1
28902 GETAFE (Madrid)
TELEFS.: 695 42 67 / 695 43 87



**NO TE PIERDAS
EL MAYOR
ESPECTACULO
DE LA COSTA
DE MADRID**

Fuegos artificiales
performances,
shows en vivo,
diversión y desenfreno



**GRAN
INAUGURACION**

**DISCO PISCINA
TROPIC COSTA**

**VIERNES NOCHE
22 DE MAYO 92**

¡ATREVETE!



VERANO 92:

¡¡A TODA COSTA!!